

الجسوالات

من شعر مالك بن المرحّل الأندلسي 604هـ ـ 699هـ

تحقيق ودراسة الدكتور محمد مسعود جبران كلية الآداب ـ جامعة الفاتح طرابلس الغرب

دار المدار الإسلامي



رَفَعُ بعب (لرَّحِيْ (الْبَخِّلَيِّ رُسِلَتُم (لِانْبِرُ (الِفِرُووكِيِسِي رُسِلَتُم (لِنِبْرُ (الِفِرُووكِيسِي

الجـوالات من شعـر مالك بن المرحّل الأندلسي 604هـ ـ 699هـ رَفَحُ مجس (لرَّحِيُّ (الْبَخْنَ يُّ راُسِكْتِي (لِنِيْر) (الِنْزووكِ www.moswarat.com

جميع الحقوق محفوظة

لا يسمح بإعادة إصدار هذا الكتاب أو تخزينه في نطاق استعادة المعلومات أو نقله أو استنساخه بأي شكل من الأشكال دون إذن خطّي مسدق من الناشر.

All rights reserved. No part of this book may be reproduced, or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopyings, recording or by any information storage retrieval system, without the prior permission in writing of the publisher.

الطبعة الأولى

كانون الثاني/يناير/أي النار 2004 إفرنجي

رقم الإيداع المحلي 4349/ 2003 ردمك (رقم الإيداع الدولي) 7-086-29-9959 ISBN دار الكتب الوطنية/ بنغازي ــ ليبيا

تصميم الغلاف: نقوش

دار المدار الإسلامي

أوتوستراد شاتيلا - الطيونة، شارع هادي نصر الله - بناية فرحات وحجيج، طابق 5، خليوي: 933989 ـ 03 ـ هاتف وفاكس: 542778 ـ 1 ـ 00961 ـ بريد إلكتروني: 542778 ـ ص.ب. 14/6703 ـ بيروت ـ لبنان الموقع الإلكتروني www.oeabooks.com

توزيع دار أويــا للطباعة والنشر والتوزيع والتنمية الثقافية: زاوية الدهماني، السوق الأخضر، ص.ب: 13498، ماتف: 4448750 ـ 4449903 ـ 4448750 ـ فاكس: 44442758 . 21 . 4449903 ماتف: 0eabooks@yahoo.com طرابلس ـ الجماهيرية العظمي ـ oeabooks@yahoo.com

الإهداء

إلى ربوع «المغرب الأقصى» العامرة التي احتضنت «مالك بن المرجّل» فكانت مغانيها الحسان أيكه الذي قصّد فيه روائع شعره، وبدائع أدبه، أهدي عملي في نشر ديوانه «الجوالات».

د. محمد مسعود جبران

رَفْعُ معبس (ارَّحِيْ (الْهِجَنِّ يُّ (اُسِكنتر) (الْفِرُوكِ سُكنتر) (الْفِرُوكِ www.moswarat.com

الإشارات والرموز المستخدمة في التحقيق

تحق: تحقيق

تر: ترجمة وتعريب

خح: الخزانة الحسنية الملكية بالرباط

خس: خزانة الأسكوريال بمدريد

خص: الخزانة الصبيحية بسلا

خع: الخزانة العامة بالرباط

س: السنة

ض: بياض في الأصل

ع: العدد

لاب: لا بلد.

لات: لا تاريخ.

لا مط: لا مطبعة

مخط: مخطوط.

مخط ن: مخطوط في خزانة الأستاذ محمد المنوني

م. ن: المصدر أو المرجع نفسه.

رَفَحُ حِب (الرَّحِيُ (الْخِثِّرِيُّ (السِّكِيْرِ) (الْفِرْدُ وَكُسِسِ www.moswarat.com رَفَّحُ عِب (لارَّعِنَ (الْفِرَّدِيُّ رئيسكتر (لانْرَ) (الْفِرْدُوكِ www.moswarat.com

المُقَدِّمَة

هذا الديوانُ الذي انتهى إلينا ـ ضمن مجموع أدبي أندلسي قديم ـ والمنسوب صراحةً إلى أديب العدوتين الأندلسية والمغربية، الشاعر الكاتب اللغوي مالكِ بن المرحَّل المالقي الأندلسي (604 ـ 699)⁽¹⁾ هو الذي رجَّحنا بعد إنعام النظر فيه، وتوافر الأدلَّة والقرائن حوله، أنه ديوان «الجوالات» ضمن دواوين ابن المرحَّل⁽²⁾ التي لعبت بها أيدي الزمان، وعبثت بها طوارق الحدثان.

وما مِنْ ريْبِ في أن هذا الديوان يُعدُّ بهذا الاعتبار نصاً شعرياً مُهماً من النصوص الأدبية الأندلسية والمغربية الجديدة، التي كانت قبل اليوم من الأصول والآثار الغائبة، والخرائد الساربة في مجاهل التيه، لم يتيسر للباحثين الوقوف على فرائدها، ومعرفة طبائعها إلاَّ في هذه السنين من أُخريات القرن

(2)

⁽¹⁾ راجع في أخباره وترجمته وآثاره المراجع الآتية: لسان الدين بن الخطيب «الإحاطة في أخبار غرناطة» 1: 328 ـ 324، 333 ـ 305 ـ 324 «السحر والشعر» أحمد بن القاضي «جذوة الاقتباس في ذكر من حلَّ من الأعلام مدينة فاس»: 327 وعلي بن أبي زرع الفاسي «الأنيس المطرب بروض القرطاس»: 308 ـ 376، و«الذخيرة السنية»: 14، 98، 11، 123، ومحمد الأندلسي السرّاج «الحلل السندسية في الأخبار التونسية» 424: 1، 266، وجلال الدين السيوطي «بغية الوعاة في أخبار اللغويين والنحاة»: 344 وأحمد المقري «نفح وجلال الدين السيوطي «بغية الوعاة في أخبار اللغويين والنحاة»: 263 وأحمد المقري «نفح الطيب من غصن الأندلس الرطيب» 10: 305 و«أزهار الرياض» 3: 263، والبغدادي «إيضاح المكنون» 2: 725، 583، 707، و«هدية العارفين» 2:1 وابن الجزري «طبقات القراء» 2: 36، والكتاني «سلوة الأنفاس» 3: 99. وكتابنا أديب العدوتين مالك بن المرحّل ـ دراسة تحليلية في أخباره وآثاره، من منشورات دار المدار الإسلامي.

راجع المصادر والمراجع السابقة.

العشرين من خلال هذا العمل الذي نقوم بتحقيقه ودراسته.

وما مِنْ ريب أيضاً في أنه قد طال الأمد على غياب هذا الديوان وجهل الناس بمكوِّنات تجاربه، ومكانها في المساقات الموضوعية والفنية للشعر الأندلسي خاصة، وشعر الغرب الإسلامي في العصر الوسيط بعامة.

وديوان «الجوالات» كما رجَّحنا وألمحنا ـ نصِّ أصيلٌ وجديدٌ، نتوقعُ أنه سيضيف إضافة جديدة على مستوى إبداع صاحبه، وعلى مستوى النتاج الشعري في الأندلس والغرب الإسلامي، بل سيضيف مادةً تعين على تقويم حركة الشعر في ذلك الفضاء خلال القرن السابع الهجري لأنه يمثل بتصويره ونسقه الفني ـ لبنة رئيسة في معمارية البنية الشعرية التي شادها في قوَّة وتأنّق شعراء ذلك الأفق، والمتجسدة في أشعار الشعراء الكبار من أمثال يحيى الغزال⁽¹⁾ وابن شهيد⁽²⁾ وابن زيدون⁽³⁾ وابن درّاج القسطّلي⁽⁴⁾ وفي أشعار الشعراء في القرن السابع عصر ابن

⁽¹⁾ يحيى بن الحكم البكري الجيّاني (156 ـ 250) من أعلام الشعر في عهد الولاة بالأندلس، وعرَّفه ابن دحية بشاعر عبد الرحمن بن الحكم بن هشام، ونعته بالذكاء وحدَّة الذهن، وشعره يتسم بالملاحة والحسن، وله ديوان شعر. راجع ترجمته في: المطرب من أشعار أهل المغرب: 133 ـ 151، وبغية الملتمس: 485 ونفح الطيب 1: 449.

⁽²⁾ أبو عامر أحمد بن أبي مروان بن شهيد المولود بالأندلس سنة 382 والمتوفى بها عام 426، وكان من أعلم أهل زمانه في الأدب وصناعة الشعر والبراعة في فن القصص، وأخباره مبسوطة في الجزء الأول من كتاب الذخيرة لابن بسّام، وفي كتاب نفح الطيب كما عرض له الفتح بن خاقان في قلائد العقيان.

⁽³⁾ أبو الوليد أحمد بن زيدون من كبار شعراء الأندلس والغرب الإسلامي، ولد بمدينة قرطبة سنة (498/ 1003) ونشأ فيها في ظل والده الذي كان قاضياً ومن رجال العلم والأدب، وأخذ علومه بمسقط رأسه عن كبار شيوخها وعلمائها، ثم تولى المناصب المهمة، ومنها منصب الوزارة، وبرز في الشعر والكتابة في بلاطي بني جهور وبني عبّاد، وكانت وفاته عام (463) راجع: نفح الطيب، الذخيرة في محاسن أهل الجزيرة، سرح العيون، ديوانه بتحقيق على عبد العظيم.

⁽⁴⁾ أبو عمر أحمد بن درَّاج القسطلّي، آدب أهل زمانه، وأشهرهم معرفة بعلم الأدب واللسان والتجويد في صناعة الشعر، ولد سنة 347، وتوفي عام 421، وشعره كما قال أحد دارسيه «شعر من يتردد على موائد الأدب ليتذوق من كل لون طعماً»، راجع ابن خلكان «الوفيات»، و«الذخيرة الجزء الأول»، وديوانه تحقيق الدكتور محمود على مكي.

المرحَّل التي تتمظهر روائعها في شعر ابن الجنَّان⁽¹⁾ وابن سعيد⁽²⁾ وحازم القرطاجني⁽³⁾ وابن الأبار⁽⁴⁾ وأبي زيد الفازازي⁽⁵⁾ وغيرهم من المبدعين.

وقد أجمع كثير من النقدة القدامي والمحدثين على أن شعر أبي الحكم مالك بن المرحَّل الذي يجسد هذا الديوان الصغير جملة أو جانباً من مصوغاته الكثيرة ـ يعتلي بمضامينه وأشكاله ـ دون ريب ـ ذروة عالية في تأسيس تلك المعمارية وجماليتها في أدب الأديب وعصره (6) والتي ظلّت

⁽¹⁾ أبو عبد الله محمد بن محمد القيسي المعروف بابن الجنان الأنصاري من أهل المرية التي أخذ علومه فيها، واتصل بعد ذلك بالمتوكل بن هود في مرسية، وبابن خلاص في سبتة التي انتقل منها إلى بجاية حيث توفي فيها في حدود عام (655/1257) ويعد زيادة على شهرته في الأدب من المعروفين في علم الحديث والفقه وفن الترسل، راجع: نفح الطيب 7: 400، 438، 440، عنوان الدراية: 300، 300، الإحاطة 2: 256.

⁽²⁾ على بن موسى بن سعيد العنسي المدلجي، أحد كتَّاب الأندلس وبلغائها. ولد بقلعة يحصب التي تسمى باسم أسرته قرب غرناطة، وفيها تعلم كما أخذ علومه في مدينة إشبيلية ثم رحل إلى المشرق عبر المغارب الثلاثة وألف كتباً مهمة في الأدب والتاريخ، وكانت وفاته بتونس عام (685/ 1286) راجع ترجمته في: فوات الوفيات 2: 89، المغرب 1: بغية الوعاة: 357.

⁽³⁾ هو أبو الحسن حازم بن محمد بن حسن بن حازم القرطاجني نسبة إلى قرطاجنة الأندلس التي ولد فيها سنة (684/ 1211) وحصَّل فيها وفي المدن الأندلسية علومه، وظلّ فيها إلى أن نبغ ثم هاجر إلى مراكش، واستقر بعدها في تونس الحفصية إلى أن توفي في عام (188/ 188) ومن أبرز آثاره كتاب «منهاج البلغاء» وديوان شعره، راجع سبك المقال: 180 وبغية الوعاة: 314 ونفح الطيب: 627. وما كتبه أستاذنا الجليل الدكتور محمد الحبيب بن الخوجة في ترجمته له في تقديم ديوانه وكتاب منهاج البلغاء.

⁽⁴⁾ أبو عبد الله محمد بن عبد الله بن أبي بكر القضاعي، ولد في بلنسية (595/ 1199) حيث نشأ وتعلَّم وعظم شأنه، وتولى في ربوعها الإقراء والكتابة، وألف العديد من الكتب التاريخية والأدبية المهمة، ثم رحل إلى تونس، ومكث فيها إلى أن توفي بعد أن نكبه المستنصر الحفصى عام (658هـ) راجع التكملة 1441 سبك المقال 177.

⁽⁵⁾ أبو زيد عبد الرحمن بن يخلفتن، ولد بقرطبة بعيد سنة 550 وفيها نشأ، ثم انتقل إلى تلمسان وغيرها، وعُرف بالمشاركة في العديد من العلوم والفنون بالإضافة إلى الأدب والإبداع الشعري، وتوفي عام (627/ 1230) راجع التكملة: 2: 585، نفح الطيب 2: 119، 4: 122 وقد عني صديقنا الدكتور عبد الحميد عبد الله الهرَّامة بنشر بعض آثاره.

⁽⁶⁾ أشارت إلى هذه القيمة الأدبية والفنية وأكدتها المراجع القديمة التي سبق ذكرها، كما قررتها المراجع الحديثة الآتية:

تشكو طوال عهود عهيدة من انثلام تلك الثلمة وفراغها بما نجم من ضياع شعر هذا الشاعر المتميز الذي عاش زمناً غير قصير في موطنه بالعدوة الأندلسية في «مالقة» و «إشبيلية» و «غرناطة» ثم أنفق زمناً مُطولاً من عمره في العدوة المغربية «بسبتة» و «فاس» و «مراكش» ـ كما سيأتي في ترجمته ـ فكان بجماع الأدب الذي أثمر به روضه، وفاض به حوضه على حفافي العدوتين الرائعتين أديبهما الخنديد (1) الذي لا يشق له غبار.

وعلى الرغم من الجهد المُضني الذي بذلتُه ـ خلال سنوات مديدة في دراسة حياة هذا الشاعر الكاتب، وتحقيق ما تبقّى من شعره ونثره الموزعين في المظانّ المخطوطة والمطبوعة، ضرورة أن الذين عُنوا به من دارسيه السابقين إنما اهتموا بترجمته ودراسته، ولم ينهضوا بواجب جمع آثاره المتفرقة؛ مما حملني على القيام بهذا المُهمّ، والتوقّر عليه بإنجاز كتابي الموسوم بـ «أديب العدوتين مالك بن المرحّل ـ دراسة تحليلية في أخباره وآثاره، وتحقيق نصوصه الباقية» أقول ـ على الرغم من بذل ذلك الجهد؛ فإنني لم أذخر بعده وسعاً في العناية بهذا الأديب وتراثه، ومواصلة البحث لرفع الحجب المستورة عن آثاره الغائبة التي يبدو هذا الديوان الجديد حلقة من حلقاتها، بل ربما عُدّ في أوائلها لأنه قطوف من سقط الزند وشعر من حلقاتها، بل ربما عُدّ في أوائلها لأنه قطوف من سقط الزند وشعر

عبد الله كنون «النبوغ المغربي في الأدب العربي» 1: 225، 226 2: 55، 71، 251، محمد عفيفي ومحمد بن تاويت «الأدب المغربي» 343، عباس الجراري «الأدب المغربي من خلال ظواهره وقضاياه»: 155 عمر فروخ «تاريخ الأدب العربي» 6: 335، حنّا الفاخوري «تاريخ الأدب العربي في المغرب»: 185 محمد بن شقرون «مظاهر الثقافة المغربية» 59، محمد بن تاويت «الوافي بالأدب العربي في المغرب الأقصى»: 207، محمد الفاسي «الشاعر مالك بن المرحّل» مجلة الثقافة المغربية ع7 س1972، نفيسة بن طالب «مالك بن المرحّل أديب المرينيين» مجلة الفيصل ع23 س1399/ 1979، محمد مسعود جبران «أديب العدوتين مالك بن المرحّل»، ونظرات في شاعرية مالك بن المرحّل «مجلة كلية الآداب والعلوم الإنسانية» ع3 س1989.

⁽¹⁾ الخنديد ـ حسب اصطلاح النقاد القدامى ـ هو الشاعر المجيد الذي يبدع روائع الأشعار، والراوية الضليع الذي يحفظ شعر المجودين ويرويه. وقد كان مالك بن المرحَّل ـ كما ذكر مترجموه ـ على هذا الشرط من إبداع الشعر وإتقان روايته وحفظ اللغة.

الغرزمة الذي أنشأ بعضه في الأندلس وبعضه الآخر في سبتة، في أوائل حياته ولقد كان سروري عظيماً حينما جلست صباح يوم من أيام شهر رمضان المعظم من سنة (1418/1997) مع صديقي أبي فارس المولع بالتعرف على نفائس المخطوطات المغربية والأندلسية؛ فأطلعني على مجموع أندلسي قديم ربما عاد تاريخه إلى القرن السابع الهجري أو بعد ذلك بقليل، اشتمل على أشعار وآثار كثيرة تبينت معه منها فيه ديوانين أو أكثر من دواوين الأندلس، فلفتني كما لفته أيضاً من خلال استعراض المقطعات والقصائد، أن أشعاراً متجانسة جاءت متعاقبة في أوراقه، وهي ـ حسبما دلُّ ذلك المجموع، وانتهى إليه جهدي البحثي في تجميع آثار مالك بن المرحّل معدود بعضها من أشعاره الخاصة الخالصة والمجهول منها عندي متلائم مع نسق إبداعه وفنه. وتأسيساً على هذا الاكتشاف والاهتداء المُبهجين في ذلك اللقاء بمدينة «رباط الفتح» عقدنا العزم على تحقيق ما تصل إليه قدرتنا من ذلك المجموع؛ فاقتصر أبو فارس على جمع شعر ابن رشيق التغلبي (ت696)⁽¹⁾ أحد أعلام أدباء الأندلس وتحقيقه؛ وآثرني لما يعلمه من عنايتي بأبى الحكم ابن المرحل ـ بشعره أو ديوانه الوارد في هذا المجموع لضبطه وتحقيقه.

ولقد أثلج صدري حقاً أن هذا الديوان المثبت في المجموع بغير عنوان، أنه الشعر الذي قاله صاحبه في طور من أطوار حياته الأولى أو مرحلة الشباب، وهو من الشعر المجهول الذي عمد ـ كما ذكرتُ في كتابي ـ «أديب العدوتين» إلى إتلافه وطمسه إبّان تنسّكه وتزهّده، فهو بذلك ديوان

⁽¹⁾ من الشعراء الأندلسيين البارعين، كان من معاصري مالك بن المرحَّل بل من أبرز خصومه وشانئيه، وقد جرت بينهما ملاحاة أوردها ابن الخطيب، في «الإحاطة في أخبار غرناطة» 1: 480 ـ 484 كما أوردها صاحبها «الوافي بالوفيات» 2: 421 «الحسين بن عتيق» وممن ترجم له صاحب جذوة الاقتباس 1: 180 ـ 82، و«إدراك الأماني» 23: 176 ـ 177. «الكوكب الثاقب» 3: 562، وفيه أن رجلاً آخر يُسمَّى الحسين بن عتيق بن الحسن بن رشيق عاش في مصر؛ وكتب عنه الأستاذ سعيد أعراب مقالة في مجلة دعوة الحق بالمغرب ع4 س23 1402 تحت عنوان أبو علي الحسين بن عتيق المؤرخ الأديب.

شعر يكتسي أهمية من حيث جدتُه وإجلاؤه مجاهل تمثل جانباً من حياة الأديب، ونزعاته وصبواته التي أدانه بها بعض خصومه ومنهم ابن رشيق التغلبي نفسه، كما أنه على المستوى العام سيظهر في أفق أدب الغرب الإسلامي، والأدب العربي كوكباً كان مُحتجباً، طال في فضاء الزمان غيابه وسُراه.

ولو لم يكن من البواعث في العناية بتحقيق هذا الديوان إلا هذا الباعث الحافز لكان وحده كافياً، زيادة على أن منزلة صاحبه كانت موضع إجماع في تقدير كبار الكتاب والأدباء في القديم والحديث في اللغة والشعر.

لقد كانت بين أيدي الباحثين ودارسي التراث الأندلسي ـ قبل كتابي «أديب العدوتين» وهذا الديوان ـ نماذج قليلة ومحدودة من آثار الشاعر الكثيرة، وتجاربه الوفيرة، وذلك فيما احتفظت به بعض المصادر المهمَّة مثل كتاب «الإحاطةُ في أخبار غرناطة» و«السحر والشعر» لابن الخطيب و«الأنيسُ المطرب بروض القرطاس» لعلى بن أبي زرع و«جذوة الاقتباس» لأحمد بن القاضي و «أزهار الرياض» و «نفح الطيب» لأحمد المقري و «درَّة الحجال في أسماء الرجال» لأحمد المكناسي و «الذيل والتكملة لكتابي الموصول والصلة» لمحمد بن عبد الملك المراكشي وغيرها من المصادر التي اعتمدناها في ذلك الكتاب، وفي تحقيق هذا الديوان؛ فجاءت هذه النماذج والمثلات الصريحة فيهما تلقى أضواءً كاشفةً عن حياة هذا الأديب التي كان الناس يجهلون الكثير من أطوارها، أو إن شئتَ من خباياها وأسرارها، وبخاصة في طور البطالة واللهو الذي اختلفت كلمةُ الدارسين فيه حتى نفاه وأنكره بعضهم(1)، بينما أثبتناه بأدلَّة، وقد جاءت في الديوان «الجوالات» أدلة أخرى مؤيدة لاستنتاجاتنا وأحكامنا حول هذا الطور ومفنّدة ما ذهب إليه بعض الباحثين. كما سوف تجلو هذه الأغزال من شعره قدرة الشاعر في إقامة المعاني والمباني في سياق إبداعه الأدبي في المنظوم.

⁽¹⁾ راجع كتاب «مظاهر الثقافة المغربية من القرن الثالث عشر إلى القرن الخامس عشر» 62.

ومن هذا المنظور يمكنني التأكيد أن عملي في تحقيق ديوان «الجوالات» جاء مكملا لعملي في دراسة حياة صاحبه، وتحقيق آثاره في كتابي «أديب العدوتين» الذي آمل أن يرفده هذا الجهد ويؤكده.

والحقيقة التي لا معدى عن تقريرها وتكرارها أن هذه الأشعار في هذا الديوان الصغير، والتي كانت غائبة قبل هذا التحقيق؛ تعد بتوفّر القرائن المتعدّدة والمؤيدة لنسبة الشعر لمالك بن المرحّل سواء من الناحية الفنية التي تمثّلها روحُه وذائقته اللغويّة والتصويرية في أشعاره التي حققناها، أم من الناحية التاريخية بما دلّت عليه من ممدوحين وأحداث متصلة بسياق حياته وعصره و أشعاراً صحيحة وصريحة لأديب العدوتين مالك بن المرحّل بحيث لا يمكن التشكيك في نسبتها إليه، وقد تأكدت هذه النسبة بالإضافة إلى ما ذكرناه بما هو موجود ومثبت في المجموع من عبارة "وقال مالك بن المرحّل ورحمه الله في قافية الألف" وزاد تأكيد النسبة أيضاً والعطف المألوف أو اللازمة المطردة الواردة بعد أشعاره الصحيحة "قال والضمير عائد إلى مالك ابن المرحّل على قافية كذا" (2)، و قال أيضاً (3) زيادة على أن الديوان في الن المجموع ابتدأ وحسبما يتبين في التحقيق والحرف المسمّى في المجموع ألفاً وما تقدم وانتهى بقافية حرف الياء وفاق الطريقة التراتبيّة المغربية (4) وذيلت النصوص بعد هذا الحرف مباشرة بقول الناسخ المألفائية المغربية (4) وفيلت النصوص بعد هذا الحرف مباشرة بقول الناسخ «وقال غيره» ومفتتحه:

يا فاتكاً باللحظ قلب محبه رفقاً أما تخشى عقاب الخالق

يقصد قافية الهمزة كما سيأتي.

⁽²⁾ راجع النصوص: (1) (5) (9) (11) (12) (15) (12) (44) (45) (45) (46) (52) (46) (45) (46) (58) (58) (58)

^{(24) (23) (20) (19) (18) (17) (14) (13) (10) (8) (7) (6) (3) (2) (25) (25) (26) (27) (26) (27) (26) (27) (26) (27) (26) (27)}

⁽⁴⁾ الألفبائية المغربية (أ ـ ب ـ ت ـ ث ـ ج ـ ح ـ خ ـ د ـ ذ ـ ر ـ ز ـ ط ـ ظ ـ ك ـ ل ـ م ـ ن ـ ـ ص ـ ض ـ ع ـ غ ـ ف ـ ق ـ س ـ ش ـ و ـ لا ـ ى).

فهذا القدر من النصوص يمثل في المجموع القديم ـ على صغر حجمه ـ ديواناً كاملاً متماسكاً متتابع الحروف والقوافي من المبدأ إلى الختام، مع ملاحظة وجود سقط في بعض القصائد والمقطعات داخل بعض القوافي، وضياع بعض الأبيات من هذا الديوان المخطوط القديم.

وصف المخطوط وعملنا فيه:

يقع مخطوط ديوان «الجوالات» ـ كما سبقت الإشارة ـ ضمن مجموع خاص قديم، تضمّن شعر ابن المرجّل وغيره مثل ابن رشيق التغلبي، وقد جاء ديوان «الجوالات» متوسطاً في المجموع حيث ابتدأت نصوصه فيه من الورقة رقم (65) وانتهت بالورقة (82) التي ورد في نهايتها «وقال غيره» أي غير مالك بن المرحّل؛ وكتب في أوله ما يؤيد نسبته للشاعر أبي الحكم حيث كتب في أعلى الورقة الأولى من أشعاره «وقال أبو الحكم مالك بن المرحّل ـ رحمه الله ـ في قافية الألف» (1) وكتب أيضاً في أعلى الورقة من الجهة اليسرى لفظ «المرحّل» مجرداً، توضيحاً للفظة السابقة في ذلك الكلام والتي ربما توهم الناسخ أو غيره عدم وضوحها، ولم يسم بعد ذلك أو قبله اسم ذلك الديوان بعد تلك النسبة الصريحة إلى صاحبه مالك بن المرحّل، وإنما اكتفى بمجرد التقدمة المذكورة، بيد أن المخطوط لم يشتمل على اسم الناسخ أو تاريخ النسخ كما أنه لم يحمل شيئاً من التملكات أو تواريخها.

ونحبُّ قبل أن نمضي في وصف المخطوط أن نوضح ما رجّحنا به تسمية هذه الأشعار بديوان «الجوالات» والتي تعني في الدلالة اللغوية «الاختيار»⁽²⁾؛ فنقول إن المصادر والمراجع القديمة نسبت لشاعرنا ديواناً من مختارات شعره وسمته «الجوالات». قال ابن الخطيب متحدثاً عن شعره (والذي دُوِّن منه أنواع فمنه ديوان سمّاه «الجوالات»)⁽³⁾ وقرر الباحثون

راجع المخطوط الورقة 65 ـ 82.

⁽²⁾ جوَّل من الشيء: اختار. واجتال منهم جولاً: اختار، والجوالة من الشيء: خياره.

⁽³⁾ الإحاطة 3: 306.

المحدثون ضياعه. ومما لا ريب فيه أن هذا القدر القليل من أشعاره في المجموع الذي تمحور معظمه في غرض الغزل وفي أغراض أخرى قليلة لا يمثل ديوانه الكبير الذي يضم تجاربه الشعرية المتنوعة التي اشتهر بها بين كبار شعراء القرن السابع في العدوتين؛ إذ إن هذا الديوان الكبير لا يزال ـ بحسب تقديرنا ـ في عداد المفقود من تراث الغرب الإسلامي وإن وصلتنا منه أبيات ونتف ومقطعات أثبتنا بعضها في كتاب «أديب العدوتين»، وهي غير الأشعار في هذا الديوان؛ ومما يؤكد ضياع هذا الديوان الكبير أن الأستاذ محمد العابد الفاسي ألمح في معرض حديثه عن المخطوطات المهمة المفقودة في خزانة «القرويين» بفاس إلى أن ديوان مالك بن المرحل الذي كان إلى فترة قريبة موجوداً ضمن مقتنيات هذه الخزانة إلا أنه يعتبر الآن في ثبت مخطوطاتها المفقودة (١) ولا شك في أن الأستاذ محمد العابد عنى بذلك ديوان ابن المرحل الكبير، وليس هذا الديوان الصغير الموجود ـ كما ذكرنا ـ ضمن المجموع؛ ويفهم من ذلك أن الديوان ظلّ معروفاً ومتداولاً لدى الباحثين إلى أواخر النصف الأول من هذا القرن، ثم احتجب وفقد من تلك الخزانة العامرة، فتلك الملاحظة تؤكد رجحان أن هذا الديوان الذي نحققه لم يكن الديوان الكبير الذي يضم جميع شعر الشاعر، وبذلك يبقى احتمال وحيد آخر، وهو أن المخطوط الذي بين أيدينا ممثل لأحد ديوانيه الآخرين المفقودين «الصدور والمطالع»(2) أو «الجوالات»(3).

وديوان «الصدور والمطالع» هو كما يستشف من ظاهر تسميته اختيار لمجرد المطالع والفواتح وصدور القصائد المختلفة في شتى الأغراض من ديوانه الكبير المفقود، بيد أن ما بأيدينا من الشعر في هذا المجموع لا يمثل له كما يتوضح من النصوص المحققة له مجرد صدور القصائد، ولا يتناول

⁽¹⁾ الخزانة العلمية بالمغرب (بمناسبة عيد جامعة القرويين) ص 32 محمد العابد الفاسي 1380/ 1960 مطبعة الرسالة.

⁽²⁾ الإحاطة 3: 306.

⁽³⁾ م. ن 3: 306.

جميع مطالع أشعاره في الأغراض المختلفة، بل أورد الشاعر فيه قصائد كاملة أو شبه كاملة، ومقطعات مُطوَّلة مع ما يلحظ عليها أنها محصورة في الغالب في غرض الغزل والنسيب. أو المدح والوصف؛ فانتفى بذلك أن تكون هذه الأشعار ممثلة لديوان الشاعر «الصدور والمطالع» الذي لا يزال فيما نقدر مفقوداً ضمن آثاره الكثيرة المفقودة.

يتبقى بعد ذلك الاحتمال الأخير، والراجح، وهو أن هذه الأشعار التي ننشرها هي أشعار ديوانه «الجَوَالات» أي الاختيارات أو بعضها، وقد تبين أنها منتخبات من أشعار أغزاله، ومن بعض الأغراض الأخرى.

وقد كتب الأستاذ محمد الفاسي منذ ربع قرن تقريباً قوله «وسمّاه بهذا الاسم؛ «الجوالات» لأن جوالة الشيء في اللغة خياره، وهذا الديوان قد ضاع»(1).

فمن تلك المرجّحات والمؤيدات السابقة يمكننا أن نقرّر أن هذا الديوان، أو هذه النسخة الوحيدة الموجودة في هذا المجموع، إنما هي ديوان «الجوالات» الذي يمثل بعض اختيارات الشاعر من شعره وهو الذي كان قبل هذا النشر في عداد الضائع المفقود.

إن تلك الأدلة التي نحسبها مقنعة هي التي جعلتنا نجنح إلى ترجيح تسمية هذا الديوان بـ«الجوالات» فإن جادت الأيام مستقبلاً بأياديها، وأظهرت القماطر والخزائن مخطوطاً كاملاً يدلُّ بحجة يقينية حاسمة على أنه ديوان «الجوالات» غير هذا الديوان الذي حققناه واجتهدنا في تسميته بهذه التسمية، كان ذلك ـ من دون ريب ـ أحق بالتسمية وأهلها؛ وإن لم يظهر مخطوط مجلوً التسمية وينقض ما ذهبنا إليه، فسوف يظل هذا الديوان حقيقاً بالتسمية التي اخترناها له بما تقدم من الأدلة.

ومع ذلك كلّه فسيظلُّ اجتهادنا قائماً ومقبولاً بالمعنى العام؛ لأن ما في ألفاف هذا الديوان المحقق اختيارات من شعر مالك بن المرحَّل، أو جوالات ـ بحسب تعبيره من نصوصه الشعرية الكثيرة الغائبة والمفقودة.

⁽¹⁾ مجلة الثقافة المغربية ع7 س 1972.

نعود بعد ذلك إلى مواصلة وصف المخطوط فنقول إنه ـ كما تقدم ديوان صغير في حجمه، قياسه 33,5× 20 وعدد السطور أو الأبيات العمودية في الورقة الواحدة لا يتجاوز ثمانية وعشرين سطراً أو بيتاً، ومن الملاحظ أن الناسخ لم يقتصر في كتابة ورقات المخطوط على كتابة تلك السطور والأبيات العمودية الرأسية فحسب، بل عمد في جلّ، بل في كلّ أوراق المخطوط إلى استغلال الحاشية على الجهة اليسرى ليدون فيها أبياتاً أخرى تتمة للقصائد والمقطعات المكتوبة في السطور العمودية، أو نصوصاً غيرها من شعر الشاعر يكتبها بطريقة أفقية تتراوح في عدّها ما بين البيتين إلى الأربعة عشر بيتاً تقريباً (1).

والمخطوط خالٍ في عمومه من الحواشي، وعلاج السقط، ومكتوب بمداد أسود، وبخط مغربي أقرب في نسقه إلى الخط المغربي المجوهر المعتاد، ويكاد يكون واحداً في سائر الأوراق، يحرص فيه الناسخ على شكل الألفاظ وإعجامها، ويفصل فيه ـ كما تقدم ـ بين القوافي المختلفة بالنص «وقال على قافية » وبين القصائد والمقطعات في القافية الواحدة بالنص «وقال أيضاً»: وقد خلت الأوراق من «التعقيبات» ولكنّ عيب المخطوط الظاهر يتجلّى ـ كما سيتضح ـ في ذهاب عدد غير قليل من الأبيات بالتلف والمحو الناجمين من القدم والتآكل.

وقد قمت ـ بعد قراءات متعددة فيه ـ بنسخه وإثباته بحسب جهدي المتواضع على شكله المعهود في المخطوط، وكان من مشقة العمل في التحقيق ـ كما قدمت ـ أن المخطوط كان الأصل الوحيد المعتمد ـ وهو يتضمن مواضع كثيرة لأبيات وأشطار وكلمات مطموسة أحياناً، ومحذوفة ممحوّة أحياناً أخرى؛ فتركتها في التحقيق على حالها الملحوظ ـ عسى أن ترقم وتملأ في المستقبل إذا ظهرت نسخة أخرى للديوان، باستثناء بعض المواضع بدا فيها الفراغ والمحو غالبين، مما جعلني أوثر نقل ما تبقى من

⁽¹⁾ راجع الملحق.

كلمات أبياتها إلى الهوامش، وبينت مواضعها في سياق النصوص؛ وعلى الرغم من بروز هذا المظهر السلبي في هذا المخطوط الوحيد، والذي قد يزهد بعض الباحثين في تحقيقه ونشره؛ فقد مضيت في إنجازه انطلاقاً من التسليم بأهميته، مُعوّلاً في ذلك على النظر والترجيح حسب المقرر في الأصول المعتبرة في تحقيق النصوص؛ فرقمت قصائد الديوان ومقطعاته، كما رقمت أبياته وكتبت التعليقات والتعقيبات في الهوامش وأعجمت ما أغفل الناسخ إعجامه وشكله. ولا أدعي أن عملي في ذلك بلغ حدً الكمال.

وقد كتبت ـ ضمن إطار هذا التحقيق أو القراءة ـ ترجمة مكثفة دالة للشاعر آثرت اختصارها اعتماداً على أني كتبت له ترجمة مطوّلة ومفصّلة في كتابي «أديب العدوتين» يمكن لمن أراد التوسّع والبسط في أخبارها الرجوع إليها، وأتبعت هذه الترجمة المختصرة بدراسة أدبية تحليلية لهذه الأشعار أو المختارات التي ضمّها هذا الديوان لتكون تكملة للنظرة أو القراءة التي سجلتها من قبل عن أشعاره و منظوماته، و قد أبنتُ في هذه الدراسة طبائع المعاني و الأغراض وجَلَوْتُ بعض الخصائص الشكلية فيما جاء في هذا الشعر الذي يجسّد مرحلة مبكرة من مراحل حياة صاحبه، وقد يجد الدارسون فيما كتبته عن شعره الآخر الذي قاله في رجولته وكهولته ملامح أخرى من خصائصه الموضوعية والأسلوبية وبخاصة في شعر الزهد والنبويات.

ولا يسعني في ختام هذه المقدّمة إلا أن أجدّد الشكر والتقدير وافرين لصديقي الباحث المحقق أبي فارس الذي خفّت أريحيته فأطلعني على أصل المخطوط، ثم زودني بمصوّرة من أشعار مالك بن المرحّل فيه لتحقيقها ودراستها، ولصديقي الدكتور صلاح أحمد المبروك الذي تفضّل مشكورا فراجع جزءا من العمل وللأستاذ الفاضل محمد الفاضلي الذي تفضّل بملاحظاته العلميّة القيّمة، كما أشكر صاحب «دار المدار الإسلامي» الذي عني بإصدار هذا الديوان ضمن إصدارات داره الموفقة في خدمة التراث العربي.

والحمد لله رب العالمين في المفتتح والختم على حسن عونه، وكمال توفيقه.



الدراسة

رَفْخُ عِب (لرَّجِي (الْمَجِي (الْمُجَنِّي يُّ (اُسِكْتِير) (الْمِيْرُ) (الْمِزْدوكِ www.moswarat.com رَفَعُ عبى لارَّعِي لاَنْجَنَّي لاَسُلِيَ لاِنْزُرُ لاِنْوووك www.moswarat.com

ترجمة الشاعر

هو مالك بن عبد الرحمن بن علي بن عبد الرحمن بن الفرج⁽¹⁾ بن الأزرق⁽²⁾ بن سعد⁽³⁾ بن منير⁽⁴⁾ بن سالم⁽⁵⁾ بن فرج⁽⁶⁾ عُرف بابن المرحَّل المنزل بوادي الحجارة بمدينة الفرج المنسوبة إليه، ومدينة الفرج واقعة في بلاد الأندلس.

وقد سُمِّي الشاعر - بحسب رواية ابن الحاج النميري - باسمين هما «مالك»، و«إبراهيم»، ويعرف شاعرنا بابن المرحَّل «بفتح الراء والحاء مع تشديد الحاء»⁽⁷⁾ بوزن اسم المفعول قال الكتاني «كما في الجذوة وغيرها، وكما هو الجاري على ألسنة الخاص والعام، خلافاً لبعض الطلبة حيث زعم بكسر الحاء، وشنَّع على من يفتحها مغتراً بضبط بعضهم لعبد اللطيف بن المرحِّل المصري شيخ ابن هشام بالكسر»⁽⁸⁾.

⁽¹⁾ كذا ضبط في مخط الرمي بالحصا والضرب بالعصا وفي كتاب الإحاطة في أخبار غرناطة، وفي البدر السافر، فرج

⁽²⁾ في كتاب الإحاطة: أزرق.

⁽³⁾ ورد هذا الاسم في الإحاطة، ولم يذكره ابن القاضي ولا الكتاني.

⁽⁴⁾ ورد في «الجذوة» ولم يرد في الإحاطة.

⁽⁵⁾ ورد في «الإحاطة» و«الجذوة» و«سلوة الأنفاس».

⁽⁶⁾ ورد في «الإحاطة» و«بغية الوعاة» و«نفح الطيب» الفرج معرفا.

⁽⁷⁾ الإحاطة 3: 304، جذوة الاقتباس.

⁽⁸⁾ سلوة الأنفاس 3: 9.

ويكنى مالك بن المرجَّل بكنيتين شهيرتين هما «أبو الحكم»⁽¹⁾ و«أبو المجد»⁽²⁾، والأولى هي الغالبة عليه، كما يكنى بكنية أخرى هي «أبو مروان» انفرد بذكرها ابن الحاج النميري نقلاً عن شيخه أبي الحسن المطماطي⁽³⁾. وألمع بعض من ترجم له في معرض الحديث عن نسبه أنه مصمودي⁽⁴⁾ ثم شصادي⁽⁵⁾ مولى بني مخزوم أي أنه عربي الصليبة، كما ذكروا أن لسلفه ذكراً في تاريخ الأندلس وبخاصة في «مالقة»⁽⁶⁾، وهو ما أكده مالك نفسه في رسالته «الرمي بالحصا والضرب بالعصا» حيث أرجع أصله إلى ما بين تهامة ونجد، وأنه كان له سلف لم يرث منصبه خلف⁽⁷⁾.

وقد عاش الشاعر القرن السابع الهجري كاملاً، ما عدا خمس سنوات منه: أربع في أوله، وسنة واحدة في آخره (604 ـ 609هـ) وأنفق سني حياته خلاله ما بين العدوتين الأندلسية والمغربية، وغير خاف أن هذا القرن مليء الأحداث السياسية التي كان أبرزها انكسار المسلمين وهزيمتهم في واقعة العقاب (609 ـ 1207)⁽⁸⁾ والتي نجم عنها أفول دولة الموحدين وظهور دولة بني مرين (9) كما نتجت عنها هجرة الكثير من الأندلسيين من عدوتهم إلى

⁽²⁾ المنتقى المقصور 1: 389، موطأة الفصيح مخط 2: 531.

⁽³⁾ مذكرات ابن الحاج النميري 2: 183.

⁽⁴⁾ الأعلام 5: 263.

⁽⁵⁾ موطأة الفصيح مخط 2: 531.

⁽⁶⁾ محمد الفاسي، مجلة الثقافة المغربية، ع7، س 1972.

⁽⁷⁾ راجع مخط الرمي بالحصا والضرب بالعصا بخزانة محمد المنوني مخط ن، وكتابنا أديب العدوتين مالك بن المرحَّل. من منشورات دار المدار الإسلامي.

⁽⁸⁾ الرمي بالحصا والضرب بالعصا: الورقة 11.

⁽⁹⁾ راجع في ذلك: الناصري «الاستقصا لأخبار دول المغرب الأقصى»: 222، تاريخ المغرب في العصر الإسلامي: 733: الجزء الأول من كتاب «المغرب عبر التاريخ».

العدوة المغربية (1)، وإلى بعض المدن الأخرى في المغربين الأدنى والأوسط (2) أو إلى جزيرة منرقة في الأندلس (3) فهاجر كما سيتبين - إلى العدوة المغربية، حيث استقر في «سبتة» زمناً، ثم انتقل منها إلى «فاس» التي عاش فيها إلى أن توفي في أخريات القرن السابع الهجري.

والجدير بالملاحظة هنا أن تينك العدوتين الأندلسية والمغربية قد شهدتا على الرغم من ذلك الانتكاس العسكري والسياسي وبخاصة في الأندلس في أوائل القرن السابع الهجري ـ حركة علمية وأدبية واسعة، فبالإضافة إلى التركيبة الأندلسية المكونة من العديد من الأجناس مثل السكان الأصليين والعرب والبربر والصقالبة، ومن الأديان المختلفة مثل الإسلام واليهودية والمسيحية، والطبقات المتفاوتة في منازلها الاجتماعية والتي أسهمت مجتمعة في الرقي بالحياة العامة، كما عملت على إشاعة بعض السلبيات مثل الترف وما نشأ عنه من اللهو والبطالة والضياع⁽⁴⁾ نجد العدوتين عهدئذ حافلتين بمجالس العلماء الكبار في مختلف الفنون، والأدباء المبرزين، وبالفلاسفة، وبالعطاء الفكري الرفيع الذي فاض إناؤه المترع على الدول المغربية في الشمال الأفريقي⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ راجع «الاستقصا» جـ3، تاريخ المغرب الإسلامي والأندلس في العصر المريني: 3، تاريخ المغرب في العصر الإسلامي: 742، المغرب عبر التاريخ 2: 8 الذخيرة السنية: 14.

⁽²⁾ تاريخ أفريقيا في العهد الحفصى 2: 158.

⁽³⁾ راجع د. محمد مفتاح دغيم «أبو عثمان سعيد بن الحكم صاحب جزيرة منرقة» مجلة كلية الدعوة ع14: 7.

⁽⁴⁾ راجع في ذلك: تاريخ المغرب الإسلامي في المغرب والأندلس: 294 ـ 301، المغرب عبر التاريخ 203 ـ 211.

⁽⁵⁾ إشارة إلى هجرة أعلام الأندلس من موطنهم الأصلي إلى المغرب الأقصى المحكوم بدولة بني مرين، والمغرب الأوسط المحكوم بالدولة الزيانية، والمغرب الأدنى الذي كانت تهيمن عليه الدولة الحفصية، راجع في ذلك: أحمد الناصري «الاستقصا لأخبار دول المغرب الأقصى»، إبراهيم حركات «المغرب عبر التاريخ»، محمد عيسى الحريري «تاريخ المغرب الإسلامي والأندلس» السيد عبد العزيز سالم «تاريخ المغرب في العصر الوسيط»، محمد علي دبوز «تاريخ المغرب الكبير» «سبك المقال لفك العقال» لعبد الواحد بن الطوّاح، بتحقيقنا.

ولد أبو الحكم مالك بن المرحّل - كما أجمعت المصادر والمراجع -في مدينة «مالقة» بالأندلس في سنة أربع وستمائة (604هـ) الموافق لسنة (1207م)(1)، وقد ضبط الشاعرُ نفسُه تاريخ ميلاده المذكور، وحدَّده في ثلاثة أبيات، أجاب باثنين منهما تلميذه القاضي محمد بن عبد الملك المراكشي الذي سأله عن ذلك حيث قال(2):

ولملدت يسوم سسبسعة وعسشرة من بعد ستمائة مفسرة يا سائلي عن مولدي كي أذكره من المحرّم افتتاح أربع

وأضاف ابن أطاع الله⁽³⁾ قوله المكمّل لذينك البيتين:

من شهر آب إن أردت خبره

في يوم الاثنين طلوع شمسه

ومعنى ذلك أنه ولد في صباح يوم الاثنين السابع عشر من شهر المحرم (شهر آب) أي شهر أغسطس من السنة المذكورة أي سنة (604/ 1207م). في مدينة «مالقة» مسقط رأسه، التي يسمّيها «بلدي»⁽⁴⁾، وهي مدينةٌ ساحليةٌ أندلسيةٌ تقع في الجنوب الشرقي من مدينة «غرناطة» التي أسسها الفينيقيون، وظلّت على ازدهارها إلى أواخر العهد الإسلامي(5)؛ قال ابن الخطيب في تحليتها، ووصف ربوعها ضمن مقاماته البلدانية: «ومالقة مجتزئة بنفسها في الغالب، محتبسة من شرقها وغربها بطلب الطالب، وأما النضارة فمن ادعى أنه ليس في الأرض أخطر منها خباباً، ولا أغزر منها غروساً

راجع صلة الصلة 3: 65، بغية الوعاة 3: 65، مخط الوافي بالوفيات 25: 19أ، غاية (1) النهاية 2: 36 الإحاطة 3: 324.

الإحاطة 3: 324، مظاهر الثقافة العربية: 60. (2)

ضمن مخطوط خاص أوله «غاية المرغوب ونهاية المطلوب» المعرب المبين: 88 (3)

راجع الرمى بالحصا والضرب بالعصا في كتابنا «أديب العدوتين مالك بن المُرحَّل» دراسة (4) تحليلية في أخباره وآثاره. مخط (ن)

الروض المعطار في خبر الأقطار: 517. (5)

وأعناباً، ولا آرج أزهاراً، ولا أضوأ نهاراً، لم تكذب دعواه، ولا أزرى به هواه، إنما هي كلّها روضٌ وجابية وحوض وبساتينُ قد رقمتها الأنهار، وترنّمت بها الأطيار»(1).

وقد استهل مالك حياته في هذه الربوع ذات الطبيعة الساحرة، وفتح عينيه على مجاليها الخصيبة، فتفتح وجدانه على هذا البهاء السابي، وكَرَع من نسيمه الدّفاق ومائه الرقراق، ما غذّى به أحاسيسه وعقله التواق للمعرفة والتحصيل؛ فقد أخذ أوائل علومه وأدبه في حياضها الدُّفق، ورياضها الشُّرق، ثم تنقّل بعد ذلك في بيئات أندلسية أخرى لا تقل عن «مالقة» أَلقاً وروعة مثل «غرناطة» و«إشبيلية» و«الجزيرة الخضراء»، حيث استكمل علومه وآدابه بمشائخها وأساتيذها الأعلام الذين أجازوه، وشهدوا له بالتفوق والنبوغ كما تولّى بعض الوظائف والمهام فيها، ومن المفيد أن نقف هنا لنذكر طائفة من شيوخه الكبار الذين اسهموا في تكوينه المعرفي.

شيوخه:

أخذ مالك علومه العربية والشرعية عن أئمة الأندلس وشيوخها في بلده «مالقة» ثم «إشبيلية» و «غرناطة»، وقد كان من أبرز العلماء الذين تخرّج بهم فيها قبل رحيله إلى العدوة المغربية: أحمد بن علي بن محمد الأنصاري المُكنى ابن الفحّام (2)، أحمد بن محمد أحمد بن بقي (3)، ورضوان بن أبي يزيد بن خالد المخزومي (4) وسالم بن صالح بن علي بن صالح بن سالم

⁽¹⁾ ريحانة الكتاب 2: 358، مشاهدات لسان الدين بن الخطيب: 93.

⁽²⁾ راجع الذيل والتكملة 1: 321، برنامج التجيبي: 247، غاية النهاية 1: 88، بغية الوعاة: 150، أعلام المغرب العربي 4: 122 123، البدر السافر في أنس المسافر: لوحة 156، صلة الصلة 3: 65.

 ⁽³⁾ فهرس ابن غازي: 177، شجرة النور الزكية: 179، درَّة الحجال 3: 20 نيل الابتهاج:
 63، الإكليل والتاج: 104، 105، صلة الصلة 3: 65.

⁽⁴⁾ برنامج شيوخ الرعيني: 206 التكملة 1: 66، سلوة الأنفاس 99، 100.

الهمذاني المالقي⁽¹⁾ وعبد الرحمن بن رحمان الأنصاري⁽²⁾ وعبد الله بن علي ابن محمد بن إبراهيم الأستجي⁽³⁾ وعلي بن الدّباج⁽⁴⁾ وعمر بن محمد بن عمر الأزدي المعروف بالشلّوبين⁽⁵⁾ ومحمد بن علي بن الخضر الغساني⁽⁶⁾ وغيرهم.

وما من شك في أن مترجمنا انتفع انتفاعاً كبيراً بما أخذه عن شيوخه المذكورين وسواهم، وهو ما انعكس أثره بجلاء في تكوين تلاميذه الكثر الذين تحملوا عنه العلم في العدوتين، وفي كثرة آثاره وتآليفه المنظومة والمنثورة التي سنذكر بعضها؛ فهذا هو المظهر الجاد في مسيرة حياته التي ختمت بمسك التنسك وصفاء التصوف، وبالمكفرات التي أظهر فيها التحسر والندامة على ما فرط منه في زمن الصبا والشباب، والذي كان من ولائده هذه الأغزال في هذا الديوان.

غير أننا لا نحب أن نغفل في مجال الاستقراء الموضوعي الدقيق مظهراً آخر من مظاهر حياته في هذا الطور الأندلسي، أعني الطور الذي تلبس فيه صباه وشبابه بملابسات الحياة الاجتماعية اللاهية في «مالقة» مسقط رأسه، وفي مدينة الفن «إشبيلية» التي أنس فيها زمناً بالفراغ والبطالة، وهو ما نجد أثره واضحاً في نسق ما بين أيدينا من أشعار هذا الديوان المشتملة على

التكملة 2: 712 برنامج شيوخ الرعيني: 105، سلوة الأنفاس 3: 99، 100.

⁽²⁾ التكملة 2: 585.

⁽³⁾ بغية الوعاة 1: 141، صلة الصلة 3: 65، التكملة لكتاب الصلة 2: 522، جذوة الاقتباس: 242، نيل الابتهاج: 138.

 ⁽⁴⁾ الإحاطة 3: 305، الذيل والتكملة 5: 198، 199 برنامج الرعيني: 88، سلوة الأنفاس 3:
 (4) الإحاطة 3: 305، الذيل والتكملة 5: 36، النهاية 2: 36.

⁽⁵⁾ التكملة 2: 658، برنامج ابن أبي الربيع: 36، غاية النهاية 2: 36، برنامج الرعيني: 83، الإحاطة 1: 121، طبقات القراء 2: 36 بغية الوعاة: 364، الإكليل والتاج: 152، 153 اختصار القدح المُعلَّى: 152.

بغية الوعاة 1: 179، شجرة النور الزكية: 181، التكملة لكتاب الصلة 1: 348، 349، الإكليل والتاج: 48.

التشبيب بالمؤنث والمذكر، وعلى الوصف لمجالس اللهو والقصف.

ومن المعروف أنه هاجر بعد ذلك الطور الأندلسي إلى المغرب الذي كان ـ كما ألمعنا ـ موطن آبائه وأجداده، فقد كان مصمودي النسب، وإنه استقر بمدينة «سبتة». وإذا كنا نعرف سبب هذه الهجرة الناجم عن الضعف السياسي للمسلمين ولدولة الموحدين بعد موقعة العقاب سنة (609ه/1207م) والتي اضطر بسببها المستنصر الموحدي (611 ـ 620هـ) إلى توقيع الصلح مع ملك قشتالة، والتي نتج عنها المزيد من الضعف والتقهقر مما حدا بالكثير من المسلمين إلى الهجرة إلى شرق الأندلس وإلى المغرب(1)؛ فإننا نجهل الزمن الذي اختاره شاعرنا لهجرته إلى سبتة على وجه الدقة والتحديد.

وقد كان من الميسور عليه أن يهاجر إلى جزيرة «منرقة» أو «منورقة» المحكومة أيامئذ بالعالم الأديب أبي عثمان بن سعيد بن حكم الذي كانت تربطه ببعض أصدقائه روابط وصلات حسنة، كما أنه كان معروفاً بإيوائه العديد من مهاجرة العلماء والأدباء من مختلف المدن الأندلسية (2)، ولكن شاعرنا آثر، مع أسرته في ذلك الظرف السياسي الكالح، الهجرة إلى مدينة «سبتة» المغربية التي أحبها باعتبارها «بصرة المغرب» لأنها حظيت هي الأخرى بحاكم من مهاجرة الأندلس هو أبو علي الحسن بن خلاص (3) الذي اشتهر كأبي عثمان بن حكم بالحدب على أعلام العلم ورجال الأدب من الأصلاء والمهاجرين الأندلسين؛ فعاش ـ فيما نرجح ـ في ظلّه مكنوفاً مع صديقه الشاعر إبراهيم بن سهل الإشبيلي (4) برعايته، ثم تفياً بعد انقضاء

⁽¹⁾ راجع د. محمد مفتاح دغيم «أبو عثمان سعيد بن حكم صاحب جزيرة منرقة». مجلة كلية الدعوة الإسلامية ع14، س1997.

⁽²⁾ م. ن.

⁽³⁾ مجلة كلية الآداب بتطوان ع3 س3 «إمارة بني العزفي».

⁽⁴⁾ إبراهيم بن سهل من كبار شعراء الأندلس في القرن السابع الهجري، ولد بمدينة «إشبيلية» سنة (609هـ) ونشأ بها في عهد دولة الموحدين، ثم التحق بابن خلاص في سبتة ومات غريقاً في البحر عام (649/ 1253)، وله ديوان شعر مطبوع في عدة تحقيقات آخرها بتحقيق الأستاذ الدكتور محمد مفتاح دغيم، إصدار دار الغرب الإسلامي 1998.

عهده ظلال العزفيين الذين تولوا حكم المدينة بعده، والذين وردت في هذا الديوان وفي غيره من أشعار مالك بعض أسماء أمرائهم مثل أبي القاسم العزفي مؤسس الإمارة (1) وابنه أبي الوفاء العزفي (2).

ومن المعروف أيضاً أنه انتقل بعد ذلك من مدينة «سبتة» إلى مدينة «فاس» عاصمة ملك دولة بني مرين المزدهرة خلال القرن السابع بعلوم علمائها الأصلاء، وفهوم العلماء الطارئين عليها من الأندلس⁽³⁾.

وقد نال فيها ابن المرحل حظوة كبيرة من حكامها مثل الأمير يعقوب بن عبد الحق المريني (4) والأمير يوسف بن عبد الحق (5) والأمير أبي مالك عبد الواحد المريني (6) كما نال فيها القبول من علمائها البارزين، وأدبائها المشهورين من أمثال أبي القاسم المزياتي وابن عبدون ومحمد بن خلف وأبي زيد عبد الرحيم اليزناسني وغيرهم (7)، وأثرت له في فترة إقامته بفاس أخبار وآثار تدل على تفاعله وتأثيره في مجالس الحكام من بني مرين، وفي مجالس الفقهاء والأدباء وفي بيوت الأعيان والكبراء (8)؛ وظل على ذلك إلى أذ أدركته منيته فعاش حياته ـ كما قال الأستاذ محمد الفاسي ـ رحمه الله ـ «في عصور ستة عشر ملكاً من ملوك الموحدين والمرينيين، ومن الغريب أنه

⁽¹⁾ د. إبراهيم حركات «إمارة بني العزفي وأوضاع سبتة أيام حكمهم»، «المغرب عبر التاريخ».

⁽²⁾ م. ن.

⁽³⁾ راجع: المغرب عبر التاريخ.

⁽⁴⁾ الأنيس المطرب بروض القرطاس: 308، 376، الذخيرة السنية: 98، تاريخ المغرب في العصر الإسلامي: 720.

⁽⁵⁾ الأنيس المطرب: 376، درّة الحجال 3: 24، 25.

⁽⁶⁾ كان كاتباً لهذا الأمير وشاعره في حدود سنة (668/1269) وما بعدها، وهو الذي رفع إليه قصيدته التي هنأه فيها بفتح مراكش في السنة المذكورة، ثم صار بعد ذلك من أبرز كتابه وجلسائه راجع: الذخيرة السنية: 119 ـ 123.

⁽⁷⁾ الأنيس المطرب: 308 ـ 376، المنتقى المقصور 1: 424، جني زهرة الآس، 69، الإحاطة 3: 28، جذوة الاقتباس 2: 415.

⁽⁸⁾ الأنيس المطرب: 308 ـ 376.

ولد أيام الناصر الموحدي، وتوفي في أيام الناصر المريني $^{(1)}$.

وقد كان من أهم مظاهر أعماله وتأثيراته خلال مدة حياته المديدة التي كادت تبلغ القرن أعماله التأليفية والإبداعية، وتخريجه طلابه وتلاميذه المعدودين في عصرهم من علماء العدوتين الذين كان أثرهم الفكري في الحياة العقلية في الغرب الإسلامي كبيراً وواضحاً نذكر من مؤلفاته التي صنفها وأقرأها:

«أرجوزة في العروض» و«التبيين والتبصير في نظم كتاب التيسير» و«سلك المنخل لمالك بن المرحَّل» و«شرح أرجوزة العروض» و«الصدور والمطالع» و«كتاب الحلي» و«اللؤلؤ والمرجان» و«لوائح الإنابة وروائح القبول والإجابة» و«المعشرات الزهدية» و«المعشرات اللزومية في مدح محمد رسول الله المصطفى من البرية» (2) و«الملحة في العروض» و«نظم اختصار إصلاح المنطق لابن العربي» و«الواضحة في نظم الفرائض» و«رسالتان في عروض الدوبيت» (3) و«الرمي بالحصا والضرب بالعصا» (4) و«الموطأة» (5) و«المقالة النجدية» (6) و«الوسيلة الكبرى المرجو نفعها في الأخرى» (7) وغيرها من الآثار التي فصلنا القول فيها في كتاب «أديب العدوتين».

⁽¹⁾ مجلة الثقافة المغربية «الشاعر مالك بن المرحّل» ع7، س 1972.

⁽²⁾ توجد مخطوطة بالخزانة العامة تحت رقم (3711د) وبالأسكوريال تحت رقم 2 وقد نشرها هلال ناجي بمجلة المورد العراقية ع4 سن 1974، ونشرناها مع المقابلة الدقيقة في «أديب العدوتين».

⁽³⁾ توجد هاتان الرسالتان في خزانة الأسكوريال وقد نشرهما الأستاذ هلال ناجي في مجلة المورد العراقية ع 4 س 23، وأعدنا نشرهما في كتاب «أديب العدوتين» محققتين.

هذه الرسالة موجودة مخطوطة في ملك أستاذنا محمد المنوني بخزانته بالرباط تحت رقم
 395، وقد نشر الأستاذ عبد الله كنون جزءاً منها في النبوغ المغربي في الأدب العربي جـ
 2: 55، ونشرنا جزءاً موسعاً منها في أديب العدوتين.

موجود بالخزانة العامة خع بالرباط رقم (D 1857) خع (841 ـ 6618) (6618) (7425).
 والخزانة الحسنية 7425 والخزانة الصبيحية 21171.

⁽⁶⁾ حققت هذه المقامة ونشرتها في مجلة «البحث العلمي» بالمغرب.

⁽⁷⁾ مخطوطة الأسكوريال مجموع (362) مخطوط الخزانة العامة بالرباط (ج 89).

ونذكر من أبرز تلاميذه الذين كان لهم دور لا يقلُ عن دور آثاره التأليفية في الحياة العلمية والفكرية إبراهيم بن أحمد الغافقي (1) وأحمد بن إبراهيم بن الزبير الثقفي (2) وأحمد بن عبد الله الأنصاري الرصافي (3) وأحمد ابن محمد الأنصاري الأوسي (4) وأحمد بن محمد بن سعيد المُعافري (5) وسلمون بن علي بن عبد الله الكناني (6) وعبد المهيمن بن محمد الحضرمي (7) وعلياً بن علي بن عتيق الهاشمي (8) وعلياً المطماطي (9) والقاسم بن يوسف التجيبي (10) ومحمداً بن أحمد بن إبراهيم التلمساني (11) وأبا القاسم بن عمران (21) ومحمداً بن رشيد الفهري السبتي (13) ومحمداً بن مالك بن المرحَّل (14) ومحمداً بن محمد بن إدريس القَلَلُوْسي (5) ومحمد بن عبد الملك ومحمداً بن محمد بن عبد الملك الأنصاري المراكشي (16) ومحمداً بن يوسف بن حيان الغرناطي (17) وغيرهم الأنصاري المراكشي (16)

⁽¹⁾ المرقبة العليا: 133، برنامج التجيبي: 91، الحركة العلمية في سبتة: 269.

⁽²⁾ الإحاطة 3: 306، سلوة الأنفاس: 99، 100.

⁽³⁾ درَّة الحجال 1: 331، فهرست الرصاع: 84.

⁽⁴⁾ الذيل والتكملة 1: 331، درّة الحجال 1: 136.

⁽⁵⁾ درَّة الحجال 1: 136.

⁽⁶⁾ الإحاطة 4: 309.

⁽⁷⁾ الإحاطة 4: 11، جذوة الاقتباس 2: 444.

⁽⁸⁾ الإحاطة 4: 197، 200.

⁽⁹⁾ مذكرات ابن الحاج النميري: 180.

⁽¹⁰⁾ بلغة الأمنية: 28، اختصار الأخبار: 17، الدرر الكامنة 3: 240، فهرس الفهارس 1: 191، برنامج التجيبي: ز، ح، ط، ي، يا، يب، يج، أعلام المغرب العربي 2: 127.

⁽¹¹⁾ الإحاطة 3: 200.

⁽¹²⁾ مخط «الوافي بالوفيات» 25: 19أ، 19ب.

⁽¹³⁾ سبك المقال لفك العقال: 175، الإكليل والتاج: 53، جذوة الاقتباس: 182، 180، درّة الحجال: 138 ـ 144 ـ 150.

⁽¹⁴⁾ برنامج الوادي آشي: 132 ـ 133، درَّة الحجال 2: 264 الإحاطة 4: 127 الدرر الكامنة 4: 152.

⁽¹⁵⁾ برنامج التجيبي: 276، الوافي بالوفيات 2: 184، مخط غاية المرغوب، الديباج المذهب: 301، الختام المفضوض: 10ظ، تراجم مغربية من مصادر مشرقية: 212.

⁽¹⁶⁾ تاريخ قضاة الأندلس: 130 الذيل والتكملة 1: 331.

⁽¹⁷⁾ نفح الطيب 7: 347، جامع القرويين 2: 488 مخط الوافي بالوفيات ق 3: 19أ، ب، 20أ.

من الأعلام الذين توسعنا في ذكرهم وتكوينهم العقلي في الكتاب المذكور.

ثناء العلماء والأدباء عليه:

لقد حاز مالك بن المرخل بما حصله من علوم وفهوم واسعة وشاملة في اللغة العربية والأدب وفي الشريعة وفي التاريخ والأخبار، وبما استطاع أن يبدعه من فنون المنظوم والمنثور، وأيضاً لما أثر به وأسهم من آثاره الخصيبة في المحيط الفكري في العدوتين تقدير العلماء الأعلام، والأدباء الكبار المعاصرين له والمتأخرين عنه؛ فأثنوا على مكانته، وأشادوا بعلمه، وحلوا منزلته العلمية والأدبية واللغوية بتحليات كثيرة نجتزىء منها بما حلاه به تلميذه المحدث الأخباري الرحالة محمد بن رشيد السبتي (1) صاحب كتاب "ملء العيبة بما اجتمع بطول الغيبة في الوجهة الوجيهة إلى مكة وطيبة» حيث قال «شيخنا الأديب الشهير شيخ الأدباء، وإمامُ الشعراء، البارعُ الفارع، أبو الحكم مالك بن عبد الرحمن بن المرخل» (2) وقال ابن خلاد (3) منوهاً بقيمة شيخه ابن المرحّل «وإنما أنهضه أدبه وشعره، وعوضه بالظهور من الخمول نظمه ونثره؛ فطلع في جبين زمانه غرّة منيرة، ونصع في سلك فصحاء أوانه درّة خطيرة، وحاز من جيله رتبة التقديم، وامتاز في رعيله بإدراك كلّ معنى وسيم» (4).

ونختم ذلك الثناء بكلمة أمير البيان في عصره محمد لسان الدين ابن

⁽¹⁾ ولد بمدينة سبتة في حدود سنة (767/1259) وفيها تلقى علومه كما أجيز من علماء تونس ومصر والشام والحرمين الشريفين، وله تآليف كثيرة ومفيدة منها «ملء العيبة» و«السنن الأبين» و«إفادة النصيح» و«إيضاح المذاهب». توفي في حدود عام (685/1286)، راجع سبك المقال: 175.

⁽²⁾ ملء العيبة بما اجتمع بطول الغيبة.

 ⁽³⁾ ابن خلاد، ذكره ابن الخطيب في الإحاطة، واستشهد به في مقام الذين عرّفوا بابن المرحل وقصروا به، وحاولوا لمز أوليته مع الإقرار بنبوغه الأدبي.

⁽⁴⁾ الإحاطة 3: 304.

الخطيب⁽¹⁾ الذي نعته بأنه «شاعر المغرب وأديب صقعه، وحامل الراية، المعلم بالشهرة، المثل في الإكثار، الجامع بين سهولة اللفظ، وسلاسة المعنى، وإفادة التوليد، وإحكام الاختراع، وانقياد القريحة، واسترسال الطبع، والنفاذ في الأغراض»⁽²⁾.

وفاته:

توفي أبو الحكم مالك بن المرحل في مدينة «فاس» في اليوم السابع عشر من رجب الفرد، عام تسعة وتسعين وستمائة (698هـ/ 1299م) وضبطه تلميذه القلَلوسي بخطه فقال: «توفي إثر صلاة الجمعة» (3) ثم ذكر التاريخ السالف، فبلغت حياته بهذا التاريخ الدقيق خمساً وتسعين عاماً كاملة فعد بذلك من المُعمَّرين. ودفن في مقبرة باب «الجيسة» بالمدينة المذكورة، وقد أوصى بأن تكتب على شاهد قبره أربعة أبيات من نظمه أنشأها في مرض موته ذاكراً فيها معاناته وغربته، وهي قوله (4):

نَ رُدُ غَريباً بمغربٍ نازحاً ماله ولي زُرْ غَريباً بمغربٍ نازحاً ماله ولي تسركوه مُسوسًداً بين تُسربٍ وجَندل ولتقل عند قبره بلسان التذليل رَجم اللَّه عند قبره مالك بن المُسرخل

⁽¹⁾ راجع في حقيقة إمارته للبيان ما كتبناه عنه في كتاب «فنون النثر الأدبي في آثار لسان الدين ابن الخطيب ـ المضامين والخصائص الأسلوبية» أطروحة لنيل دكتوراه الدولة. من كلية الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة محمد الخامس بالرباط.

⁽²⁾ الإحاطة 3: 305.

⁽³⁾ المعرب المبين الورقة: 88، الإكليل والتاج 104، 105، صلة الصلة 3: 65، مخط الوافي بالوفيات 25: 19أ.

⁽⁴⁾ الإحاطة 3: 324، غاية النهاية 2: 36، المنتقى المقصور 1: 389، بغية الوعاة: 384 جذوة الاقتباس: 219، طبقات القراء 2: 36، صلة الصلة 3: 65.

شاعريته وديوان «الجوالات»:

حقيق بالذكر أن نقرر في مقام الحديث عن هذا الديوان والتقديم له أن الشاعر المعمّر مالك بن المرحّل كان من أبرز شعراء عصره في العدوتين الأندلسية والمغربية الذين تفرغوا لصناعة الشعر في محبّة نادرة، وأكثروا من حوكه ونظمه بل إشاعته والتأثير به ليس في محيط الغرب الإسلامي فحسب بل في المشرق أيضاً (1) فقد ذكر تلميذه القاضي أبو عبد الله بن عبد الملك المراكشي صاحب كتاب «الذيل والتكملة» (2) أنه «كان مكثراً من النظم مجيداً، سريع البديهة، مستغرق الفكرة في قرضه، لا يفتر عن صرفه من خاطره، وإخلاء باله من الخوض فيه؛ حتى كان من كلامه في ذلك أنه مرض من الأمراض المزمنة (3). ولم يخبرنا القاضي ابن عبد الملك بولوع ابن المرحل بنظم الشعر والهيام به فحسب، بل أخبرنا أيضاً بتأثيره في الأدباء وغيرهم من أهل زمانه، وتعلقهم بأشعاره، وافتتانهم بقصائده ومقطعاته، حتى فشا شعره بين طوائف عديدة من طبقات العدوتين التي تناقلت فرائده، وجرت على ألسنتهم خواطره، قال: «واشتهر نظمه وذاع شعره؛ فكلفت به ألسنة الخاصة والعامة، وصار رأس مال المستمعين والمغنين، وهجير الصادرين والواردين والعامة، وصار رأس مال المستمعين والمغنين، وهجير الصادرين والواردين والعامة، وصار رأس مال المستمعين والمغنين، وهجير الصادرين والواردين والواردين

ومما يؤسف له كثيراً أن ديوان هذا الشاعر الذي قدّر له أن يحيا حياة طويلة وأن يتفرغ خلالها للشعر تفرغاً يكاد يكون كاملاً، وأن يكتب لإبداعه الشعري القبول عند أهل زمانه لم يصلنا تاماً باستثناء ما وقفنا عليه في

⁽¹⁾ راجع أخباره في المصادر المشرقية مثل «البدر السافر في أنس المسافر» للأدفوي، «المحاضرات والمحاورات» للسيوطي، و«بغية الوعاة في أخبار اللغويين والنحاة» للسيوطي، و«الوافي بالوفيات» للصفدي و«طبقات القراء» لابن الجزري.

 ⁽²⁾ راجع ترجمته في: تاريخ قضاة الأندلس: 130، مقدمة الذيل والتكملة لأستاذنا الدكتور
 محمد بن شريفة س8 ق1: 29، النبوغ المغربي 1: 206 جامع القرويين 2: 483.

⁽³⁾ الإحاطة 3: 307.

⁽⁴⁾ الإحاطة 3: 307.

المصادر والمراجع المغربية والمشرقية المخطوطة والمطبوعة، وهو ما جمعناه ونشرناه في كتاب «أديب العُدوتين» ينضاف إليه هذا الديوان الجديد «الجوالات» المشتمل على اختيارات الشاعر من شعر أغزاله وغيرها من الأغراض الأخرى.

فما مضامين هذا الديوان؟ وما الأشكال التي اختارها فيه لإبراز مضامينه؟ هذا ما سنحاول الإجابة عنه بشيء من الإيجاز والتركيز قبل عرض النص المحقق.

مضامين ديوان «الجوالات»:

لقد فصّلت القول في كتابي «أديب العُدوتين» في أغراض شعره وموضوعاته من خلال ما وقفت عليه من نتف ومقطعات وقصائد، بل أبيات مفردة مما جمعته من المصادر والمظانّ المختلفة؛ ولكن أشعار ديوان «الجوالات» تركّزت معظم أبياتها وقصائدها في غرض رئيس هو غرض الغزل أو النسيب، يُستثنى من ذلك ما ورد من أبيات محدودة نبهنا عليها تتصل بغرض المدح أو غرض الحنين أو غرض الوصف ـ مثل قوله مادحاً أبا الوفاء العزفي أحد أمراء مدينة «سبتة» بعد سبعة أبيات غزليَّة قالها في محبوبه:

لقد حاز الجمال وحزت حباً كما حاز الوفاء أبو الوفاء أو قوله في الثناء عليه ضمن النص (47):

أنت ذكرتني ثناءً كريم عزفي يحكي شذاه شذاكا إن إبراهيم المبارك وفّى فكنَوه أبا الوفاء لذاكا

أو قوله في النص (55) مادحاً الفقيه أبا القاسم العزفي من أمراء الأسرة العزفية في «سبتة»:

..... صباح محيا الفقيه أبى القاسم الأوحد الأطول(1)

كذلك مدح هذا الفقيه أيضاً في موضع آخر من شعره بمدح سنعود إلى الاستشهاد به في الحديث عن التلميح أو فن الاستدعاء.

ونقرأ من شعره في غرض الحنين الذي نحسب أنه قاله في أثناء مكثه (بسبتة) متشوقاً إلى مسقط رأسه «مالقة» ومدارج صباه وشبابه في إشبيلية قوله (2):

رعى الله أرضاً كنت أجني بها المنى مواتاة أحباب معاطاة أكوس أحاديث أوطان إذا ما ذكرتها

إلى أن جنى دهري فأعدمني الجنيا مناغاة أوتار مساعدة الأشيا نشرت أسى قد كنت أحكمته طيا

كذلك نقرأ من شعره في الوصف ما يصور به الزهور المونقة المختلفة، ومنابتها ورياضها، ورفيف الطير وأصواته فيلفتك به إلى لوحة من لوحات الأندلس الجميلة وطبيعتها الفاتنة، وإلى مجالسها الحرّة الطليقة التي كان يغشاها وينتشى بساعاتها(3):

زهر يروق وخيره خير له يحكي الكواكب والغمام إذا بدا والورد كالوجنات أذكى نارها وكأنما خبأت لنرجسه بدا والياسمين يطل من كرسيه فانظر إلى الروض الذي حلَّ الحيا

ما غيب أصفره ولا كحليه ورسيه في الروض أو نيليه ماء الكروم وقد تمكن ريه سوسانه تبراً فلاح خبيه مثل الأمير يقله كرسيه فغدا يُسرُ الناظرين حليه

⁽¹⁾ في أول البيت سقط.

⁽²⁾ النص (87).

⁽³⁾ النص (88).

قد رنحته براحها ريحُ الصبا فحنا على سفليّه علويّه

ومن جوانب هذه اللوحة وظلالها وبراعة التصوير فيها قوله يرسم أسراب الطير المزدان بألوانه التي تشابه الزهر. وبغنائه الملائم إيقاع الطبيعة الرقيقة (1):

والطير مختلط الصنائع والحُلى يشدو بشعر لا يقوم بناؤه وقد استدار بساق كل خميلة والجو أزرق والغرارة مثله أنس لعمري ليس يدرى حاضر

يعزوه إما صوتُه أو زيه عند السماع ولا يصحُ رويه خلخال سلسال أتاه أتيه والعيش أخضر والحديق سميه مسموعه أشهاه أم مرويه

ثم يقول متأسفاً على ما مضى من مُلاوة الشباب وغضارته التي أحسَّ بإمتاعها في رياض الأندلس⁽²⁾:

ومُلاوة العشرين وهي أجلُ ما واهاً لأيام الشباب وآه من

نشرَ الزمان عليك لولاطيُّه تذكاره فلقد أمضٌ مضيُّه

تلك هي أبرز الأغراض التي عرضت في ديوان «الجوالات» أما الغرض الرئيس فهو الغزل الذي جاء حافلاً طليقاً، يصوّر في غير تحفظ صبوات الشاعر التي قضاها في ميعة صباه وشبابه، أو ملاوة عشرينه ـ كما ذكر ـ بين العدوة الأندلسية، و«سبتة» في أول نزوحه إليها.

ولقد سبق لي أن عرضتُ لغزله في كتاب «أديب العدوتين» (3) وبيّنتُ ألوانه، وخلاصة الرأي فيما قلته فيه إِنني كنت على خلاف بعض النقاد

⁽¹⁾ النص (88).

⁽²⁾ النص (88).

⁽³⁾ راجع موضوع غزله في كتابي أديب العدوتين مالك بن المرحَّل دراسة تحليلية في أخباره وآثاره.

والباحثين الذين تجاهلوا في دراستهم شعره في مرحلة من مراحل حياته تمثلها النصوص الغزلية الصريحة التي عبَّر بها بجلاء عن تجاربه العاطفية المختلفة، كما تجاهلوا البيئة الأندلسية الحرَّة الطليقة، والحياة الماجنة فيها التي تركت طابعها على شعرائها، وحاولوا من ذلك المنطلق التجاهل لنصوص شاعرنا وواقعه المعيش وعمدوا إلى أن يصوِّروه من خلال مدلولات أشعاره المتأخرة في الأمداح النبوية والمكفرات ـ شاعراً زاهداً متنسكاً لم يتلبس في أي طور من أطوار حياته بالتشبيب والغزل والانفلات، وبغشيان مجالس اللهو والطرب والفتون فتجنوا بذلك على الموضوعية والدقة.

لقد أكدّت في ذلك التحليل⁽¹⁾ أن مالكاً مرَّ بذلك الطور، وأنه صرّحَ في أشعاره الغزلية وفي أشعاره الزهدية أيضاً بجريه في شبابه وراء اللذات، وأوردت في ذلك الكثير من نماذجه ونصوصه المتوفرة؛ ثم ظهر هذا الديوان ليؤكد بمضامينه ذلك المؤكّد، وقد قسمت أغزاله في تلك الدراسة إلى أفقين ظاهرين:

- (أ) أفق الانفلات واللذاذات الحسيَّة، إذ يشير إلى تعشقه الجواري والغلمان ومطارح اللهو، وهو المظهر الذي شاع في شعر الأندلسيين وغيرهم، وسنرى أن ديوان «الجوالات» جاء هو الآخر حافلاً بالنصوص التي أعوزنا الاستشهاد بها من قبل لغيابها.
- (ب) أفق غزلي عفّ يعبّر بجلاء عن تجارب عاطفية إنسانية حقيقية، مرّ بها في سنوات من حياته وصوّر خواطرها المستكنّة، واختلاجاتها العميقة في المجالي النقية المؤثرة؛ ولم ننس بعد ذلك التنبيه على وجود الغزل الصناعي الملفق في بعض نسيبه الدال على مجرد الملكة اللسانية دون النزعة الإنسانية.

نعود فنذكر أن هذا الديوان أوقفنا على نماذج وفيرة من غزله الذي قاله

⁽¹⁾ المرجع السابق.

في شبابه في «الأندلس» و«سبتة» في المؤنث وفي المذكر على حد سواء مما يدعم ما ذهبنا إليه من حكم مخالف لبعض دارسيه كقوله يصف إحدى معشوقاته (1):

سبت فؤادي شمس لا مدار لها بيضاء صافية لو أنها مثلت إذا سرى نفس منها إلى نفس وإن بدت ودياجي الليل ساكنة وقوله فيها(2):

جفونها أثملتني وهي ثاملة أغرقت نفسي لما أن جعلت لها من آخذ بيدي من جابر كبدي أشفار هنديها فلت شفارهم شبت وشاب عذاري في محبتها

إلا الضلوع وإن لم ترضها دارا في الشمس مدت مكان الظل أنوارا من الصبا زارت الآفاق معطارا حسبتها لحراك الطيب أسحارا

لا غرو قد تجد المخمور خمارا عند اللجاجة لج الحب مضمارا وقد غدت في يد الأشواق أعشارا⁽³⁾ وقد تفلّ شفار الهند أشفارا وكان ذلك لو أقصرت إعذارا

وشبيه بملامح هذا الغزل بالمؤنث ما جاء في النصوص (9) (11) (24) (37) (55) (57) (80).

ونحن نلحظ أن بعض هذا الغزل يعد غزلاً عذرياً عفًا يتمثل في النصوص (4) (5) (7) (10) (18)، بل إن بعض هذا الغزل وأوضاحه يشير إلى أنه قيل في محبوبة سَريَّة ممنَّعة من بنات الأسر الغنية ذات النفوذ

⁽¹⁾ النص (24).

⁽²⁾ النص (24).

⁽³⁾ قدح أعشار، وقدر أعشار: مكسرة على عشر قطع، ومثله قلب أعشار، وقد ورد في شعر امرىء القيس قوله:

وما ذرفت عيناك إلا لتضربي بسهميك في أعشار قلب مُقتّل

في الأندلس أو في مدينة سبتة على نحو ما جاء في النصوص (41) (42) (52) (53) (82) (82). كذلك تطلعنا هذه الأشعار الجديدة على بعض شعره الغزلي الذي قاله في المذكر على نحو الغزل الذي تفشى في شعر شعراء الأندلس، نقرأ ذلك في النصوص (4) (6) (14) (28) (29) (30) (65) (54).

وإذا كانت تعوزنا في الدراسة السابقة في كتاب «أديب العدوتين» الشواهد الكافية التي نستدل بها على غزله في المذكر، وعلى أسماء المتغزل فيهم؛ فإن ما بأيدينا من هذا الشعر يدلنا على هذا كله؛ فقد تغزل في أحد الكتّاب واسمه «عمر»، والراجح أنه من كتّاب الديوان العزفي بسبتة (1):

غزال من الكتّاب فيه محاسن يهيم بها شُرَّاب روض ومدراء وفي عينه عين لمن طلب اسمه وفي فيمه ميم وشاربه راء كما تغزّل فيمن يُدعى «ابن أبي الخير»(2):

شفّني يا ابن أبي الخير الهوى والهوى إن لم تصلني مُهلك وتغزّل في وُلدان آخرين(3):

وولدان كقضب الأيك لينا

بيد أن أكثر أغزال مالك بن المرحل في هذا المظهر كانت موظفة ومصروفة للتغزل بفتى اسمه «عيسى» الذي كان مفتوناً به، ويحله في أعماق قلبه (4) في زمن لهوه وبطالته:

لا تهلكن عسى عيسى يُكلمني فإن صدري له مهد وفيه ربا

⁽¹⁾ النص (4).

⁽²⁾ النص (51).

⁽³⁾ النص (55).

⁽⁴⁾ النص (7).

أو قوله في صدر بيت لم يجيء إلينا كاملاً (1) غدا حب عيسى

أو قوله في وصف احورار عينه وطرفه (3):

أنصار عيسى كلُّ طرف أحور ليس الحواريون من أنصاره أو قوله مبدياً التوق إلى وصاله (4):

لعل وصلك يا عيسى يكون لنا عيداً فيحسب في آياتك الكبر

وثمة نصوص أخرى دالة دلالة صريحة على هيامه الشديد بفتاه «عيسى» هذا، كما تغزل في غلام آخر اسمه «محمد» الذي ولع به، واستنكر نفوره (5):

محمد يا مَنْ مرَّ في الحُب قلبه وإن كان مذعوراً بطول نفاره

ويبدو أن هذا النزوع المنحرف والشاذ إلى التغزل بالغلمان كان شائعاً بين شعراء أُفقه في الأندلس، وبين أصدقائه ومعاصريه من الأدباء؛ فلقد ذكروا أن صديقه إبراهيم بن سهل الإشبيلي كان مولعاً بغلام يهودي اسمه موسى (6) وكان مفتوناً به «فكان أكثر شعره في هذا الدور من حياته غزلاً فيه» (7) وأن ذلك الفتى نال أيضاً إعجاب آخرين من أهل إشبيلية فتغزلوا فيه منهم أحمد المقريني الوشاح الذي صعق بفتنته فقال (8):

ما لـمـوسـى قـد خَـرً لله لـما فاض نـوراً غـشـا بـضـوءِ سـنـاه

⁽¹⁾ النص (15).

⁽²⁾ فراغ بمقدار كلمتين.

⁽³⁾ النص (29).

⁽⁴⁾ النص (30).

⁽⁵⁾ النص (35).

⁽⁶⁾ راجع ديوان ابن سهل الإشبيلي.

⁽⁷⁾ ديوان ابن سهل: 17، 18.

⁽⁸⁾ ديوان ابن سهل: 18 اختصار القدح المعلى: 73.

وأنا قد صُعقت من نور موسى لا أطيقُ الوقوف حين أراه

وديوان إبراهيم بن سهل، صديق ابن المرحَّل، يغصُّ بهذا اللون من الشعر الغزلي في موسى، وفي فتى آخر سُمِّي محمداً إلى أن عده الدكتور إحسان عباس «صورة لإخفاقه في أن يتحول إلى إنسان طبيعي في حبه»(1). كما تغزل في أخريات حياته بفتى آخر اسمه محمد، فهل كان هذا الفتى الأخير هو عينه الذي تغزل فيه مالك بن المرحَّل بالبيت السابق الذي شكا فيه نفوره؟

مهما يكن من شيء فإن هذه الأغزال التي قالها الشاعر مالك في التغزل بالمذكر في بواكير حياته بإشبيلية كصديقه ابن سهل الإشبيلي قبل أن يتنسك ويتزهد وقبل أن يُكفّر عنها بالمكفّرات التي قالها في غرض النبويات والحجازيات التي بنى عليها بعض النقاد أحكامهم في تبرئته، تدل بجلاء على أنه جرى في الطور الأندلسي في ميدان اللهو إلى منتهاه، وكرع من رحيق كأس النسيب الحسي إلى الثمالة، وهو ما يؤكد أيضاً أن أشعار هذا الديوان تمثل تجارب أشعاره المبكرة.

وما من شك في أن قارىء النصوص (29) (32) (63) (67) في غزله بالمذكر والمؤنث يتبين تفاعله الظاهر مع من أحب، والحرقة اللاهبة التي أضرمت جوانحه من هيامه، واللوعة المهتاجة التي كادت تعتصر وجدانه من غرامه، يكفى أن نورد من أوضاحها قوله في محبوبته (2):

بيني وبين العيون النجل أسرار هل جربوا أم لهم في ذاك آثار

يا سائلي عن نحولي أو ضنى جسدي قالوا اغترب والفتى يسلو بغربته

أو قوله في محبوبه (⁽³⁾:

⁽¹⁾ م. ن: 18.

⁽²⁾ النص (25).

⁽³⁾ النص (51).

أيها الجاني على مملوكه أكذا تتلف ما تمتلك أدرك الصب الذي أصميته أو ما في قتل صب درك وفي الديوان أشباه ونظائر من ذلك الشعر الغزلي.

ويستفاد مما جاء في هذا الديوان من مقطعات وقصائد في الأغراض المذكورة أنه يمثل مجرد مختارات أو جوالات من أشعاره التي قالها في بواكير حياته، وطور شبابه، ولا يتضمن الأغراض الأخرى التي برز فيها مالك بن المرحّل وبخاصة أشعاره الروحية، وسبحاته الإيمانية، التي قالها في الأمداح النبوية، وفي التشوق إلى الأراضي الحجازية، وفي الفرار إلى الله تعالى بعد سني اللهو والبطالة، فصاغها مُكفّرات عن إسرافه، وحسبنا أن نشير هنا إلى معشراته وعشرينياته (1) التي أعلت قيمته من حيث معانيها ومبانيها.

أشكال الديوان:

1 ـ الموسيقى الخارجية والداخلية:

ونقصد بالموسيقى الخارجية الأوزان المتمثلة في البحور الشعرية، والقوافي اللازمة للأوزان المستعملة في معمارية الشعر الذي اشتمل عليه الديوان مع ما يصحب ذلك من موسيقى داخلية ساربة في الحروف المتجانسة، والألفاظ المختارة المنتقاة، مدعومة بحسن السبك وبلاغة التصوير؛ قال الرئيس أبو علي بن سينا (ت 428هـ)(2) في تعريفه الشعر، الذي خالف فيه إلى حد ما تعريف قدامة بن جعفر(3) (إن الشعر كلام

⁽¹⁾ راجع كتابنا أديب العدوتين مالك بن المرحّل من منشورات دار المدار الإسلامي.

⁽²⁾ الحسين بن عبد الله بن سينا أبو علي شرف الملك (370/428هـ) (1037/980) المعروف بالفيلسوف الرئيس صاحب التآليف في الفلسفة والإلهيات والمنطق راجع معجم الأعلام بهذا 2: 212.

⁽³⁾ قال قدامة في تعريفه الشعر «هو قول موزون مقفى يدل على معنى» وقدامة هو قدامة بن جعفر الكاتب البغدادي (275/337) له كتاب «نقد الشعر» ونسب إليه كتاب «نقد النثر» خطأ وهو لأبى الحسين بن وهب الكاتب.

مُخيَّل، مؤلف من أقوال موزونة متساوية وعند العرب مقفاة (1)، ومعنى كونها موزونة أن يكون لها عدد إيقاعي، ومعنى كونها متساوية هو أن يكون كل قول منها مؤلفاً من أقوال إيقاعية، فإن عدد زمانه مساو لعدد زمان الآخر، ومعنى كونها مقفاة هو أن يكون الحرف الذي يختم به كل قول واحداً».

والموسيقى الداخلية والخارجية ـ كما نص كبار النقاد في القديم والحديث ـ من الركائز الأساسية في صناعة الشعر إذ هما مصدر التنغيم والتطريب، والمظهر الرئيس في الإيقاع الذي ينشد في النصوص المنظومة. وما من بد من التذكير هنا ـ ونحن نعرض للموسيقى الخارجية لديوان «الجوالات» ـ بما ذكرناه سلفاً من أن أشعاره ومقطعاته، بل أبياته، لم تصل إلينا في بعض المواضع كاملة تامة، وإنما انتهى إلينا بعضها متلبساً بالنقص وبالتلف والمحو.

ومهما يكن من شيء فإن درسنا واستقراءنا سينصب ـ كما قدمنا ـ على النصوص الموجودة بحسب حالها في المخطوط، فما الذي نلحظه على طبائع الأوزان والقوافي من حيث استخدام البحور والحروف، وما الذي أكثر الشاعر من استخدامه منها وما دلالة ذلك في ذائقته الأدبية؟

لقد انحصرت البحور - كما تبين من التحقيق - في سبعة بحور خليلية هي: المتقارب والخفيف والوافر والبسيط والطويل والكامل والرمَل.

ومعنى ذلك أن ابن المرحَّل استخدم من الأوزان والبحور الخليلية البحور الطوال المتمثلة في الخفيف والكامل والمتقارب والوافر والطويل والبسيط. واستخدم من البحور القصار مخلع البسيط.

ومما يلحظ أيضاً أن هذه الأوزان لم ترد في «الجوالات» بمقدار متساو

⁽¹⁾ يتميز الشعر العربي ـ في عموده الذي ضبطه المرزوقي في مقدمته لشرح ديوان الحماسة لأبي تمام ـ زيادة على الوزن الذي ربما شاركته فيه أشعار الأمم الأخرى بالتقفية أو حرف الرويّ الملتزم به في بناء القصائد والنتف والمقطعات، ولا يخفى أثر القافية في موسيقى الشعر.

في النصوص، أو متقارب في عدد الأبيات، بل جاءت فيه متفاوتة يمكننا ترتيبها هنا بحسب كثرة أعداد أبياتها على النحو التالي: الكامل والطويل والبسيط والرمل والوافر والخفيف ثم المتقارب.

فقد بلغت أعداد أبيات البحر الكامل (514) بيتاً وبلغت أعداد أبيات الطويل (304) أبيات والبسيط (237) بيتاً والرمل (65) بيتاً والوافر (56) بيتاً والخفيف (41) بيتاً والمتقارب (26) بيتاً، فيتضح من ذلك أن الكامل أكثر البحور استخداماً، وأن أقلها في الاستخدام البحر المتقارب.

أما القوافي، وهي عنصر من عناصر الموسيقا الخارجية في بنية الأشعار والقصائد، فقد عني ابن المرجّل بها وأولاها نصيباً من اهتمامه؛ حيث رتّب هذا الديوان، بل قوافي قصائده ومقطعاته ـ كما ألمحنا ـ وفاق نظام القوافي بحسب الطريقة التراتبية للألفبائية المغربية ـ بدءاً بحرف الهمزة الذي سُمّي فيه ألفاً، وانتهاء بحرف الياء، وهذا المظهر من الترتيب الذي اثره يعنى شيئين:

- 1 أنه التزم في ترتيبه مذهب الإعنات، أو ما يسمى لزوم ما لا يلزم، وهو المذهب الذي عني به كبار الشعراء في المشرق والغرب الإسلامي⁽¹⁾، وقد بينت من قبل كيف كان مولعاً بهذا الإعنات في نص آخر مشهور وهو «الوسيلة الكبرى المرجو نفعها في الدنيا والأخرى⁽²⁾ كما عني به أيضاً في «معشراته»⁽³⁾.
- 2 والشيء الآخر وهو مترتب عن المظهر السابق يتمثل في أن الشاعر -

⁽¹⁾ راجع في ذلك، سلسلة الدكتور شوقي ضيف عصر «الدول والإمارات» وكتاب «الفن ومذاهبه في الشعر العربي» والدكتور موسى باشا «أدب الدول المتتابعة».

⁽²⁾ راجع مخطوطة الوسيلة في الخزانة العامة بالرباط تحت رقم ج89 وفي خزانة الأسكوريال تحت رقم (362) وكتابنا «أديب العدوتين».

 ⁽³⁾ راجع مخطوطة «المعشرات» في الخزانة الحسنية بالرباط تحت رقم (173) الخزانة العامة (D 3711) وفي خزانة الأسكوريال في أول مجموع (362) خع آخر مجموع رقم (173).
 (2459) خع رقم (173).

وقد ألزم نفسه بنظم جميع الحروف في الألفبائية المغربية والأندلسية رويًا لم يجعل نظم عدد أبياته فيها متساوياً ومتماثلاً، بل جاء ـ كما يلحظ في الجوالات ـ على أنصباء متفاوتة.

وصفوة ما يستفاد من الشيئين المذكورين أن ابن المرحَّل كان يتبع في عرض قصائده وقوافيه ضمن هذه المختارات تياراً شعرياً كان غالباً على الشعراء المشارقة والمغاربة والأندلسيين، وهو تيار «الإعنات» الذي اهتموا به، وجعلوه مجلى لبراعة المبدعين، ومظهراً من مظاهر التمكن في اللغة، والقدرة على استخدامها وتطويعها في الشعر.

وما من ريب في أن هذا المذهب، وإن كان دالاً على انفساح الذرع في اللغة، والبراعة في استعمالها الفني، إلا أننا لا يمكن أن ننكر ما تجلبه بعض الحروف من قتامة الغرابة وجهامة الحوشية في الموسيقى الخارجية والتعمل الذي يجافي الفن الجميل.

فإذا انتقلنا بعد ذلك إلى استجلاء المظاهر الشكلية أو الأشكال الفنية الأخرى في هذا الديوان؛ فإننا نقف من خلال ما سلم من أبياته وقصائده على أفق أدبي يزكي ما حلّى به النقاد القدامي والمحدثون شعر هذا الشاعر من تقدير لبراعته في اختيار الألفاظ، والعناية بالمحسنات البيانية والبديعية، وقدرته على توليد الصور، والانتفاع بملكة الخيال في إبداعه الفني الذي جلا به أفكاره وأحاسيسه ومشاعره.

كان أبو الحكم بن المرحَّل الأندلسي في مساقات التراث الأندلسي - كما أكَّد دارسوه في القديم والحديث - بالإضافة إلى شهرته الأدبية باعتباره كاتباً وشاعراً - عالماً دينياً وعالماً لغوياً (١) استوعب بكثير من الحذق والإتقان

⁽¹⁾ راجع «الإحاطة في أخبار غرناطة»، الحركة العلمية في سبتة خلال القرن السابع، شيوخ العلم وكتب الدرس في سبتة، مظاهر الثقافة المغربية، معجم المعاجم، الوافي بالأدب العربي في المغرب الأقصى، محمد المنوني «الحياة الأدبية في العصر المريني الأول، محمد الفاسي «الشاعر مالك بن المرحل»، عبد السلام شقور «من مصادر النقد الأدبي في العصر المريني»، «الشعر المغربي في العصر المريني، قضاياه وظواهره».

مصطلحات الدين وعلومه، وتراكيب اللغة ودلالاتها ومصطلحاتها، وقد انعكس تكوينه الديني واللغوي بجلاء على منثوره ومنظومه الذي حققناه من قبل، كما انعكس ذلك أيضاً على هذا الديوان الذي نحققه.

فاللغة في ديوان «الجوالات» تظهر جانباً من هذا التكوين الذهني والمعرفي لهذا الشاعر وهو جانب يمثل في الغالب لغة قوية جزلة، ترق في مواضع الرقة، وبخاصة في الوصف والأغزال، وتجنح في مواضع أخرى إلى الإغراب والتوعر، وذلك حينما يقصد إلى إظهار رصيده اللغوي الزاخر، أو يدعوه مذهب «الإعنات» أو «لزوم ما لا يلزم» الذي آثر اتباعه في القافية للى ذلك المرتقى الصعب.

فمن ألفاظه وتعابيره الرقيقة السهلة التي جلا بها بعض مضامينه في هذه النصوص قوله (1):

ضحك العذول لما رأى وتعجبا أمسى يعيب ليَ الحبيب وفعله أنا عبده وأنا رضيت بفعله

من حيث كرَّهني الصبابة حببا أهلاً بما فعل الحبيب ومرحبا فعلام عاتبني العذول وأنَّبا

أو قوله⁽²⁾:

هواها ما شكوت سوى هواها إذا ذكروا سواها قلت مهلا حلاها علمتني الحب كهلا تعذبنى وتسخطنى لبينى

فواها كم أقاسي الحب واها وهل في الأرض من يُهوى سواها فيالله ما أحلى حَلاها فيعذب لى وأجهد فى رضاها

ومن ألفاظه وتعابيره الجانحة إلى الإغراب والتوغر قصد إظهار ثقافته

⁽¹⁾ النص (6).

⁽²⁾ النص (83).

اللغوية، ورصيده الممتاز من التحصيل قوله (١):

أهدى إليك المسك من أزراره غر تغرك فترة من طرفه يدنو إليك كأنه متعتب نشوان يسكر كل صاح نشوة

رشاً درت داریس طیب دیاره كالسيف غرك لينه بغراره وشفاره تنسل من أشفاره فكأنه في الناس طالب ثاره

وقوله في موضع آخر من نسيبه وتشبيبه (2):

أعيذ فؤادي أن يطيع اللوائما وأن يعصيَ البيض الحسان النواعما ويكذب لمحا في الملاحة لازما تهز حواليه قنا وصوارما بمن وسلوى فاستلذا المطاعما

يصذق سمعاً للملامة عارضا وعين عليه من عيون فواتك ويا ليته في التيه علل ساعة بأكناف ذاك الروض لم ينج سالما يروح كما راح السليم ومن رعى

ونلحظ من الإغراب اللفظي الذي ورد في هذا الديوان نتيجة التزامه بالإعنات في النظم على جميع حروف الألفبائية ما نقرأه في قافية (الذال)(3):

عصرت له الصهباء في كلواذا جاما ومن أجفانه خرداذا لـــدن وإنّ بــطــرفــه فــولاذا من ذلك اللحظ الظلوم لِواذا

نشوان من خمر الشباب كأنما وكأنما قد نصَّ لي من جيده إن لم يكن ريحاً فإن قوامه لاذ الأنام من الزمان وليت لي

النص (29). (1)

النص (58). (2)

النص (21). (3)

أو قوله في حرف (الطاء)⁽¹⁾:

أتمرع روضات الجمال بمائها ويرجو المحبون الوصول إلى المنى ستدخلني في رحمة الحسن طاعة وإني لأرضيه وإن كان مسخطا وأحنو عليه وهو ما زال قاطعا

ويصبح خدي من دموعي قاحطا وأيأس أو ألقى من الوصل قانطا لزمت بها باب الحبيب مرابطا وأنقي له ودي وإن كان خالطا وأدنو إليه وهو ما زال شاحطا

والناظر في الألفاظ والتراكيب في نصوص الديوان يتبين تأثرها بالمصطلح الديني الإسلامي على كثرة، وبالمصطلح المسيحي على قلة، فقد كان هذا الشاعر الأندلسي، فقيها قاضياً (2) كما أنه تقلب في بيئة الأندلس والمغرب، وفي الموطنين أخلاط من المسلمين ومن النصارى، ومؤثرات من ثقافتهم التي انعكست على تعابيره وتراكيبه الشعرية؛ حيث نجد على مستوى تأثر ألفاظه بالمصطلح الإسلامي وهو عماد ثقافة الشاعر ووران العديد من الألفاظ الإسلامية كالمصحف والحج والمحصّب والجمرات والرجم والشرك، ومن الغريب أنه يجيل هذه الدلالات في الأغزال، كقوله مشيراً إلى موقفه من جيش الألحاظ بأنه كموقف الخوارج في الفتنة الكبرى(3):

يا جيش ألحاظه مهلا فبينكم حكم المصاحف لاحكم القنا الذبل

أو قوله في وصف نعومة اللمس ورقته بتشبيهه بنعومة المصحف الشريف في أيدي القارىء المذكر⁽⁴⁾:

جر النسيم على أوراقه يده كأنه مصحف في حجر مذَّكِر

⁽¹⁾ النص (44).

⁽²⁾ الإحاطة 3: 306.

⁽³⁾ النص (52). الخوارج: هم الطائفة التي خرجت على الإمام علي بن أبي طالب، وقالوا إن الحاكمية لله تعالى.

⁽⁴⁾ النص (28).

أو قوله يصف أيام الحج والخيف باعتبارها مصدراً للأمن والسلامة (1): حتى إذا حَنَّ الحجيج تكلمت بأبائهن إماؤهن هواتفا فوددت أن الدهر حبِّ كلّه والخيف أوطان تجير الخائفا أو تلويحه إلى ما عاناه من السير في دروب الهوى وما أصابه من حرقه (2):

وسلكن بين مُعرَّف ومحصَّب فسلبن من ألبابهن عوارفا ورمين بالجمرات بين ضلوعنا فجرت دموعاً في الخدود ذوارفا

ومن ذلك قوله في توظيف شهب الرجم، ليبين ما يشير إليه هذا المصطلح القرآني من معنى وتأثير (3):

وكأن شهب الرجم بعضُ حليها عثرت به من سرعة فتكسرا

أو استخدامه لفظ «الشرك» ليتبرأ مما في ظلاله القاتمة من النكران (4):

إن أكن أشركت في حبك يا سيدي فاشهد بأني مشرك كذلك وردت ألفاظ مصطلحية قليلة متأثرة بالاصطلاح المسيحي أو الكنسي، وبخاصة فيما جاء في تغزله بفتاه «عيسى» حيث قال(5):

أنصار عيسى كل طرف أحور ليس «الحواريون» من أنصاره يا من يكرر ذكر عيسى إنما تتلولنا «الإنجيل» من أخباره وحيث قال ذاكراً مذهب الثالوث عند المسيحيين (6):

⁽¹⁾ النص (78).

⁽²⁾ النص (78).

⁽³⁾ النص (42).

⁽⁴⁾ النص (51).

⁽⁵⁾ النص (29).

⁽⁶⁾ النص (6).

قال العذول ثلاثة في واحد سأقول بالثالوث فيه وصلبا

وحيث ذكر «الناقوس» و «الزنار» الذي يلبسه رهبان النصارى لبيان روعة فتاه وتأثيره وأنهما لا شيء إذا أبصر الرهبان فتاه عيسى (1):

ولو أبصر الرهبان عيسى لآمنوا فكسر ناقوس وقطع زنار

فأنت ترى كيف استخدم مالك بن المرحَّل - على مستوى الألفاظ المصطلحية الإسلامية في تعابيره وألفاظه كلمات المصحف والحج والرجم والشرك وغير ذلك؛ كما استخدم - على مستوى الألفاظ المصطلحية المسيحية ألفاظ الإنجيل والثالوث وغيرها من الكلمات مثل الناقوس والزنار.

كذلك نجد مالكاً ـ في طبائع التصوير الفني والخيال ـ يجنح لإبراز معانيه وأفكاره كشعراء أفق عصره إلى الخيال التفسيري الموروث من التراث مثل التصوير بالتشبيه والتصوير بالاستعارة والتصوير بالكناية، مع ما يعمد إليه من خلال ثقافته اللغوية والبلاغية الواسعة من استخدام ضروب أخرى من علمي البديع والمعاني، يستخدمها في مهارة ودقة بحيث يزيد بها تصويره إيضاحاً وجمالاً، وهي كما يجدها المتلقي مبثوثة في أبياته ومقطعاته وقصائده بحيث تتمازج مع الألفاظ التي آثرها في المظهرين لتشكل بذلك لوحات فنية تؤكد قدرته على الصناعة والتأثير.

فمن ذلك التصوير الفني المستخدم في الديوان التصوير بالتشبيه، وهو ضرب من الخيال التفسيري الذي يشيعه الكتاب والشعراء في آثارهم الفنية، وفائدته أنه يجلو المعاني، ويقرب الصور ويوضحها، ويلحق الأدنى بالأعلى فيجلوه، قال أبو هلال العسكري في «الصناعتين»: «التشبيه يزيد المعنى وضوحاً، ويكسبه تأكيداً ولهذا أطبق جميع المتكلمين من العرب والعجم عليه، ولم يستغن أحد عنه»(2).

وللتشبيه - كما هو مقرر في كتب البلاغة وصناعة الأدب - أنواع

⁽¹⁾ النص (33).

⁽²⁾ كتاب الصناعتين: 243.

وأشكال، وله أغراض ومقاصد من شأنها التأثير في نفس المتلقي، وقد أفاد مالك من هذا الأسلوب التشبيهي؛ فأثرى بتصويره هذا الديوان، كما أثرى سائر فنونه المنظومة والمنثورة مما لم يشتمل عليه هذا الديوان (1).

فقد استخدم من التصوير التشبيهي أدناه وهو ما توفرت له أركانه الأربعة مثل قوله (2):

من لي به كالروض في ريعانه يجلو من النوار تغرا أشنبا واستعمل متوسطه في المبالغة كقوله(3):

جودا على أرض الهوى بمدامع كالغيث من جفن كمثل سحاب واستعمل أعلاه وهو ما حذفت فيه الأداة والوجه كقوله (4):

يا حبيبا مرآه صبح يلوح مالقلبي سوى هواك صبوح

وابن المرحَّل يبلغ من استعمال التصوير التشبيهي في مواضعه المختلفة من الديوان الحد المطرب المعجب المؤثر مثل قوله (5):

ولقد هجرت لأرضه أرضي كما هجر الكرى جفني لبعد مزاره ناديت ومدامعي منهلة كالمزن يسقط ماؤه من ناره

ولا خلاف بين أهل الصناعة في أن الاستعارة بجميع أنواعها وضروبها هي أرقى في التصوير والتأثير من التصوير بالتشبيه وأشد في المبالغة والدلالة منه، وذلك لما فيها من تناسى التشبيه الذي هو الأصل فيها، وادعاء الاتحاد

⁽¹⁾ راجع في ذلك: نظرات في شاعرية مالك بن المرحّل، رزقي جميلة «مالك بن المرحّل أديباً»، نجيب الجباري «مالك بن المرحّل حياته وشعره»، وكتابنا «أديب العدوتين».

⁽²⁾ النص (6).

⁽³⁾ النص (8).

⁽⁴⁾ النص (14).

⁽⁵⁾ النص (29).

والامتزاج بين المشبّه والمشبّه به كقول ابن المرحّل (1):

رآك روضا فلم يؤثر رضى أحد وبات ينشيء من أجفانه سحبا أو قوله (2):

هو الحب يحيي تارة ويميت نعمت به فيما خلا وشقيت

وقد أثرى مالك أشعاره في هذا الديوان بنوعي الاستعارة التصريحية والمكنية كما يتضح من الأمثلة التي لها أشباه ونظائر في الديوان.

والذي يلحظ في استخدامه للاستعارة بنوعيها استعماله للاستعارة العامية، وهي الاستعارة الخاصية، وهي التي يتميز بها البلغاء من الأدباء؛ فمن أمثلة العامية في الديوان قوله(3):

ويهز غصنا قد جرى في عطفه ماء النعيم مصعدا ومصوّبا وقوله (⁴⁾:

هو الحب يحيي تارة ويميت نعمت به فيما خلا وشقيت وقوله (5):

لكم عواقب رحمى بعد بعدكم كما تصوب عقيب الجدب أمطار ومن صور الاستعارة الخاصية نقرأ قوله فيه، يصف حاله الواهن من الوله والدله⁽⁶⁾:

حتى إذا رفرفت قص قوادمى وبقيت أخبط فى حبالة صائد

⁽¹⁾ النص (7).

⁽²⁾ النص (9).

⁽³⁾ النص (6).

⁽⁴⁾ النص (6).

⁽⁵⁾ النص (25).

⁽⁶⁾ النص (19).

وقوله⁽¹⁾:

جعل الضنا طوقاً علي وصاغ من ماء الجفون تمائمي وقلائدي ويماثل ذلك قوله يصف مقلة معشوقته بالتصريحية (2):

وتدير مقلته كؤوساً أقسمت لا يشرب الندماء حتى أشربا وإذا تولى سل من أجفانه عضبا أبى إلا فؤادي مضربا وقوله في الوصف بالمكنية⁽³⁾:

كتاب روض تلته طيره فغدت مميلة ألفات القضب في النهر جر النسيم على أوراقه يده كأنه مصحف في حجر مذَّكِرِ

ولا خلاف فيما في تينك الاستعارتين الخاصيتين من روعة بالغة لها تأثيرها البليغ في هذا النسق من الخيال التفسيري.

وقد استخدم مالك في هذا الديوان التصوير الكنائي ولكن جاء بقلة مثل قوله في المقابلة والموازنة بين ضيق الخلاخل وصدره (⁽⁴⁾:

ضاقت خلاخله وصدري بالذي تجري وإن فلاحها لفسيح لكنها خرست فلم يسمع لها جرس وصدري بالأنين يصيح

كذلك وشّى الشاعر ديوانه بفنون أخرى من البلاغة والبديع مثل الطباق والاطراد والتلميح وغيرها.

فقد جاء الطباق في بعض أشعاره مفرداً كقوله (5):

أفديك من رشأ تسبي لواحظه أهل النهى رغباً في الحب أو رهبا

⁽¹⁾ النص (19).

⁽²⁾ النص (6).

⁽³⁾ النص (28).

⁽⁴⁾ النص (12).

⁽⁵⁾ النص (7).

وقد يأتي به في بعضها متراكباً متلاحقاً كقوله في مفتتح الديوان (١):

تلاقت عليه أرضه وسماؤه وصدغك إن أعرضت عنه مساؤه هسواك ففيسه داؤه ودواؤه ولا أمل إلا إليه انتهاؤه فإن نقصت تقواه زاد رجاؤه

هواك محيط بالقلوب هواؤه وأنت زمان الصب وجهك صبحه لمن يشتكي إلا إليك بما جنى فلا جذل إلا ومنه ابتداؤه وما يفرح الإنسان يرجو ويتقي

واستعمل في مواضع من أمداحه فن «الاطراد» على قلة، والاطراد هو كما قرر أستاذنا الدكتور بدوي طبانة «أن يذكر اسم الممدوح واسم من يمكن من آبائه على ترتيب الولادة إبانة وتوضيحاً»⁽²⁾. وقد أثبت ذلك في معرض مدح بعض الحكام العزفيين «بسبتة» حيث ذكر أبا القاسم العزفي الفقيه ووالده وجده وكلاهما كان فقيها أيضاً⁽³⁾:

قلت عندي قطعة أرسلتها في الفقيه ابن الفقيه

في أبي القاسم في سطر الرمل في الأجل ابن الأجل

كذلك استخدم «التلميح» أو ما يطلق عليه عند بعض النقاد المحدثين «الاستدعاء» ويراد به أن يلمح إلى شخصيات، أو أسماء بلدان أو حوادث وغيرها ليغني مجرد استدعائها عن البسط والإسهاب، وقد استدعى الشاعر في مواضع من قصائده أعلاماً مشاهير في التاريخ عرفوا بالفصاحة والبيان، وآخرين عرفوا بالفهاهة والنسيان كقوله في إظهار عجزه عن الإفصاح والوصف على الرغم من روعة بيانه (4):

⁽¹⁾ النص (1).

⁽²⁾ راجع معجم البلاغة العربية 1: مادة طرد.

⁽³⁾ النص (57).

⁽⁴⁾ النص (57).

كنت «قساً» فغدوت «باقلاً» حين أعياني بخد قد بقل أو كقوله يستدعي بلدة «مصر» وقصة العزيز بها(1):

لو كنت في «مصر» أيام العزيز بها لقيل لي ملك قد لاح لا بشر وكقوله يستدعي «بابل» في أرض العراق، وجمال حسانها وسحر نظراتهن (2):

لقد تيمته نظرة بابلية كما سَلَّ مشحوذ الغرارين فاتك ومن ألوان هذا التلميح المليح استدعاؤه المصطلح النحوي في غرض النسيب(3):

فمن أصداغهم واوات عطف ومن قاماتهم ألفات وصل أما الشعر القصصي الحواري الذي عُرف مالك بن المرحَّل بإجادته فلم يرد منه في هذا الديوان إلا القليل، وهو ما نجده مجلوّاً في النص رقم (57).

وتلك بإجمال طبائع مضامين ديوان الجوالات وأشكاله البارزة.

⁽¹⁾ النص (39).

⁽²⁾ النص (47).

⁽³⁾ النص (55).

⁽⁴⁾ راجع كتابنا أديب العدوتين مالك بن المرحّل.

افقزنا تشعف



الدّيـوان

رَفْعُ مجب (ارَّحِیُ (الْبَخَنَّ يُّ السِّکتِر (الْبَرُّ (الِنْرَ) (الِنْرَو کُسِت www.moswarat.com وَقَعُ عِيلِ الرَّجِي الْمُؤَّرِي السِّلِيِّ الْفِرْدِي الْفِرْدِي www.moswarat.com

وقال أبو الحكم مالك بن المرحّل ـ رحمه الله:

في قافية الألف: [الطويل]

1. هَواكَ مُحيطٌ بالقلوبِ هواؤه

2. فإن تسرِ نارٌ في الصدور فنارُه

3. وأنْتَ زَمانُ الصَّب وجهُك صبحُه

4. حميتَ كَراهُ حينَ أحميتَ قلبَه

5. لمنْ يشتكي إِلا إليكَ بما جني

6. مُحيَّاك يحميه فلا صبر دونَه

7. على نفسه منه ومنكَ إذا خلا

8. بنفسي رقيمُ الخدِّ طابَ نسيمه

9. مُطيَّبُ جيب الزرع ضوعف حسنه

10. يَـشُـق إلـيـه زهـره وبـهارُه

11. فل جذلٌ إلا ومنه استداؤه

12. أراني عليه الناس خوف عواذل

تلاقت عليه أرضه وسماؤه وان يَجرِ ماءٌ في الخدود فماؤه وصُدغُك إن أعرضت عنه مساؤه فطالَ حَماهُ حينَ طابَ حماؤه فطالَ حَماهُ حينَ طابَ حماؤه هـواكَ فــهـواكَ فــهـداؤه ودواؤه إذا لم يعقه خوفه وحياؤه رقيب فأتى تنقضي رقباؤه فما ضَمَّ مِنْ زَهْرِ الرياض رداؤه ويسبي رواؤه ويشفى لديه زهره وبهاؤه ولا أمل إلا إليه انتهاؤه

وقد ينفع الإنسان دهراً رياؤه

^{(1) 3} ـ الصبُّ: العاشق المشوق، والصدغ ما بين العين والأذن.

⁴ ـ حمى: صان أحمى: أسخن وأحمى الحديد أسخنه شديداً.

⁶ ـ المحيًّا: الوجه.

^{8 -} الرقيم: الكتاب.

⁹ ـ الريا: الريح الطيبة.

¹⁰ _ البهار: نبت طيب الريح.

¹¹ ـ الجذل: السرور والفرح.

¹² ـ العواذل: كثيرو الملامة.

13. وأبكي عليه كلما جلب الدجى
14. ستخبره غُر الكواكب أنَّها
15. ويشفع لي طيفٌ ألم بمضجعي
16. أمالي لو أن الدهر يسمح لي بها
17. وما يفرح الإنسان يرجو ويتقى

وقد ينفع الحزّان يوما بكاؤه عليّ إذا حام الكرى طلعاؤه في شرده إحراقه وذكاؤه وما كلُ مأمول يحيم لقاؤه فإن نقصت تقواه زاد رجاؤه

(2)

وقال أيضاً: [الوافر]

هو الغزلان في طبع البكاء
 فقد طَمع الهوى في كلِّ أرض
 وليسَ الحبُ داء في فؤادي
 ولكنْ ذاك طبعٌ من طباعي
 وقُلْ ما شئتَ من حقّ وزُور
 وبي ظبيّ وليس بظبي قفر
 رمى سهماً وسمّاني فأصمى

فلا تعذلْ خليلَك في البُكاءِ وقد شرب الهوى في كلً ماءِ فإن الداءَ يبدو بالدواءِ فقولُك لا يفيدُ سوى العناءِ فإني لا أحبُ بغير لاءِ ولكنْ فيه أخلاقُ الظباءِ وكنتُ قديمَ عهد بالدماءِ

¹³ ـ الحزان: صيغة مبالغة للحزين المكتئب.

^{(2) 3} ـ الفؤاد: القلب.

^{4 -} العناء: التعب والمشقة.

⁵ ـ الزور: الكذب والبهتان.

⁶ ـ القفر: الخلاء من الأرض لا ماء فيه.

⁷ ـ أصمى: أصاب.

8. لقد حازَ الجمالَ وحزتُ حُبا كما حازَ الوفاءَ أبو الوفاء

(3)

وقال أيضاً: [الكامل]

1. إني أمنتُ من الرقيبِ بمجلسِ

2. نادمت فيه من أحبُّ وبيننا

3. فإذا أردتُ تنزها في وجهه

(4)

وقال أيضاً: [الطويل]

1. غَزالٌ من الكتَّابِ فيه محاسنٌ

2. ففي قدِّه غصنٌ وفي الخد وردةٌ

3. وفي عينه عينٌ لمن طلب اسمه

أَرج النسيم معطر الأرجاءِ صهريج ماء حازَ كلَّ صفاءِ نكَّستُ أرقبُ وجهه في الماءِ

يهيم بها شرًاب روضٍ ومُـدْراءُ وفي الصدغ ريحانٌ وفي الثغر صهباءُ وفي فـمـه مـيـمٌ وشاربـه الـراءُ

^{8 -} أبو الوفاء: كنية الحاكم العزفي بسبتة. راجع «المغرب عبر التاريخ» للدكتور إبراهيم حركات، وبحثه «إمارة بني العزفي وأوضاع سبتة أيام حكمهم» مجلة كلية الآداب بتطوان س3. ع3. 1989.

^{(3) 1} ـ أرج النسم: شذاه وفوحه.

^{2 -} صهريج: حوض يجتمع فيه الماء.

³ ـ التنكيس: من نكسه، أي: قلبه على رأسه.

^{(4) 1} ـ شرَّاب: صيغة مبالغة لمن يكثر شرابه.

^{2 -} الصهباء: الخمر.

³ ـ يريد بذلك اسم عمر.

(5)

وقال على قافية الباء [البسيط]

لا تجعلوا ذنبي في حبّكم عجباً
 إن الهوى لعذابٌ لستُ أجهله
 ذي مبسم صارفته مقلتي فإذا
 ولا تيقنتُ أن الريقَ يُسكرني
 وعاتب اللحظ لما ازورَّ أتعبني
 ما كنتُ أعلمُ أن اللحظ يسحرُني
 قد أودع السِحر في أجفانه كَحلاً

هذا كتابٌ على العشاق قَدْ كُتبا لكنْ إذا مزجوه باللمى عَذُبا رأتْ لجين الثنايا عجلت ذهبا حتى رأيتُ له من ثغره حَبَبا لا حَمَّل اللهُ قلبي ذلكَ التَعبا حتى رأيتُ له من عجبه سَبَبا وأطلع الحُسنَ من أسنانه شَنَبا

(6)

وقال أيضاً: [الكامل]

من حيث كرَّهني الصبابة حَبَّبا أهلا بما فعلَ الحبيبُ ومرحَبا فعلَ الحبيبُ ومرحَبا فعلام عاتبني العذولُ وأنَّبا لا أمَّ لي إن كانَ ذاكَ ولا أبا إن لم تكن لي سنة أو مذهَبا

أمضي يعيب لي الحبيب وفعله

3. أنا عبدُه وأنا رضيتُ بفعله

4. وإذا أبى وصلي أقطع

5. هي سنة عندرية لاعنذر لي

^{(5) 3} ـ صارفته: فدته. واللجين: الفضة.

^{4 -} الحبب: ما يعلو الخمر من رغوة.

⁵ ـ ازورً: عدل وانحرف.

^{(6) 4 (}ض) في الأصل.

لا أدمُعِي رقات ولا شَوْقي خبا [قد] كان قلباً للمحبَّة طيبًا للمحبَّة طيبًا يجلو من النَّوار ثغراً أشنبا ماءُ النعيم مُصَعَّدا ومُصوبًا لا يشربُ الندماءُ حتى أشربا من صفره وأشالَ نحوي عَقرَبا عضباً أبى إلا فوادي مَضربا شفقاً وغرتُه المنيرةُ كوكبا بدراً ويَعْفُورا وروضاً مُخصبا أن يصبحوا بالعذل مني أوجبا أن يصبحوا بالعذل مني أوجبا

6. إن شئت سل شوقي
7. مُذْ حَلَّ قلبي حبه لم يعد إذ
8. مَنْ لي به كالروضِ في ريعانِه
9. ويَهزُ غُصنا قَدْ جَرى في عطفه
10. وتديرُ مقلتُه كؤوساً أقسمت
11. وإذا تولَّى هَـزَّ دوني حيَّة
12. وإذا تولَّى سَلَّ من أَجفانه
13. وكأنما تُبدي لنا وجناتُه
14. لمَّا بَدَا ورقا وفَاحَ فخلته
15. قال العذولُ ثلاثةٌ في واحدٍ
16. أو لمْ يكنْ للعاذلين فضيحةً

(7)

وقال: [البسيط]

| | 1. يا سالب النومِ عَنْ عيني خده |
|-------------|-------------------------------------|
| من الرياحين | 2. ويا سَرَاج بَهاءِ في ذُرا فَنَن |
| فنجم صبري | 3. لا تطلبِ الصبرَ من صَبِّ طلقت له |

⁶ ـ رقأت: جفت وسكنت. خبا: اختفى وتلاشى.

⁸ ـ ثغراً أشنبا: فما ذا عذوبة في أسنانه.

^{14 -} اليعفور: ظبي بلون التراب.

^{15 -} الثالوث: الله والابن والروح القدس، وهي الثلاثة من أصول العقيدة المسيحية.

⁽⁷⁾ 1 ـ 2 ـ 3: (ض).

لكنّه من يُغالب قلبَه غُلبا حسيبه في الصبا إلا...... ما كانَ يهفو ولا يستعطفُ القضبا أهلَ النهى رغباً في الحب أو رهبا يرثى له ويظلُ الدّجن منتحبا وباتَ ينشىء مِنْ أَجفانه سُحبَا فمنذُ أعرضت لم يطعم ولا شربا يقولُ صبراً لعلّ الوصل قد قربا فإنّ صدري له مَهْدُ وفيه ربا

4. يا ليتَ قلبيَ في حبي وغالبني
5. يهفو ويستعطفُ الغصن الرطيبَ فما
6. وإن يَكُنْ في ضُلوعي طائرٌ علقٌ
7. أفديكَ مِنْ رشأ تسبي لواحظُه
8. أما تَحِنُ أما ترثي لمنتحب
9. رآكَ رَوضاً فلمْ يُؤثر رضَى أحدٍ
10. وقد تشربتْ الأشواقُ نطفته
11. إلى الرؤى قلبه تسمو قوادمُه
12. لا تهلكنْ عسى عيسى يُكلّمني

(8)

وقال أيضاً: [الكامل]

1. قسماً بما بي إِنَّ أيسَر ما بي

2. أو أنني خبرت فيمن المني

3. عاقبتُه بالحبّ ثم دعوتُهُ

4. حريتما عن عاشقٍ

طولُ البكاءِ وقسوةُ الأحبابِ وعدا عليَّ بجفوةٍ وعتابِ هذا العقابُ فكيفَ كان عقابي فأذاكما زُلفي وحسن مآب

^{6 -} طائر علق: تعلُّق بالحبالة فلا يبرحها.

^{7 -} رشأ: ولد الظبية إذا قوي ومشى مع أمه.

¹¹ ـ القوادم: أربع أو عشر ريشات في مقدّم الجناح.

^{(8) 2} ـ عدا: تهجم واعتدى، والجفوة: الغلظة.

³ ـ في المخطوط: فكيف كان عقاب.

^{4 -} الزُلفي: القربة والمنزل. وفي صدر البيت (ض).

كالغيثِ من جفنٍ كمثلِ سَحابِ
وتـمـدُ ظلَّ تعطفٍ وثـواب
أرجو الرضى لتقطعت أسبابي
رُفعتُ إلى داوودَ في المحرابِ
أكفلنيَ الباقي وعزَّ خطابي
يوماً توارت شمسه بحجابِ
وجعلتهُ حراً ليوم حسابِ
الحبُ أملكُ يا أولي الألبابِ

5. جُودا على أرض الهوى بمدامع
6. ولعلّها تَجني أزاهيرَ الرضى
7. وحياةِ مَنْ أهواهُ لولا أنني
8. الهوى خضران وَهيَ قضيةٌ
9. حازَ الفواد وقالَ لي
10. لبسَ الجمالَ فلو بدا
11. ... حبّي في هواه لوجهه
12. هذي سبيلي فاعذروا أو فاعدلوا

(9)

وقال على قافية التاء: [الطويل]

نعمتُ به فيما خلا وشَقِيتُ سحابُ يبيت القطرُ حيثُ يبيتُ تجدَّد عهدي بالهوى وبُليت سقيتُ بها درَّ...... خُتمن بمسك الليل وهو فتيتُ من الأفق....

2. قلبي مثلما عاودَ الربي
 3. ألم ترني بعدَ ما رحل الصبا
 4. سقى ورعى الله الخيام فإنني

1. هُوَ الحبُّ يُحيى تارةً ويميتُ

5. عشايا رقاق هلهل الدهرُ نسجها

6. وأعجاز ليل قد تبسم نحوها

^{7 -} لفظة أسبابي: كتبت أسباب.

^{9 -} في صدر البيت ذهاب كلمة.

^{10 -} في صدر البيت نقص كلمة ربما قدرت فلو بدا بجماله.

^{(9) 3} ـ الصبا: أيام الفتوة والشباب.

^{4 -} الفتيت: المكسر.

| فخفض ولاطال المدي فنسيت | 7. فعُجْ يا حَمام الأيكِ لستُ بغافلٍ |
|------------------------------|--------------------------------------|
| | 8. سأبكي عليها ما حييتُ |
| فقال فُؤادي ويك دعه يموت | 9. وقال عذولي إن هذا لميت |
| (10) | |
| | وقال أيضاً: [الكامل] |
| | 1. ملك الجمال |
| رأيَ الخروج عن العذول تبعتُه | 2. لا حكَم إلا للملاح فمن رأَى |
| | 3. أهوى من الغزلانِ |
| فرأيتُ ما سحر النّهي وسمعتُه | 4. رشأ تبسم بالتحية ثغره |
| | 5. شفعَ الجمالُ له |
| بيت الخفيف هو الذي قطّعته | 6. أضحى يقطّع لفظه ويقول لي |

^{7 -} عُجْ: مِلْ؛ والأيكُ: الشجر الكثير الملتف، واحدتها أيكة.

^{(10) 6.} وردت بعد هذا البيت خمسة أبيات أخرى، أمكن قراءة لفظة "إذا" في أول البيت الثامن السابع، يليها ذهاب جميع الألفاظ بعده، وقرئت كلمة القافية في البيت الثامن "متعته" والقافية في البيت التاسع "خلعته" والقافية في البيت العاشر "ونزعته" وقرئت كلمتا "الذي ضيعته" في آخر الشطر الثاني من البيت الحادي عشر، وما عدا هذه الكلمات فراغات بالأصل.

(11)

| | وقال على قافية الثاء [الطويل] |
|---------------------------------|---|
| وحسنُ الذي أهوى على ذلك | 1 وارث |
| وقد فرَّقتنا قبلَ ذاك الحوادثُ | 2 بيني وبينه |
| فلم أستطعْ تكذيبَه وَهُوَ حادثُ | 3 على العبد ثابت |
| للديسنا ولا والله ما كان ثالثُ | 4 معقودُ اللسان كأنما |
| فهذا الرشا في عقده السحرُ نافث | 5 يــرق لــي |
| لوعة وهمو رايثُ | 6 أنسي يوم جاءَ لموعِد |
| وأزعجني شَوْقٌ قديمٌ وحادثُ | 7 فلبيتُ النداء مُبادراً |
| تُساعدُها أزياؤها والمشالثُ | 8 أصوات المثاني بسحره |
| على موعدٍ والشوقُ بالصبر عابثُ | 9. بأطيبَ من صَوتِ الحبيبِ إذا أتى |
| وطابَ فلم تقربْ إليه الخبائثُ | 10. فــلــلــه يَــومٌ راقَ شــربــتــه |

^{(11) 1} _ صدره ما عدا القافية فراغ في الأصل وقافية العجز فراغ كذلك.

² ـ الفراغ في الصدر (ض).

³ ـ فراغ بمقدار كلمتين بالأصل، والحانث: الكاذب في يمينه.

⁵ ـ (ض) والنافث: النافخ.

⁶ ـ رايث: من الريث وهو الإبطاء. وفي الصدر والعجز (ض).

⁷ ـ 8: في صدريهما (ض).

(12)

وقال على قافية الحاء *: [الكامل]

1. حقُّ وإن جَعَل النصيح يصيحُ أنا عاشقٌ هذا الحديثُ صحيحُ 2. وإذا عشقتُ يكونُ ماذا هَلْ له دَينٌ على في ختدي ويسروحُ فارخ فوادك إن قولك ريخ 3. فيه قضاء لا وكفارة فأبيخ ثم أبيح ثم أبيخ 4. ما قالَ فيه مالكُ أما أنا سيحوا بذلك في البلاد وصيحوا 5. يا منكرينَ عليَّ لستُ بمنكر أما الإشادة باسمه فقبيخ 6. قالوا فمن بك قلت مهلاً هاهنا في حبّه وكفاكم التلويخ 7. هو غاية الحسن الذي أنا غاية 8. وكَمَا إذا ما لحتُ قِيلَ متَّيمٌ فكذا إذا ما لاح قيل مليحُ عَضْبٌ له بين الضلوع جُروحُ 9. ومقلد الدرّ الذي في جَفْنِه وبعظفه الترنين والترنيخ 10. نشوانُ يبدو للعيونِ بطرفه وأخو الوشاح وإنه لمشيخ 11. ربُّ السِوار وإنه لـمساورٌ تَجْري وإن فَلاحها لفسيحُ 12. ضاقتْ خلاخلُه وصدري بالذي

^{*} كتب في المخطوط خطأ «وقال على قافية الجيم».

^{(12) 2 -} هذا البيت ورد في: الرمي بالحصا والضرب بالعصا مخطوط الأستاذ المنوني، وأورده جميع الكتاب الذين ذكروا المناظرة اللغوية والنحوية التي جرت بين ابن المرحل وابن أبي الربيع الإشبيلي في مدينة سبتة، راجع كتاب «أديب العدوتين».

³ ـ الكفَّارة: فعل ما يجب بالحنث فيها.

⁵ ـ سيحوا: من السياحة وهي السير والضرب في الأرض.

⁸ ـ المتيم: العاشق.

⁹ ـ العضب: السيف.

^{10 -} الترنين: التصويت. الترنيح: التمايل.

¹¹ ـ المساور: المواتب للشرِّ. المشيحُ: المعرض.

جَرس وصدري بالأنين يصيح وأحقُ ما قضى الحقوق مديخ 13. لكنَّها خَرِستْ فلم يُسمَعْ لها 14. أما النسيبُ فقد قضيتُ حقوقه

(13)

وقال أيضاً: [الكامل]

| | 1. نشرَ الربيعُ على الرياضِ جناحه |
|-------------------------------|------------------------------------|
| | 2. قد ضاعَ من زهر الغُصُون ونورِها |
| | 3. روضُ تشبُّ غُصُونه لحمامه |
| وقراع عــذال | 4. عزمَ الرياض على موارده الصبا |
| رُعفاً وقوم بعضها | 5. صقلَ النسيمُ من الغدير مُفاضةً |
| فيها الشقائق للعيون جراح | 6. فافطن لطرف كتيبة قد مليت |
| رُقِمَت بأقلام النسيم صباح | 7. وكــأنــمــا فــوق قــرارة |
| مادَتْ يمهودُ إِذا تلت ألواحم | 8. بكرتْ غصونُ الأيك تغزوها كما |
| صفحاً وأُلقي في المكان فساح | 9. والأرضُ قد ضربتْ بمرهف نهرها |
| كالقيْن جرَّ على العلاةِ سلاح | 10. فاسمعْ إلى غربيه في حَصْبائه |
| | |

¹⁴ ـ النسيب: الغزل والتشبيب بالنساء.

^{(13) 1} ـ 2 ـ 3 ـ 4 ـ 5: في الأعجاز (ض).

⁵ ـ صقل: ضرب، والنسيم: الريح الطيبة، والمفاضة: الأرض الواسعة.

 ⁶ ـ الكتيبة: القطعة من الجيش، أو الجماعة من الخيل.
 الشقائق: أو شقائق النعمان: جنس نبات عشبي يستعمل لتسمية زهور ربيعية حمراء.

⁷ ـ في الصدر (ض).

⁹ ـ 10: البيتان وردا في كتاب رفع الحجب المستورة عن محاسن المقصورة للشريف السبتى 2: 365.

همنا عبوراً فوقه وسباحا خِفنا فلم نمدد إليه الراحا أصلاً فتعكس في المزاج الراحا نسباً إلى ماء الكروم صراحا حمدت لنا أقداحها تفاحا

11. لولا سباح الحوت في أحشائه
12. لولا أمانُ الروضِ في أشطائه
13. إيَّاكَ وَيحكَ والمزاحَ بما به
14. ولتصطبحها قهوة تحلو لنا
15. حَمْراءَ ما سالتْ من التفاحَ بلْ

(14)

وقال أيضاً: [الخفيف]

1. يا حبيباً مرآهُ صُبْحٌ يلوحُ

2. أنا لفظ وأنت للفظ معنى

3. كلُّ مَنْ لامَ في هواكَ مليحٌ

4. قلّما يستريخ قلبُ مُحبّ

5. كَيفُ لا كَيفَ يستفيقُ فؤادٌ

6. ولقد أضمرتْ هواكَ ضلوعي

ما لقلبي سِوَى هواكَ صبوحُ أنا جسمٌ وأنت للجسم روحُ ما نصيحٌ يلومُ فيك فصيحُ وهوَ في الحبّ يغتدي ويروحُ هُوَ في حالة السِقام صحيحُ عن عُذولي لولا دموعٌ تبوحُ

⁼ والغربي: سيلُه وتقطره.

والعلاة: السندان، والقين: الحدّاد.

¹¹ ـ سباح الحوت: عومه.

¹² _ أشطائه: يقال أشطأت الشجرة بغصونها: أخرجتها.

¹⁴ ـ ولتصطبحها قهوة: القهوة الخمر، والاصطباح بها: شربها في الصباح خلاف الاغتباق.

[.] النصيح: الناصح. 3 (14)

⁵ ـ الفؤاد: القلب، والسقام: المرض.

⁶ ـ أضمرت: أخفت وسترت.

7. طالما استعجم اللسانُ عليه
8. ومُحبُّ إِنْ لاحَ قيلَ مُحبُّ إِلا
9. ليسَ لي مُسعدٌ على الحبّ إلا
10. لو كان الذي يحدث شكوى
11. أريَحِيُّ إِذَا مدحناه أصغى
12. غصنُ ناظر ثناءه نداه
13. ووفئُ وبالوفاءِ يُكَنَّى

(15)

وقال على قافية الخاء: [الطويل]

^{7 -} استعجم: عجز عن الإبانة.

^{8 -} لاح: ظهر. مليح: ظريف حسن.

⁹ ـ ذرا الغصون: أعلاها.

¹³ ـ إشارة إلى الحاكم العزفي بسبتة الأمير أبي الوفاء ابن أبي القاسم العزفي، وفي العجز (ض).

^{(15) 1 -} في الصدر والعجز من هذا البيت (ض).

^{3 -} البيت الثالث لم نقرأ منه إلا كلمة واحدة في أول الصدر «محبته».

⁴ ـ شامخا: متعاليا.

(16)

| | وقال على قافية الدال: [الكامل] | |
|-------------------------------|--------------------------------|--|
| مُوكِّل بِفؤادي | 1 | |
| يدعو على عُذَّالِهِ ويُنادي | 2 | |
| رفقاً عليَّ فقد مَلَكتَ قيادي | 3 العزيزُ ومُتعبي | |
| لو عَدَّني يدوماً مع العُواد | 4 رضا لديك شفاؤه | |
| مُستوقداً أو قَامَ بالمرصاد | 5 لو ألمّ بمضجعي | |
| خُطتْ جوارحُه بغير مداد | 6 كأنَّما | |
| وأُرقُ من جسمِ النسيمِ الغادي | 7 ويكتم في الحشا | |
| أو مُقلة تبكي وقلبٌ صادي | 8 أن يشتكي | |
| مُغدِ عليك وأن طرفك عادي | 9 إليك مما جنت ومالها | |
| (17) | | |
| | وقال أيضاً: [السريع] | |
| ذي وجنة تُنزهي على الورد | 1 يفتر عن عقدي | |
| مُحدَثاً عن جنَّة الخُلد | 2. أُقبلَ في زينته مائساً | |
| | | |

⁶ ـ (ض).

⁷⁻ البيت السابع قرئت كلمة واحدة في أول صدره هي «لقلبي» وما بعدها فراغ بالأصل.

^{8 -} البيت الثامن. . فراغ بالأصل ما عدا كلمة القافية «باذخا».

^{9 -} البيت التاسع قرئت منه الكلمتان الأخيرتان في عجزه.

^{(16) 1} ـ الفراغ الموجود في صدر البيت وعجزه بياض في الأصل، والذي أمكن قراءته اللفظان موكّل بفؤادي في العجز.

3. فقلتُ مولاي بعينيك ما

4. فقال لي إن كان ما قلته

5. سلطت عينيَّ على قلب مَنْ

ألقى من اللوعة والوجد مما جنى لحظي سوى الردِّ سَلَّط عينيه على خدّي

(18)

وقال أيضاً: [الكامل]

1. الركبُ يُتهم بي وقَلْبي مُنجدُ

2. أصبحتُ بينَ الطاعنينَ بمنزلٍ

3. أما الحَمامُ على العَويل فمُسعدي

4. رحَلوا ولكنْ دارُهم في أضلعي

5. ولهم مصيف في الضلوع ومربع

6. هم أعدموني كلَّ أُنس في الهوى

7. لا ذمَّ عندي للحبيب وإن جنّى

8. يا مَنْ يقيني في الهوى جَهلاً به

فعلت بي الأيام ما لا يُحمدُ صفرٍ يقومُ بي الغرامُ ويقعدُ لو كانَ في فيضِ المَدامعِ يُسعد مأهولةً وهواهُم يتجددُ ولهم مرادٌ في الدموع وموردُ وأنا أقرُ لهم بما لا يُوجدُ إن الحبيبَ بكل حَال يُحمدُ وصفان لاسمك جاهل ومقيد

⁵ ـ مستوقداً: استوقدت النار اشتعلت، والمستوقد موضع إشعال النار.

^{6 -} الجوارح: الأعضاء، والمداد: الحبر.

 ⁸ ـ القلب الصادي: المتعطش الظمآن.
 وفي صدور الأبيات من (1) إلى (9)، (ض).

^{(17) 1} ـ الوجنة: الخد. وفي صدر البيت (ض).

² ـ المائس: المتبختر.

^{(18) 1} ـ تلميح إلى تهامة ونجد وهما موضعان في الحجاز.

^{2 -} المنزل الصفر: البيت الخالي.

^{7 -} لا ذم: لا قدح.

9. دَعْنِي ورأيي إِن رأيكَ آفلٌ وبرأيه يشقى الفتى أو يسعد

(19)

وقال أيضاً: [الكامل]

1. هذي دُموعي يا حمامةُ سَاعدي

2. لا تدَّعي حُكمَ الغرام فربَّما

3. أنا أولُ الأولاد من صُلب الهوى

4. جعلَ الضنا طوقاً عليَّ وصاغ مِنْ

5. حتى إذا رفرفت قص قوادمي

6. وأنا النذيرُ لعاذلِ لم يدرُ ما

7. يَلقَى المحبُّ من الخليّ إذا بدا

8. يا عاذلي أكثرت في ذم الهوى

9. لزَّمتني أني ذللت وإنما

10. أفهمت من سوى محبوبة

فهواي أثبتُ من يدي في ساعدي قد تُحوَجين إلى إقامة شاهدِ لكنْ بكيتُ لجور ذاك الوالدِ ماء الجُفون تمائمي وقلائدي وبقيتُ أخبطُ في حبالةِ صائدِ يخشَى ويرجُو ساهرٌ من راقِدِ يخشَى ويرجُو ساهرٌ من حاسدِ كلقاءِ صاحب نعمةٍ من حاسدِ وأراكَ تضربُ في حديدٍ باردِ هذي النتيجةُ عن قياس فاسدِ قلبي ومَحبوبي بمعنى واحدِ قلبي

^{9 -} الآفل: الغائب والذاهب.

^{(19) 1} ـ ساعدي الأولى أعيني، والأخيرة بمعنى الساعد بمعنى ما بين المرفق إلى الكف.

³ ـ صلب الهوى: أصله وجذعه.

^{4 -} التمائم والقلائد: الرقى التي تدفع الشر.

⁵ ـ حبالة صائد: ما يصاد بها.

^{8 -} تضرب في حديد بارد: مثل يراد به عدم الجدوى والفائدة من الصنيع.

^{9 -} والقياس الفاسد: القياس غير الصحيح أو الخاطىء مثل التكلان من وكل والتراث من الوراث وفي صدر هذا البيت والذي يليه (ض).

(20)

وقال أيضاً: [الطويل]

أ. هواك بقلبي لا يَزالُ مُجدَّدا
 2. هوى خلَّدته في ضلوعي فتنة
 3. فيا ناعم العطفين دَعني مُعذباً
 4. تملّك رقي من تملّك رقّه

فأهواهُ ريميَّ اللحاظِ وإن رمي

6. يلومُ عليه كلُّ من جَهِلَ الهوى

(21)

وقال أيضاً على قافية الذال: [الكامل]

1. أَلفيتُ إِلا مِنْ هواك نَفَاذا

2. مَنْ مُنقذي من بيْنِ أَشراك الهوى

3. بَسط الحبيبُ يَداً عليَّ بجوره

4. يامَنْ تبرَّم قلبهُ بحبِيبه

ووجـــدتُ إلاّ مِـــنْ

وإن لامنى فِيكَ العَذولُ وفنَّدا

سأفنى ويبقى في ضلوعي مُجددا

ويا نائمَ العينين دَعْني مُسهَّدا

سِواي وكَمْ عبد تملُّك أعبدا

وأرضًاه ريميَّ الحفاظِ وإن عدا

وأودع قلبأ قاسي الطبع جلمدا

لا والهوى لا يبقى

فبسطتُ من خديه

هُبُه يجور عليك تصنع ماذا؟

^{1 (20)} م فند رأیه: ضعفه.

³ ـ العِطفان: الجانبان. والمسهّد: الساهر.

⁵ ـ ريميّ اللحاظ: أي يشابه الريم أو الغزال في مرأى عينيه الجميلتين.

^{6 -} الجلمد: الحجر الصلد القاسي.

^{(21) 1 -} النفاذ: المهرب والخلاص. وفي صدر هذا البيت والبيتين بعده (ض).

^{4 -} تبرَّم: تغيّر وتحول. وهو هنا أيضاً يؤكد ما ذهب إليه من صحة استعمال تأخر اسم الاستفهام على نحو ما قاله في كان ماذا؟

أجرى الدموع وقطع الأفلاذا هذا وإن جَعَل الفؤاذ جُذاذا حتى استلذت ذلّه استلذاذا عـنّى أذيّة عاذل قـد آذى جبلاً فصرتُ من العذول معاذا باهى الغُصونَ بها وأورق لاذا عُصرتُ له الصهباءُ في كلواذا عُصرتُ له الصهباءُ في كلواذا جاماً ومن أجفانه خرداذا وجفونه اللذاويّ والنبّاذا لحدنٌ وإنّ بطرفه فولاذا من ذلك اللحظ الظلوم لِواذا في سبتة مدحاً وفي بغداذا

5. يما راحة الأزواج إلا عِندَ مَن 6. أهنا لنفسي سلّمت لحبيبها 7. عَذُبَ العذاب لها وهانَ هوائه 8. وبَديع حُسنِ صارفٌ لجماله 9. كانَ العذُول علَيَّ قبل طلوعه 10. غُصنٌ من الكافور نوَّر حلية 11. نشوانُ من خَمْرِ الشباب كأنما 12. وكأنَّما قد نصَّ لي من جيده 12. وكأنَّما قد نصَّ لي من جيده 13. يُسبي بنفحته ونشوةِ قدّه 14. إن لم يكنْ ريحاً فإن قوامَه 15. لاذ الأنامُ من الزمان وليت لي 15.

16. عَمر البلادَ ثناؤه فاسمعُ له

^{5 -} الأفلاذ: جمع فلذة وهي القطعة من الكبد.

⁶ ـ جذاذا: الجذُّ القطع، والجذاذ مثلثة: الفصل.

⁹ ـ معاذا: ملجأ.

^{10 -} لاذا: الحرير الأحمر.

¹³ ـ يسبى: يفتن ويأسر. النبَّاذ: صانع النبيذ.

¹⁴ ـ الفولاذ: ذكر الحديد.

¹⁶ ـ بغداذا: وأثبتها معجمة هي عاصمة العراق وتُسمّي الزوراء في العراق. إشارة إلى شهرة حاكم سبتة في المغرب والمشرق.

(22)

وقال أيضاً على قافية الراء: [البسيط]

1. مُذْ فَتَّحَ الروضُ في خَديه أَزهارا أُجرتْ جفوني على خدّي أنهارا 2. ومُذْ جلا جنَّةَ الفردوس خالقُها فى وجهه شبّ فى قلبى له نارا فكان درًا ولكن كان غرارا 3. ما غصتُ في الحبّ حتى لاحَ مبسمُه 4. ولا وَجدتُ أوار الحبِّ في كبدي حتى تَوسَّمتُ من مَراه أنوارا 5. قولا له إن أهل الحسن قد غدروا لكنَّ بخلك أن ندعوك غدارا وصيروا مُهجَ العشَّاق أعشارا 6. سمُّوا شفارَهم الأشفارَ تعمية 7. لو صرَّحوا لتحفظنا بأنفسنا فكانَ تصريحُهم نهياً وإنذارا تلك الثغور التي أطمعن نظارا 8. ليستُ تغور بلادِ الله أمنعُ من جنى الخدود التي فتَّحنَ نوّارا 9. ولا الجني في رُؤوس النخل أبعدُ من تجلى بهم لخدود القوم أبصارا 10. قومٌ متى يرحمُونا يرحَمُوا بَشَراً ولا قبضى وطراً.... 11. يا رحمتا لمحبّ قد قضى أسفا 12. حيرانَ يرقب نجماً لا أفولَ له كلاهُما في سوادِ الليل قد حَارَا فسلم 13. هَبَّ النسيمُ قُبيل الصبح يطلبهُ لا غروَ قد تفهم العجماءُ أسرارا 14. بَكتْ عليه حَمامُ الأيك وانتحبت يطارح المدح بالتشبيب أوطارا 15. ظلَّ المُحبونَ إلا شاعراً غزلاً

^{(22) 6} ـ الشفار: حدُّ السيف. والأعشار: جمع عُشر وهو واحد من عشرة.

^{11، 13:} في عجزي هذين البيتين (ض).

^{15، 16:} وردا في رفع الحجب المستورة 2: 257، والبحر والشعر (أ) الورقة: 155، و(ب) 160 وجاء بعدهما بيت آخر.

| دعوى ليصغي أسماعاً وأبصارا | 16. لا يشتكي الحُبّ إِلا في قصائده |
|----------------------------|------------------------------------|
| | |
| (23) |) |

وقال أيضاً: [البسيط]

إلا وواقع سرب النوم قد طارا 1. طافَ الخَيالُ بوادينا فما زَارا بل للحشا ممن حشا الحشا نارا 2. لا ذنب للنَوم بل للعين تدفعُه 3. لا وَاخذَ اللَّهُ أحبابي بما صَنَعوا إِنَّ الحبيبَ لمحبوبٌ وإِن جارا 4. مِنْ أَين للقلب ذنبٌ إنما امتحنوا بأعين تجتني الأنوار نُوّارا من أرسل الدَّمع فوق الخدِّ مِدرارا 5. من قيَّد اللحظَ في روضاتِ أُوجههم 6. مَنْ قالَ للقلب في طي الجَوانح طِرْ فطارَ والله لم يخلقه طيارا عَمداً ويَطلبُ من أحبابِهِ الثارا 7. يَجنى المُحبُّ بعينيه منيَّته 8. قَدْ كان يَبصُرُ ما يأتيه من خَطأ لو يَجعلُ اللّهُ للعشاق أبصارا9 عن أن يطالع وسواساً وأفكارا 10. علينا في طريقتنا لم تدخلوا الخير في التحقيق مزمارا 11. خلُّوا الهَوى مُنجداً والكأسَ تتبعه ثم اسلكوا من فجاج الأرض . . .

كضارب العود وشَّى فيه توشية وبعد ذلك غنَّى فيه أشعارا 17 - ثمة بيت ممحو في أصل المخطوط.

⁽²³⁾ تكملة الأبيات 2، 3، 4، 5، 6، 8 من مخطوط الوافي لأبي البقاء الرندي الورقة: 45 ومن مخطوط الكوكب الثاقب 3: 559، ومن اقتطاف الأزهار في حدائق الأفكار: 36، ومن المسلك السهل: 290.

⁹ ـ صدر البيت التاسع ممحو من الأصل.

^{10، 11:} فراغات في البيتين بمقدار كلمتين في الأول وكلمة في الآخر.

ونَحنُ نلحظُ للأشياءِ أسرَارا كأنَّه ناقدٌ للسمع دينارا فخِلتُه في ظلامِ الليل عَطَّارا تضمّنتْ من نفيس الدرِّ مختارا

12. إِن السُمدامَ لها سِرٌ تُسِرَبه 13. يا حُسنَها في يَد الساقي يقلّبُها 14. تنفستْ ليَ والخمَّارُ يَعرضُها 15. ...قطعة من شعر ذي أدب

(24)

وقال أيضاً: [البسيط]

أسطارا كلفت يد الشوق في خديه أسطارا
 قالوا كلفت ولم يدروا بمَنْ كَلَفي
 قاسوا على ظُلمتي حتى إذا وَجدوا
 مالي أُقطع مِنْ اسمي فتنفض من
 كأنّ ما نفسي خيط له فإذا
 كأنّ ما نفسي خيط له فإذا
 أنا المتيّم أنواراً بما شهدت
 لا والذي أودع الأشواق في كبدي
 سبت فؤادي شمس لا مدار لها
 بيضاء صافية لو أنها مثلت
 إذا سرى نفس منها إلى نفس
 وإن بَدتْ ودَياجي الليلِ ساكنة
 وأيا بَدتْ ودَياجي الليلِ ساكنة

فَقدْ غَدا له منهن أسطارا لكنهم بَعد وهن آنسوا نارا نهاية الحسن قالوا هاهنا غارا دمعي على وَرَق الخدين أزهارا قطعتُه انهل مِنْ عيني مِدْرارا به الدموعُ وقد أنكرت إنكارا ما كُنتُ في نشر هذا السر مختارا إلا الضلوع وإن لم ترضها دارا في الشمس مَدَّت مكان الظل أنوارا من الصبا زارت الآفاق معطارا حسبتُها لحَراك الطيب أسحارا

¹⁴ ـ الخمَّار: بائع الخمر ومناوله.

¹⁵ ـ فراغ بمقدار كلمة ربما قدرت به صنعتها.

كمشل ما حَمل الرمَّانُ أشمارا فأودعته من الياقوت مِسْمارا لا غَرو قد تَجدُ المخمورَ خمّارا عِند اللَجاجَة لجَّ الحبّ مضمارا وقد غَدتْ في يدِ الأشواقِ أعشارا وكان ذلكَ لو أقصرتُ إعذارا

12. كخوطة البانِ إلا أنها كعبتُ .12. خافت تمر الكافورِ حين نما .14. جُفونُها أَثملتني وهي ثاملةٌ .15. أَغرقتُ نفسيَ لمَّا أَن جعلتُ لها .16. مَنْ آخذٌ بيدي مَنْ جابرٌ كبدي

17. شُبَّتْ وشابَ عذاري في محبتها

(25)

وقال أيضاً: [البسيط]

لكن لها عندهم لو أنصفت ثارُ وقد تفلّ شفار الهند أشفارُ وللبواتر إيرادُ وإصدارُ فللمحبّة عند العتب إعذارُ وخاطروا وقنا القامات خطّارُ إن الخدودَ إذا ما أُخجلتْ نارُ

1. لِلأعين النُجْل في العشَّاقِ آثارُ

2. أَشفارُ هِندِيتها فلّت شفارَهم

3. مُذْ أُورَدتْ في صُدور القوم ما صَدرتْ

4. تالله ما لهمْ عُتبي إذا عَتبُوا

أهم عرّضوا لظُبا الألحاظ أنفسهم

6. وأُحرَقوا بالخدودِ الحُمرِ أضلعَهم

^{. 12 (24)} الخوط: الغصن الناعم.

¹⁴ ـ الثمل: السكر.

¹⁵ ـ اللجاجة: الخصومة وشدتها، واللجُّ معظم الماء.

^{(25) 1} ي الأعين النجل: الأعين الجميلة الواسعة.

² _ الأشفار: أصل منبت شعر الجفن.

³ ـ أورد: أشرف على الماء. وأصدر: سقى وانصرف. والبواتر: السيوف الماضية القاطعة.

7. يا أَهلَ ودّي جُورُوا واعدلُوا وصِلُوا 8. لأنتُم الدهر تحقيق وإنكم 9. وأنتُم صُورٌ فيها لمبصرها 10. لكم عَواقبُ رُحْمى بَعدَ بُعدكم 11. لا تـحُــذروا مـلــلاً مـنــا ولا بَــدَلاً 12. نحنُ العَبيدُ إذا كان الهَوَى أمداً 13. بحيثُ لا حُكم إلا للسيوفِ ولا 14. يا قلبُ أنتَ الذي في الحَرب نعرفُه 15. هَيهاتَ ما أنت إلا واحدٌ أبداً 16. ما بالُ مَنْ يُحضرُ الهيجاءَ منتدباً 17. ضَعيفةُ اللحظِ لكنْ تحت رايتها 18. والمَوتُ كالمَوتِ لكنْ فَرقَ بينهما 19. يا سائلي عَنْ نُحولي أو ضَنَى جَسَدي 20. حَاشَاكَ تفضحُ مَستوراً بلوعته 21. قالوا اغتربْ فالفتى يَسلُو بغُربتِه 22. فلا سكون إلى الوجناء ما التبكت 23. وإِرْمِيَنَّ الهَوَى بالعقل إنهما

ثم اقطعُوا مالنا مِنْ فِعلكم جارُ أمـــنٌ وخــوفٌ وإحـــلاء وإمـــرارُ أفـــقٌ وروضُ وأخـــلاق.... ... كما تصوَّبَ عقب الجدب أمطارُ نأتْ بكمْ أو دنت يا سادتي الدارُ ونحنُ في حَوْمةِ الهيجاءِ أحرارُ يَهابُ إلا طموحَ السيف جبارُ أم أنت آخر عندَ الحبّ خوّارُ وإنما لك أخبار وأخبار للموتِ تَملكُه حسناءُ معطارُ جَيشٌ منَ الحُسنِ فيه السحرُ جرَّارُ أَن الصريعين مضطرٌ ومختارُ بيني وبينَ العُيونِ النُجل أسرارُ هَـواهُ وهْـوَ ومَـنْ يَـهـواهُ أبـكـارُ هَـلْ جَـرّبُـوا أَم لـهُـمْ فـى ذاك آثـارُ فيه الخَواطرُ فالوجناءُ مسيارُ ضِدَّان عندهُما نَفعٌ وإضرارُ

⁹ ـ القافية (ض).

¹⁴ ـ الخوَّار: الجبان الرعديد.

^{16 -} المعطار: المرأة كثيرة التعطر ويقال لها أيضاً معطير.

(26)

وقال أيضاً: [الكامل]

10. حتى إذا خَلَس الصباحُ سواده

11. وقَهرتُها لمَّا رأيتُ مشيبَها

مسح السناتِ على السنانِ الأحورِ
 كرّتْ عليّ جُفونُه فَرحِمتُها
 ريّانُ مِنْ ماءِ الشّباب كأنما
 حيّا العقيقُ بخدّه فعُزلتْ عن
 إن الهوى شجرٌ وتلك ثمارُه
 ومن السعادةِ أَن يُثابَ وإنما
 كانَ الصبالي شافعاً عند الدُمى
 كمْ بِعتُ نَومي للشهادةِ للنّدى
 في ليلةٍ قابلتُ زَهر نُجومها

وَرَنا كما طَعَن الكَميُ بأسمرِ حمل لا رحمة لقلبي المتفطرِ نَبَتَتْ أُرومتُه بشطِ الكوثرِ المحرورِ إلى برود الجوهرِ ذاك الحرر في شَجرٍ إذا لم يشمرِ أذا لم يشمرِ أشقى البريَّةِ عاملٌ لم يؤجرِ ليسَ الصِّبا عِندَ الدُمى بمُقصِّرِ والناسُ تطرحُ لي شعاع المشتري بدواهر تحدى بصوتِ المزهرِ معدت نموه بالخضاب الأحمر أبي لهذا الشيب غير موقر

^{(26) 1 -} السنات: جمع سنة وهي الغفوة أو النعاس، والسنان: الرمح، والكَمِيُّ: الشجاع، والأسمر: الرمح أيضاً.

⁴ ـ العقيق: من الأحجار الكريمة، أحمر اللون.

⁸ ـ المشترى: كوكب في السماء.

⁹ ـ المزهر: العود يضرب به.

(27)

وقال أيضاً: [الكامل]

| سَكرَى فايقظها | قامَتْ غصون البانِ في وقت السرى |
|------------------------------------|---|
| في تمت حول للطلا فتعطرا | 2. جرَّ اليمين على الحلي مُصافحاً |
| وشممت مما فاح | 3. فوأيتُ مِـمًا لاحَ زهـراً زاهـراً |
| فجَرى النسيمُ عليه تَسمعُ ما جرى | 4. وتحدَّثَ الماءُ الزَلالُ مع الحَصَى |
| وكأن تحتَ الماءِ | 5. فَكَأَنَّ فُوقَ الماءِ وَشْياً ظاهراً |
| فتخاله مِنْ جانبيه عَسكرا | 6. والروضُ قَدْ ضَربَ القبابَ بشطّه |
| | 7. والطيرُ فوقَ الغُصنِ يَركضُ |
| فتبادرت في الغُصن تلك الأسطرا | 8. سطرتْ لها الألحانُ في أوراقه |
| | 9. فكأنْ كُلَّ حمامةٍ قَدْ عانقتْ |
| إنا تسلّينا بعُودٍ أخضرا | 10. يا مَنْ يُغنينا بِعُودٍ يابسٍ |
| | 11. حُث المُدامة |
| الكأس منها أصفرا | 12 |
| الذهب المذوّب جوهرا | |
| ما ألقت مفاخر قيصرا | 14 |
| وذكتْ فكَانتْ في شَذَاها عنْبرا | 15 |
| فالشّمسُ قد تُطفي السِراجَ الأزهرا | .16 السفستى |
| فلوجهها سِحرُ النسيم على الثرى | 17 ورقـــت |
| | |

^{(27) 1} ـ السُّرى: سيرُ عامة الليل. والفراغات في النص (27) موجودة في أصل المخطوط.

(28)

وقال أيضاً: [البسيط]

1. . . . والغصنُ الميَّاسُ في النهر أراه مطلعاً مُذْ هَبَّ في السحر ليلأ فصبّحها بالبحث والنظر 2. سقطت فيه خواتمه فمن طمع يغري ومن حذر فَشَفَّ عَنْ لؤلؤ في القعر منتشر 4. وقَدْ صَفَا وصَفَا حتى النهار له 5. كالشَكْل يُغرب في المِرآةِ منكَ وقَدْ نأت مُسَافتُه إلا على البصر عَليك أَن تُبصرَ الأزهار في الشجرِ 6. وقد تشكّلتِ الأزهارُ فيه فما 7. كأنَّما الماءُ في لُطْفِ وفي وَرَق جِسمُ الهواءِ وذاكَ الزهرُ كالزهر 8. رقَّت حواشيه حتى إنّ واردَه ليتَّقيه اتِّقاءَ الصارم الذكر 9. كالسّيفِ أُرهف حدَّاهُ وكلكله ضَخْمٌ وقد ألبسته الريح كالأثر كمجّة الريق من أسنان ذي أشر 10. يَمجُّ بينَ الحَصا في شطَّه حِمَماً هــــــان... مـــشـــدودة الأزر 11. كأنَّه حول خصر الروض منعطفاً 12. والرَوضُ قد خطَّ بالريحان عارضِه وفتح الزهرُ فيه الوردَ من خضر 13. كتابُ رَوض تلتهُ طيرُه فَغَدتْ مُميلةً ألفاتِ القضْب في النهر كأنه مُصحفٌ في حِجر مذّكر 14. جرَّ النسيمُ على أوراقه يدو

^{(28) 1} ـ الميَّاس: المتبختر. وفي هذا البيت والبيت الثالث فراغ في أصل المخطوط.

⁹ ـ الكلكل: الصدر أو هو ما بين الترقوتين.

¹⁰ ـ مجَّ: لفظ. وذي أشر: من أشر الأسنان: حدَّد أطرافها، وهو التحزيز.

¹¹ ـ الهيمان: العطشان أو المحب الشديد الوجد.

¹² _ العارض: صفحة الخد.

(29)

وقال أيضاً: [الكامل]

1. أهدى إليكَ المسكُ من أزراره 2. غِرُّ تَخُرك فترةٌ من طرفِه 3. يدنو إليك كأنَّه مُتعتِّبٌ 4. نشوانُ يُسكر كلَّ صاح نشوةً 5. لا غروَ أن مَالتُ معاطِفُ قدُّه 6. قالوا حَبيبُك شاحبٌ فأجبتُهم 7. يا حُسنَه إذ مَرَّ بي مُتهادياً 8. فرحاً بإقبال الشباب مُغرِّداً 9. فأطفتُ منه بروض حُسن مثمر 10. ولقدْ هَجرتُ لأرضه أرضي كما 11. فسَلُوتُ عن داري بجنَّة وجهه 12. والمَرعُ لا تدنو له أوطارُه 13. ناديتُه ومدامعي مُنهلَّةً

رشاً درت داریان طیب دیاره كالسيف غرك ليئه بغراره وشفارُه تنسل من أشفاره فكأنَّه في الناس طالبُ ثارِه قد يُسكر الخمارَ فضلُ عقاره أهلاً بنقش الحُسن في ديناره كالروض يُجلى في حُلى أزهارِه إن الحَمام يطيب في أسحارِه لم أجن إلا المر من أسماره هجر الكرى جفنى لبُعدِ مزاره والرَّوضُ يُسلى الطير عن أوكاره ما كانت الأوطانُ من أوطاره كالمُزنِ يَسقط ماؤه من ناره

^{(29) 1 -} دارين: موضع بالبحرين منه المسك الداري.

^{2 -} الغرار: حدُّ السيفَ أو الرمح.

⁵ ـ العُقار: الخمر.

⁸ _ الأسحار: جمع السحر وهو قبيل الصبح.

¹² ـ الأوطار: الحاجات.

^{13 -} منهلة: جارية. والمزن: السحاب.

لا يَسأم البستانُ من أنهارِه كالرند زينه الشجي بسواره لم يَرضَ عبداناً سوى أحراره مُنذُ فاض دمعي مَرَّ في تياره عبث العيون بورده وبهاره حكم الزمان بليله ونهاره والدمع في خديً من أشفاره والطير يرمى في عُلو مَطارِه يكسو الفتي بالصبر عاري عاره إن المهلالَ يسلوحُ بسعد سِسراره ليس الحواريون من أنصاره ويُسميت ويُعلُّه بنفاره باحَ الرمانُ وكانَ من أسراره تتلولنا الإنجيل من أخباره 14. فأجابني 15. يا مَنْ يُدنّيني بحبّه 16. أرفق بعبدِ الحُبِّ واعلم أنه 17. يا سائلي عن نَوم عيني إنه 18. ويحكم في قلب كلِّ عاشق 19. حكم الجمال بصدغه وجبينه 20. والشَيبُ في فوديً من تأثيره 21. ولقد حذرت جفونه لو فتّها 22. يا قلبُ صبراً للصُدود فإنَّه 23. وإذا طُواكَ البحرُ ينشرُ كالرضى 24. أنصارُ عيسى كلُّ طرفٍ أحور 25. يُحيى الشجيّ ويصحَبنْ بوصاله 26. بهرَتْ محاسنُه العقولَ وإنما 27. يا مَنْ يكرّرُ ذكرَ عيسى إنما

_ 20

¹⁴ م فراغ بمقدار ثلاث كلمات، وفي البيت الذي يليه فراغ بمقدار كلمة.

الفودان: مثتى فود وهو معظم شعر الرأس مما يلى الأذن.

²² ـ الصدود: الهجران.

^{23 -} السرار: من الشهر آخر ليلة منه.

^{24 -} الحواريون: جمع حواريّ أي الناصر.

²⁵ ـ الشجيُّ: المشغول.

(30)

وقال أيضاً: [البسيط]

1. حَسبي بمرآكَ من شَمسِ ومن قمرٍ 2. وطعم ريقكَ من صَبهاءَ صافيةٍ 3. فأنتَ لذَّهُ إحساسي التي كَرُمت 4. وأنت كعبة آمالي التي كَرُمت 5. فإن قبلتَ الذي قدمت من عَمل 6. ظفرتَ فاعْفُ فلى ذنبٌ أقرّبه 7. أنا جنيتُ الذي ألقاه من حُرَق 8. فانظر إليَّ ولا تسمعُ لذي فَنَدٍ 9. وزدْ إلى الحُسن إحساناً تزدْ شرفاً 10. ما بالُ من طابَ داباً لا يطيبُ حلى 11. أهوَاك أهوَاك أمرٌ لستُ أجحده 12. مِسْكُ يحفُّ بكافور كأنهما 13. نَامَ الخليُّ وبَاتَ الوصْلُ يُسهرني 14. رامُوا عتابَك من أجلى فقلتُ لهم 15. وإن تقولوا فقولوا في مُلاطفةٍ

وسمع نجواك من صوتٍ ومن وتر وشم طيبك من نور ومن زهر بالشم والطعم ثم السمع والبصر والصدغُ والخالُ ذا حجر وذا حجَرِ فذاكَ حظيَ من حج ومُعتمرٍ والعفو ما حسنه إلا مع الظفر لما قدحتُ زنادَ الحبِّ بالنظر في الخُبر علمُ يقين ليسَ في الخَبرِ فالغُصْنُ بالنور مثلُ الغُصْن بالثمرِ إن طابت الأرضُ بان الطيب في الثمر مَنْ هامَ بالخمر لم يستحفِ بالخمرِ للهرنا مُقَل زُيِّنَ بالحورِ ما كُلُّ نوم له فضلُ على السهرِ لا تعتبوه فلم يَظْلم ولم يَجرِ ذاك المتيم لا يشكو إلى بشر

^{(30) 4} ـ الصدغ: ما بين العين والأذن. الخال: شامة في البدن، ويغلب على شامة الخد.

^{7 -} الزناد: العود الذي يقدح به النار.

^{8 -} الفند: الكذب.

¹² ـ الحور: اشتداد بياض العين.

 16. رسُولُ نفسيَ أنفاسٌ تشيعها
17. من صَدر واردِ حُبّ مالَه صَدرٌ
18. خذها رسَالة شوقِ ضُمِّنت أدباً
19. لعلَّ وَصلك يا عيسى يكونُ لنا
20. تَبِعتُ أهلَ الهوى في كلّ واضحةٍ
21. فَمنْ تَمذْهب في حُبِّ بمذهبه

(31)

وقال أيضاً: [البسيط]

1. أنتم هوايَ وحظي منكُم النظرُ 2. لا أعدمَ اللَّهُ عيني حُسنَ صورتكم فليس يُعجبني من بعدها الصورُ 3. يا ليتَ طَيفَكم في النّوم يطرقُها فيلتقى عندَها... وقد أبي المانعان الدمعُ والسهرُ 4. ومَنْ لعيني أن تلقى خَيالَكم في الحالتين 5. ما حيلتي في حَبيب لا يُساعدني 6. لم يُغنِ عنيَ لا دمعي ولا أدبي وضاع منتظم فيه ومنتشر أنـــتَ أنـــت 7. يا حاضراً عند حسّى لا مغيبَ له 8. لا أُسمَعُ اللوم فيك اليومَ من أحدٍ ولو يطارحه المزمارُ والوترُ 9. فاللَّهُ خلَّد عبدالله في خلد

²⁰ ـ في العجز (ض).

^{(31) 1} ـ في العجز (ض).

^{3 -} الطيف: هو طيف الخيال الذي يجيء في النوم.

(32)

وقال أيضاً: [الكامل]

1. سَلِي فالهوى.. 2. درسَ الكتابَ معى وكنتُ رضيعَه 3. يَا للخلِّي من الرجَال يلومُني 4. يا مَنْ نُصرتَ بخمسةِ فإذا بدا أعجَبْ بحُسنك للنفوس بَشيرا 6. قدرُ الفراق على قدرةً 7. يسهر كما سهرتْ كواكبُ ليلة 8. عاشَ الذي فاقَ الغرارَ....8 9. متقلباً كالدهر في أحوالِهِ 10. عـوَّدتُه حَـمـلَ الأذي وضـراعـةً 11. ما إن ترانى في هَـواهُ مُـواصلاً 12. وكذا شراب وصاله ما ذقته 13. يا عينُ سجماً يا فؤادُ صبابةً 14. أما المُحبّون الكرامُ فهكذا

واليومَ أسقيه المُدام... وقساوة لوم الطليق أسيرا لله حُسنك ما أعزَّ نصيرا وبسوء حالى للقلوب نذيرا فسطا وكنت على الفراق قديرا طالَ المدَى منها وكانَ قَصيرا كيفَ الغرارُ وقد عشقتُ غريرا طَـوْراً وطَـوْراً آنـــا ونَـفـورا لو كُنتُ عنه أو عليه صبورا حتى ترانى هائماً مَهْجُورا إلا وعاد صفاؤه تكديرا یا نفسُ یا حشای سعیرا ماتوا وضموا بالأكف صدورا

^{(32) 1} ـ فراغ في الصدر والعجز.

^{2 -} فراغ بمقدار كلمة.

³ ـ الخلي: الفارغ بخلاف الشجى المشغول البال.

^{6 -} سطا: وثب وقهر، وفي الصدر (ض).

⁸ ـ الغرار: كما تقدّم: حد السيف أو الرمح. وفي صدر البيت (ض).

¹³ ـ السجم: الماء والدمع. والصبابة: رقة الشوق. وفي عجز البيت (ض).

حتى ترى قبلَ النُشورِ نُشورا سَكنُوا به قبلَ القبور قبورا جارَ الحبيبُ فما وجدتُ مجيرا فإذا مليت بهم وجدت خبيرا

15. ... بهم عدم الصدود فأبشروا
16. أشلاؤهم تشكو الفِراق وطالما
17. مُتضرعين إلى الحَبيبِ ورُبَّما
18. هاك حبس الكأس التى شربوا

(33)

وقال أيضاً: [الطويل]

أ. سلامٌ على عيسى وإن شطت الدارُ
 2. هَوى جمعَ الضدين في متشابه
 3. بأغيدَ مثلَ الغُصنِ ليسَ تحدُّه
 4. تبلّج صبحُ الحُسنِ في وَجناته
 5. وهامَتْ به حتى قلوبُ عواذلِ
 6. ولو أبصر الرُهبانَ عيني لآمنوا
 7. وما ضَلْ مَنْ يَهواكَ يا أحسَن الورى

فلي نحوة شوق ينهيج وتذكارُ ففي مقلتي ماء وفي أضلعي نارُ نباتٌ ولكن فيه للحسن أزهارُ فخرت لمرآهُ شموس وأقمارُ عليهن مِنْ سِرِّ المَحبَّة آثارُ فكسر ناقوسٌ وقُطَع زنّارُ فحبُّك إيمانٌ ووجْهُك أنوارُ

^{17 -} المجير: المسعف المنقذ.

^{(33) 1} ـ شطَّت الدار: بعدت ونأت.

³ ـ الأغيد: المتثنّى لينا أو من لانت أعطافه.

⁶ ـ الزنار: ما على وسط النصارى والمجوس.

(34)

وقال أيضاً: [البسيط]

ما كنت تعرف يوم البينِ أسراري ما كنت تعرف يوم البينِ أسراري وإصداري ولو رقدت لوافي طيفُه الساري عيناكَ في قلبِ مُوفِ غير غدارِ إذا رحلت ولا يجري ثم انطويتُ على وجْدي وأفكاري أفنى وتبقى له أنات....

لولا حبيبي وأشواقي وتذكاري
 لكن وشَتْ بيَ لوعاتي وبرَّح بي
 يا غائباً وهو في قلبي يمثّل لي
 ما بالُ قلبيَ لا يرثي لما فعلتْ
 أطاعك الأنسُ حتى لا يَحِلُ بنا
 قمرٌ وضعتُ له كفي على كبدي
 يا للرجالِ، الشوق لستُ أحمله
 يا للرجالِ، الشوق لستُ أحمله

(35)

وقال أيضاً: [الطويل]

وروض جنيت الحبَّ من جلّناره فقد قامت فقد قامت فالمن فقد فالمن فقلة عن جواره

انعيمي في خَدُّ صليتُ بناره
 وكانَ عـذولي لـلعـذار مُراتبا
 لقد أخذوا منهُ على الوردِ مَولفَا

4. كما استَرقوا من مُقلتى بدموعِها

^{(34) 1} ـ البين: البعد والفراق.

^{2 -} اللوعات: جمع لوعة، الحرقة في القلب.

^{3، 5:} فراغ في الأصل.

⁷ ـ في البيت نقص واضطراب في صدره وعجزه.

^{(35) 1} ـ جُلَّنارُه: زهر الرمَّان.

^{2 -} فراغ في أصل المخطوط.

^{4 -} فراغ في أصل المخطوط.

| وإن كانَ مَـذْعُـوراً بـطُـول نـفـاره | 5. مُحمدُ يا مَنْ مَرَّ في الحبّ قلبهُ |
|---|--|
| | 6. صُدودُك لي نارٌ ووصلك |
| (36) | |
| | وقال أيضاً: [البسيط] |
| عــبــرُ | 1 |
| لأجفاني وذا قمرُ | 2 |
| حسسام بسدا في خَده أثر | 3 |
| لم يبقَ مِني لا عينٌ ولا أثرُ | 4 |
| (37) | |
| | وقال أيضاً: [الطويل] |
| تمازجَ في أسلاكها الماءُ والجمرُ | 1 قلائدُها الخمرُ |
| تَدلُ على أني لأهل الهَوى صدرُ | 2 ومن سِرٌ الحبيبِ وديعة |
| هَويتُ جَمالاً فيه يحلو ليَ الصبرُ | 3 الصبر الجميل لأنني |
| فـــأَوَّلُــه حـــلــوٌ وآخـــره مـــرُّ | 4 إلا الخمر خُولف فعلُها |
| وإطرابها عندَ الحبيبِ ولي السكرُ | 5 تقاسمنا خلالها فطيبها |
| | |

⁵ ـ النفار: القتال.

⁶ ـ عجز البيت (ض).

^{(36) 1، 2:} فراغ في الصدر والعجز في المخطوط. 3، 4: فراغات موجودة في أصل المخطوط.

^{(37) 1، 2:} الفراغات موجودة في أصل المخطوط.

^{3، 4، 5، 6:} الفراغات موجودة في أصل المخطوط.

¹⁴ ـ رضوان ومالك: ملكان. أحدهما من ملائكة الجنة، والآخر من خزنة النار.

وليسَ سِوَى ألحاظها في.... بدًا الملكان البابليان والسحرُ وإن كُنتَ لم تعذرْ فما خُلقَ العذرُ وعيني من دَمع وأن يدي صِفرُ كما سلّمت في حُسنك الشمسُ والبدرُ على رأسكَ الراياتُ واحتَفَل النصرُ ولكنْ أرادتْ أن يكون لك الأمرُ ففي أضلعي عبد وفي جلدتي حُرّ ويلحظني من خدك البعث والنشرُ ومالك ذاك الصدغ عنّي مزوّرُ وعينى لا حَرُّ لدّيها ولا قررُ كنُظّار حَرب لم تعضهم السُّمرُ وجل وبل ما تعمد لا حجر وأيسر محمول إلى المنعم الشكر لخاصمني قلبي وغالبني الشعر محبّك يا عيسى ولكن فتى مُرُّ

6. الحسنُ التي يثبت الهوى 7. ويا سرحة السحر التي كُلُّما بَدتْ 8. رُويداً ففي حَالي لمنتقم رضي 9. أيكفيك أن القلبَ ملآن مِنْ هوى 10. أسلّم فيما اخترتَ لي وخصصتَ بي 11. وليتَ على أهل الجَمال ونشُرت 12. وما شَهدتْ ألحاظُكَ السيف باطلاً 13. فسمعاً لما تقضى عليَّ وطاعة 14. يخاطبني من لحظك الموت ناطقاً 15. ويَبْسمُ لي رضوانُ ثَغرِكَ مُقبلاً 16. فيا ليتني من دَارِ ذَاكَ ببرزخ 17. لَحَا اللَّهُ عُذَّالِي عَلَيكَ فإنهم 18. يقولونَ يَهوى مَنْ تعمَّد قتله 19. فأحملُ من شُكري إليك قصائداً 20. ولو لمْ يَكُنْ شعري عليك مُوقَّفاً 21. فما أنت جبَّارٌ عصيٌّ فتزدري

¹⁶ ـ البرزخ: الحاجز بين الشيئين. والحر: ضد البرد. والقُر: البرد.

(38)

وقال أيضاً: [الوافر]

1. إذا جَارَ الحبيبُ فَمَن مُجيري 2. وهَلْ تُجدي تَوالت أو تَوالت 3. ولكن أنجم شفعت فردث 4. وأمطارٌ توالتُ من سَحَاب 5. ودُرِّ مَدامع يَهدي تــؤامــا 6. لعلُّ عيونَنا تشفي صُدوراً 7. ومُعتدل القوام يكنُّ خصراً 8. كحيل الجَفن لم يلمم بكُحل 9. شَتيتُ الثغر شَتّت شملَ دَمعى 10. غَريرٌ غَرّ لمّا افترّ قلبي 11. إذا لاحَتْ أسرتُه وفاحتْ 12. وإن والاك عــارضُــه ازورارا 13. خلعتُ عذارَ حُبِّي في هَواه 14. على صُدغيه مرقومُ المثاني

أعندي غَيرُ دمعيَ مِنْ نصير دموعي من قليل أو كشير وقد حَجلتْ لدى قمر منير فما نَجعتْ لدى رَوض نضير إلى دُرّ الشُغور أو السُحور كما جَنتِ العيونُ على الصدور كما كتَّمت حُبِّي، في ضَميري ولا انتحل الحبال بشوب زور فيا ويح الدموع من الشغور وقد يَأتى الغرورُ من الغرير أَزرَّتُهُ فُـحُـسَبْـكُ مُـن سُـرورِ فلا والله مالك من حبور وقد لبس العذار فمن عذيري وفى ساقىيه مسحو الزبور

^{(38) 1} ـ جار: ظلم واعتدى.

^{3 -} حجلت: ضرب من السير.

⁹ ـ شتيت الثغر: مفرق الأسنان.

¹⁰ ـ الغرير: من لا تجربة له.

¹³ ـ العذار: الانهماك في الغي.

¹⁴ ـ الزبور: الكتاب.

15. ومِنْ فودَيه نفسي في ضَلالٍ ومن خَدَّيهِ قلبي في سعيرِ (39)

وقال أيضاً: [البسيط] ولا أثب ... وأنت السمعُ والبصرُ وأنت الشمسُ والقمرُ فإنما قادنى عتباك والقدر وكنْ كَما شئتَ إنى عنكَ معتذرُ إذا تجنيت إلا الحسنُ والصغرُ 6. عندَ ذي كلفٍ جسمي ولكن جناه القبح والحور 7. قبح من السقام على 8. اللَّهُ يا أملى فقد أضرَّ بعيني الدمعُ والسهرُ 9. جفوني بميل النوم إن أرى خيالَك تأتيني به الفِكرُ فإن يكنْ منكَ إجمالٌ يكن ثمرُ 10. جمال الزهر أنتَ روضتُه لقيل لي مَلكِ قد لاح لا بشرُ 11. لو كنت في مصر أيام العزيز بها صحيحةِ مثلَ حُبّي ما بها ضررُ 12. عِدنى فديتُك أو عدنى بموعدة 13. حاشا لوعدَك أن يحكى جفونَك أو قلبى العليل فيغدو وهو 14. اللَّهُ يعلمُ أُني فيكَ مُفتتنَّ وما جنى ذاكَ إلا الفكرُ والنظرُ

^{(39) 1، 2، 3، 4، 5، 6، 7، 8، 9، 10} فراغات النص. (39) موجودة في أصل المخطوط.

العزيز: إشارة إلى حاكم مصر أو وزيرها وهو من الأعلام القرآنية. ﴿ وَقَالَ نِسْوَةٌ فِي الْمَدِينَةِ أَمْرَاتُ ٱلْعَزِينِ تُرَاوِدُ فَنَنْهَا عَن نَفْسِيّةٍ ﴾ (30 سورة يوسف) وأيضاً 51، 78، 88.

(40)

وقال أيضاً: [البسيط]

1. بدا فمددني كالظِل قابله

2. والخالُ منكسفٌ في نورِ وجنته

(41)

وقال أيضاً: [الطويل]

1. أُعهدُك أوهى أُم جفونُك أم صبري

2. أتخلفُ وعدي مرةً بعد مرة

3. أبا جَعفر خَفْ من عِقابين واحدٌ

(42)

وقال أيضاً: [الكامل]

1. وعشية رقّت وراقت منظرا

2. ضعف النسيم... فكأنه

3. وتدلت الزهراءُ حتى ألصقت

4. فكأنَّها في الأفق وجنةُ خائفٍ

سراجُ نورِ فَلمْ يتركُ له أثراً كأنّما هو نجمٌ قابلَ القمرا

وحقُّك ما أُدري يقيناً ولا تدري

وما ذقت مثلَ الخلفِ من مطعم مرِّ

من الثغر مسموع وثانٍ من الشعر

(4

لحظُ المحب هما أسى وتحيرا بالأرضِ حداً بالشُحوبِ مُزعفَرا

جَرتْ على الغي مرْطاً أصفرا

يَبغي القَعودَ إلى الثرى مُتسترا

^{(40) 2 -} الخال: شامة في الخد فتزيد جماله.

^{(41) 1} ـ أوهى: أضعف.

³ ـ أبو جعفر: يبدو أنه الشخص الذي تغزَّل فيه.

^{(42) 2} م في صدر البيت (ض).

^{. -} الزهراء: ربما أراد الزهرة النجم المعروف.

نامتُ على خد فأضجعه الكرى ملكا فأورد ما أحبُّ وأصدرا أنهارُه ودَعا الحمامُ وكبّرا ونما ونوًر واستقلَّ وأثمرا ما كانَ أطولَ ما نعمتُ وأقصرا قَصْراً فما أمسيتُ حتى أسفرا وتـــأزَّرتْ مــعــهـــا إزاراً أحــمــرا عَثَرتْ به من سُرعةٍ فتكسرا نهر النهار حُليها مُتحدرا إن مد يلفظ في الحدائن جوهرا أُسرى وعندَ صباحه حُمد السُرى أهدى إلى الكافور مِسكًا أذفرا فالروضُ قد شمت عليه عنبرا ولذاك أسرعَ في المسير وبكّرا إذ ذاك طيب ما أحب وعطرا 5. كالقرطِ في أُذن الخريدةِ مَذهبا 6. في مَجلسِ حَلَّ السرورُ بصدره 7. ركعتْ غصونُ الأيك فيه وسَبَّحتْ 8. أنسٌ غرسناه فأينَع غرسُه 9. يا صاحبي والدهر يُسعد تارةً 10. كم ليلةٍ سَبَقَ الصباحُ عشاءها 11. مسكيةٍ لبستْ حُلى ذهبيةً 12. وكأن شُهبَ الرجْم بعضُ حليّها 13. لما تفجّر فجرُها أبصَرت في 14. قُوما على أُرجائه فكأن به 15. وتلقيا رَكبَ النسيم فإنَّه 16. حيا الصباح تحيةً فكأنما 17. إن رشه زهر الصباح بمائه 18. أإلى سراة بني فلان قصده 19. وعلى أبي عبد الإله نزوله

^{5 -} القرط: الذي يعلق في شحمة الأذن، والخريدة: البكر.

^{11، 12:} البيتان مذكوران في رفع الحجب المستورة 2: 235، وفي الكوكب الثاقب 3: 60، وإدراك الأماني 23 ـ 60 ـ 61 وقبلهما بيت لم يأت في مخطوط هذا الديوان هو:

وعشية سبق الصباح عشاءها قصرا فما أمسيت حتى أسفرا راجع كتابنا «أديب العدوتين مالك بن المرحّل».

¹⁶ ـ المسك الأدفر: المسك الفواح.

في عَسكر من جنسِه..... خيلاً ورجلاً فاعتلى وتكبرا بها الخميس الأخضرا قطعا وفوق تريبة ما أثرا لو كان يَملِك إذ يراه تصبّرا قد ركّبوا فيها سنانا أحورا أنوارُها قمر السما لتقهقرا

20. مَلكُ على الألباب إلا أنه 21. ملأ الفضاء على القلوبِ بسحره 22. ألحاظه سَببُ الحتوفِ ألا وقل 23. أوهى السلاحِ سلاحُ من يدع الحشا 24. لا درعَ أحصن للفتى من صبره 25. وأنا الفداءُ لقامةٍ خطيةٍ 26. ولطلعةٌ قمرية لوقابلتْ 26.

(43)

وقال أيضاً على قافية الزاي: [الطويل]

وما الصبرُ عن زهدٍ ولكنه عجزُ سوارٌ وخلخالٌ وقرطٌ بها يغزو فصمغفره تاج وأدراعه خزُ بتلك الحُلى يعتر فينا فيلتز بما أنتَ يا صدري لمستودع حرزُ لأشباه حيّاتٍ لنهشِيَ تهتزُ

لك العز لا لي ما لأهل الهوى عز
 إلى اللّه من أسرار حُسن سلاحه
 إذا شد لي نصبر له وإن اتقى

4. قد افتر لما اغتر صبري وإنما

5. ألا جنة أستودعُ القلبَ عندها

6. وتوعدني تلك الغدائر إنها

^{20 -} فراغ في أصل المخطوط.

²² ـ الحتوف: جمع حتف وهو الموت، والخميس: الجيش الكثير وفي أول العجز (ض).

^{. (43) 1} العز: المجد.

^{2 -} في المخطوط: سلاكه.

^{3 -} الخز: ضرب من الثياب.

^{4 -} اعتر: قوى وأشد.

^{6 -} الغدائر: الذوايب.

7. فيا جامعاً حُسناً يضن بفضله

...8

(44)

وقال على قافية الطاء: [الطويل]

1. إذا كَانَ من تهواهُ في الحبّ قاسطا 2. لعمرك ما يُغني رضا الناسِ كلّهم 3. فلا باسطٌ شيئاً إذا كان قابضا 4. فيا لائمَ العشّاقِ ما زلتَ مُخطِئا 5. أتمرعُ روضاتُ الجمالِ بمائها 6. ويرجو المحبُّون الوصولَ إلى المُنى 7. ستدخلني في رحمةِ الحُسن طاعةٌ 8. وإنّي لأرضيه وإن كَانَ مُسخطا 9. وأحنو عليه وهوَ ما زال قاطعا 9. ولحنو عليه وهوَ ما زال قاطعا 10. فدعْ رسني إني حقيق بأن أرى 11. ولستُ أبالي ... مقسطا 11. ولستُ أبالي ... مقسطا

فلا تنكرن دمعاً على الخدِ ساقطا فتيلاً إذا أمسى حبيبُك ساخطا ولا قابضٌ شيئاً إذا كان باسطا ويا مُنكِرَ الأشواقِ ما زلتَ غالطا ويصبح خدّي من دُموعيَ قاحطا وأيأس أو أُلفى من الوصلِ قانطا لزمتُ بها بابَ الحبيبِ مُرابطا وأنقي له وذي وإنْ كانَ خالطا وأدنو إليه وهو ما زالَ شاحطا أجرِّر منه الفضلَ في الأرضِ خارطا فيجري على الإنصافِ أو كان غامطا ولستُ عليه للمجازاةِ شارطا

ويحفظه مني كما حُفظ الكنزُ

فمن جهة التخفيف قد ألقى الهمز

⁸ ـ فراغ في صدر البيت.

^{(44) 1} ـ القاسط: الجائر عن الحق.

⁵ ـ أتمرع: أتخصب، قاحطا: من القحط احتباس المطر.

¹⁰ ـ الرسن: الحبل وما كان من زمام على الأنف.

¹¹ ــ الغامط: الجاحد.

(45)

وقال على قافية الظاء: [الطويل]

فماذا تمنيك العيون اللواحظ 1. أمالك فيمن شفّه الحبُ واعظ 2. تعرَّضتُ للألحاظ وهي صوارم فهَلْ لك من تلك الصوارم... مُريب وقد تُغضي الجفونُ الحفائظ 3. وغَرَّك مغضى الجفن تحسَبُ أنه 4. إذا ما تجلَّى أو تثنى فوجهه ومِعطفُه للبدر والغُصن... وبالدُّر محفوفٌ وبالدُّر لافظ 5. له بشراتُ اللُّر باللُّر باسم وأنت مِن الشوق ... وأنت 6. فدمعك كاللفظ المصرح فائض كأنك شاتٍ كل حين وقائظ 7. فما أنت إلا عبرة ثم زفرة و أنت وأ 8. وقد ضيعت تلك العهود التي خَلَت مصارئهم للمبصرين مواعظُ 9. . . . ألفيت في الحب قبلك عصبة

^{(45) 1} شفّه: براه.

^{2 -} فراغ بمقدار كلمة.

³ ـ الحفائظ: جمع حفيظة: الحمية والغضب.

^{4 -} فراغ بمقدار كلمة.

^{6 -} فراغ بمقدار كلمتين.

⁸ ـ فراغ بمقدار ثلاث كلمات.

(46)

| | وقال على قافية الكاف: [الكامل] |
|-------------------------------|---|
| | 1. هو |
| ما همو تارك | 2 |
| فسواكب وسوابك | 3 |
| المملوك إلا المالك | 4 |
| إن المتاركَ للمُحب مشاركُ | 5 |
| لو أن وصل حبيبه مُتدارك | 6 |
| لحظٌ كما سَلَّ المهنَّد فاتكُ | 7 بجفونِ وبينها |
| بفواتر لكنّهن فواتك | 8 إلى الهوى عثباته |
| هـ و هَالكُ وحبيبُه مُتهالكُ | ما يلقى المحبُّ من الهوى |
| حتى بكى أُوسٌ عليه ومَالكُ | 10 بالقدِ تعجب قومه |
| | (47) |

وقال أيضاً: [الطويل]

ولا في سبيلٍ غيرهِ أنتَ سالكُ وعاداتُ شوقِ وجدُها بِكَ فاتكُ ولا هوَ في تلكَ الطريقةِ آفكُ وتحتَ التراقي مُحرقاتٌ سوابكُ مين الهوى ما أنت للحُبِّ تارك
 طبائع عشقٍ في موالدِ صبوةٍ
 دعوه فما دَعُواه زورٌ فيُزدرى

4. فبين الجفُون مغرقاتٌ سواكب

⁽**46)** 1، 2، 3، 4، 5، 6، 7، 8، 9، 10، في صدور الأبيات وأعجازها (ض).

ومن فهو هالكُ أضاءت لها الآفاقُ والليلُ حالكُ لأدمُعه بَينَ الجُفونِ تَماسكُ كما سَلَّ مشحوذَ الغرارين فاتكُ أتيحَ له سيفٌ من اللحظِ سافكُ يغاضبُها طَوراً وطوراً يضاحكُ وظبى الفلا لكنَّه لا يُشاركُ

5. هو ابن التصابي والصبابة إن دعا

6. له لوعةٌ بين الضلوع وزفرةٌ

7. مشوقٌ إذا رامَ التماسكَ لم يكن ،

8. لقَدْ تيمته نظرةُ بابليّة

9. فإن سُفكت منه الدموعُ فإنما

10. لأحورَ ساجي اللحظِ يَلعبُ بالنُّهي

11. يشاركُ بدرَ التمِّ والغصنَ والنقا

(48)

وقال أيضاً: [الخفيف]

1. يا أراكَ العُذيبِ طبتَ أراكا

2. وبحق أن طبت إن سُليمي

3. أنتَ حييتني غداةَ التقينا

4. إذ أدارت ألحاظها وأشارت

5. فهصرتُ الغصونَ هصراً رفيقاً

ليت حظي من المنى أن أراك لم تفضل به سواك سواكا فسسقاك الحيا وأحيا رُباك أن تعقد م وألعت المسواك ووردت السنعور وردا دراكا

⁽**47**) 5 ـ في العجز (ض).

^{8 -} نظرة بابلية: نظرة ساحرة من سحر حسان بابل، والغرارين: مثنى غرار: حد السيف.

⁹_ السفك: الإراقة.

^{(48) 1} ـ العذيب: اسم موضع.

^{4.} المسواك: عود لدلك الأسنان. ويقال له أيضاً السواك.

⁵ ـ الهصر: الجذب والإمالة والكسر.

ن فهذا الذي يريل أساكا ىن نُـــورا وإن بَـــدتْ أفــــلاكــــا في مغانٍ كانت لنا أملاكا فيه إلا الرقيب دام كذاكا ن وطوراً بقطرها يسباكي جُعلتْ في جَيد الثرى أسلاكا لو أطاقت في صحها استمساكا ر شباكا فما يُطيقُ انفكاكا من غُصون قد اشتبكن اشتباكا فيوالي السكون ثم الحراكا يا نسيمَ الصبا جُعلت فداكا عزفي يَحكي شذاه شذاكا فكنّوه أبا الوفاء لذاكا

6. وشممتُ الأصداغَ والآسُ صنفا 7. وليال كانت كمثل سواد العيد 8. كنتُ فيها لكُلِّ نجم نديما 9. وحمى الأنس آهل ما عدمنا 10. بين أيك بزهرها يتضاحك 11. شوقها في خلاخل من سواق 12. تحسب الدهر في السواقي عشورا 13. وكَأَنَّ الأشجارَ مَدَّت على الطي 14. فهيَ مثلُ القلوب بينَ ضُلوع 15. ونسيمُ الصبايهبُ ويعصي 16. قلتُ إذ مربي معطُر أفقي 17. أنت ذكرتني ثناءً كريم 18. إن إسراهيم المسارك وقي

(49)

وقال أيضاً: [الكامل]

كالشمس هز

16 ـ الشذى: النفح والفوح.

2 - فراغ في أصل المخطوط.

^{(49) 1} ـ فراغ بمقدار كلمة في الصدر والعجز غير مثبت في المخطوط.

لبروزهم فازدانت الأفلاك والليل كحل والصباح سواك والليل كحل والصباح سواك يا قوم هَلْ ضَاعت لكم أسلاك إنسي إذا في قولتي أفاك عنز المتيّم حين حَن أراك من أدمُعي تجلى بها الأحلاك متأنس عَلقت به الأشراك ونوق إن مسيرنا ليراك وللشامتين غدا أسى وهلاك للشامتين غدا أسى وهلاك

3. وترحَّلوا والدهر قد لبسَ الحُلي

4. فالبدرُ طوقٌ والنجوم قلائدٌ

5. ناديتهُم وأشرتُ نحوَ مدامعي

6. فتبسّموا فبدتْ سلوكُ تغورهم

7. حَنَّ الأراك إلى مباسمهم فما

8. لا غرو إن أبكى البدور بأنجم

9. قالوا بمَنْ توفي فقلت بطائر

10. قالوا سنحفظه ونرعى عهده

11. لكن أسا وابشر بالتي

(50)

وقال أيضاً: [البسيط]

1. يا ربعُ خلوةُ أشواقي تناجيكا

2. خُذْها صحائفَ أشواقِ مُنَشَّرة

3. رَبعَ الشبيبةِ إن أقوى سواك فلا

4. أهلاً وسهلاً برياك التي بَكَرَتْ

رَقَّت معانیك إذ راقت مغانیكا عنوان أسطرها إنا محیُوكا أقویت إنك محبوبٌ لأهلیكا فحدّثت وهی تُزهی عن أزاهیكا

^{6 -} الأفاك: الكاذب.

^{8 -} الأحلاك: الظلمات.

¹⁰ ـ لذراك: جمع ذروة وهي المكان العالي المرتفع.

^{(50) 1} ـ المغانى: جمع مغنى وهو المنزل الذي غنى به أهله.

³ ـ أقوى الربع: أقفر من أهله.

بعدي أو ابتسمتْ عجبا أقاحيكا عصفورا بواديكا بعد إذا شئت أن تروي فترويكا فإن أطقت دموعي فهي تكفيكا إذا جرى الدمعُ أحوى من مآقيكا لما انثنى الغصنُ عطفاً عن مثانيكا إليك قبّل ذاك الغصن في فيكا بلغت فيما أرى أقصى أمانيكا إلا بدت فيه أحوال بدت فيكا

5. هَلْ قهقهت فوقك الأطيارُ ضاحكةً
6. سَقتْ رباك سحابٌ لا تروع طلى
7. سقيا المواضع في رفق وفي لطف
8. وفي دُموعي ما يكفيك لو بَردتْ
9. ويا حمام الحمى لو كانَ ذاكَ بكى
10. هـوَ الـغـناءُ ولـولا أنـه طـرب
11. لو استطاعَ ولكنْ لا سبيلَ له
12. ويا قضيبَ النقا ماذا السرورُ لقد
13. نَعْم أَبان ولكنْ لـم تـدع أحـداً

(51)

وقال أيضاً: [الرمل]

يا هلالاً ما حواه فلك
 وغزالاً لم يَرعُه قانص
 قد قسمت اسمك عدلاً بيننا
 قسماً بالحُسن والحبِّ فما

وصباحاً ما لواه حلكُ لا ولا ضُمَّ عليه شركُ فأنا العبدُ وأنت الملكُ أنتَ إنسانٌ ولكنْ ملكُ

⁵ ـ الأقاحى: زهور بيضاء جميلة تشبّه بها الثغور.

⁶ ـ في العجز (ض).

¹² _ النقا: من الرمل القطعة المحدودبة.

^{1 (51) 1} ـ الفلك: مدار النجوم.

² ـ الشرك: حبائل الصيد.

| جــمـــراتــــي وفــــؤادي نُــــســـكُ |
|---|
| أكذا تتلف ما تمتلك |
| أَو ما في قتل صَبِّ دركُ |
| لم يَكُن لولا ظُباك يُسفكُ |
| والهوى إن لم تصلني مهلك |
| آفكاً إذا كان غيري يأفك |
| سيّدي فاشهد بأني مشرك |

5. صح حجي لك هذا أدمعي

6. أيُّها الجاني على مملوكه

7. أدرك الصبّ الذي أصمَيته

8. سفَكتْ ألحاظُ عينيك دما

9. شَفّني يا ابن أبي الخير الهوى

10. كلُّمَا جَدُّ غرامي خلتني

11. إن أكن أشركت في حبِّك يا

(52)

وقال على قافية اللام: [البسيط]

| كَــٰذَاكَ كــنــتُ ولــم أبـرح ولــم أزل | 1 فؤادي فللغزلان والغزل |
|---|------------------------------------|
| | 2. لو كان لي ألفُ قلبٍ ما عدلتُ به |
| | 3. ما حيلتي في حبيبٍ لا يساعد |
| ملى كحلِ | 4 |
| يرد الظامي على وشلِ | 5 |
| ينفذ الطعن لولا رقَّةُ الأسلِ | 6 |
| ديباجة علمتني رقة الغزل | 7 وسالفة |

⁵ ـ النسك: العادة.

⁷ ـ أصمى: رمى وأصاب.

⁽⁵²⁾ ما يلحظ في الأبيات 1، 2، 3، 4، 5، 6، 7 هي فراغات وبياض في أصل المخطوط.

⁵_ والوشل: الماء القليل.

⁶ ـ والأسل: الرماح.

^{7 -} الكَفَل: من الدابة: العجز أو الردف والجمع أكفال.

يا رب خير تشكّى الظلم من كفل واللحظُ كاللفظِ قد يُدني من الأجلِ تبدو السهامُ على الرامين من قبلِ أصحو وأبراً من سهرٍ ومن علل جد الهوى بي لقد وكلت بالمقلِ من يُحْلَ بالحُسن لم يُنسب إلى العطلِ فعل الذوابلِ في صِقين والجملِ فعل الذوابلِ في صِقين والجملِ حكمُ المصاحف لا حكم القنا الذبل لكنَّ دولتكم من أحسن الدولِ مِنْ دَولةٍ نُصرت بالأعينِ النجلِ

(53)

وقال أيضاً: [الطويل]

وقبل محا أصحابه وهو ماثلُ فلاحقُه حقٌ ولا هو باطلُ فلا هو عطشانٌ ولا هو ناهلُ ولا هو راضِ بالذي هو فاعلُ

أطاع الهوى والشيب في الرأس شامل
 وفَدْ كانَ قبلَ اليوم فيه تلجلجٌ
 يُعاصي الهوى بالعقل والعقلَ بالهوى

4. وأشقى الورى من لَيسَ يَرضي بفعله

في صدور الأبيات: 8، 9، 10، 11، 12، 13 فراغات في أصل المخطوط.

¹⁵ ـ الذوابل: الرماح الدقيقة، وصِفّين والجمل: موقعتان. من حروب الفتنة الكبرى.

^{(53) 2} ـ التلجلج: التردد في الكلام.

^{3 -} الناهل: الشارب.

إلى الحُسن لا يثنيه عن ذَاكَ عاذلُ كما أُنشئت في الراحتين الأناملُ له جند علا إن جن في الركب بازلُ وعَهدا بعيداً طولَته الطوائلُ فسلم وأما لحظه فمنازلُ ولكنته في حُبّه لا يُجادلُ وليسسَ له إلا دُموعي جداولُ فقد تكهن النفس الذي هو نازلُ فقاق كما ضَاقَتْ عليه الخلاخلُ فضارَ يُحاكي قلبَه ويشاكلُ فضارَ يُحاكي قلبَه ويشاكلُ

غريزةُ مفطور على الحُبِّ مائل

6. وهَــلْ هــيَ إلا نــشــأةٌ أولــيــةٌ

7. ومما أُعاد الحبُّ والحُبُّ مخلف

8. تذكر دارا بالعُذيب قصيةً

9. ومندمج الخصرين أمّا حديثُه

10. يُجالد بالألحاظ عن ورد خدِه

11. وروضاً من الحسن البديع مُنعماً

12. وما كَانَ يُبكيني سوى بعد حُبّه

13. لقد كَانَ حالي عنده كوشاحِه

14. وكَانَ زماني ليّنا مثلَ عِطفه

(54)

وقال أيضاً: [الكامل]

1. عرضت بأملح عارض وتليل

2. ورنت بألحاظ الغزال وأقبلت

3. وتبسمت عن عقدها وتكلمت

4. نظم الجمانُ بثغرها وبجيدها

وورد بدم المحب صقيل تخطو بغُصن البانة المطلول بجفونها فسكرت دونَ شمولِ نوعين للتعنيق والتقبيل

^{7 -} البازل: الرجل الكامل في تجاربه.

 ^{8 -} الطوائل: الأزمنة الممتدة. والعذيب موضع في شبه الجزيرة.

^{10 -} المجالدة بالألحاظ: الضرب والدفاع بها.

^{13 -} الوشاح: أديم عريض يرصع بالجوهر تلبسه المرأة.

¹⁴ ـ العِطف: الجانب من لدن الرأس إلى الوركين.

^{. 1 (54) 1 -} التليل: العنق.

 مصبوحة مغبوقة بمذاقه فیها شفاء غلیل کلِّ غلیل 6. عَسلتُ رماحُ الحي حولَ قبابها غيرى على ذاك اللمى المعسول 7. وعَدتْ جفونُ سُيوفهم وجفونها كُلُّ يصولُ بصارم مسلولِ من حَمْل ما لا يُستطاع ثقيل 8. هي كلفتني ما تكلف خصرُها 9. وكأنَّ مهوى قرطها في أَضْلُعي ومُعلّق الأسلاك فوق مسيلي 10. يا مَنْ رأى ولهي بها وصبابتي حَدُّثْ حديثَ بُثينة وجَميل 11. قَدَّ النهارِ لها ولي فلباسنا بردان برد ضحى وبرد أصيل 12. عَزَّتْ وذَلَّ محبُّها فتحكمتْ بدَم المُحبُ وإن أتى بدليل

(55)

وقال أيضاً: [الوافر]

إذا سُقيت طلولُهم بطلً
 ولولا أن دمعي عدد ندارا
 رعى اللَّهُ الأحبة حيث كانوا
 ولكنَّ الزمانَ له انتقالً
 هم كان الهوى حُلوا وحلا
 وولدان كقُضب الأيكِ ليناً

ف لا أرضى لها إلا بوبلِ لجاد محلهم في كُلِّ محلِ فما عندروا ولا دانوا بختلِ هبوب الرياح من علو وسُفْلِ ويالكَ من هوى حلوٍ وَحِلُ ظللنا من رضاهم تَحتَ ظِل

^{6 -} عسلت الرماح: اهتزت واضطربت، واللمي سمرة في الشفة.

¹⁰ ـ جميل: هو جميل بثينة (ت نحو 701) من شعراء بني أميَّة ومن بني عذرة، تغنّى بصاحبته بثينة فعرف بها وشُهِر.

¹¹ ـ قدُّ النهار: حاك وقطع.

^{(55) 1} ـ الطلول: الآثار الشاخصة، والطّلّ: أضعف المطر، والوبل: رذاذ المطر.

تَدلُ على معانِ في المحلِ ومن قاماتهم ألِفاتُ وصلِ ومن قاماتهم ألِفاتُ وصلِ وكم شفة لها لعسّ لنقلي وأجفانُ كُحلن بغيرِ كحلِ قدودُهم فكم جورٍ بعدلٍ هو المُربي به غير المقلِ فقلُ ردءاً على من رَامَ عذلي من رامَ عذلي من الخيزورِ نَصِله بنصلِ عذاري ثم بردي ثم نعلي عذاري ثم بردي ثم نعلي ولا حَرَجٌ فقد فارقتُ عقلي ويُفسخ بيعُ مغبُونِ بجهلِ ويُفسخ بيعُ مغبُونِ بجهلِ ونقضُ العهد عندي شرُ فعلِ

(56)

وقال أيضاً: [المتقارب]

أقلني ولا تقتل
 وإن كان لا بدً من طاعة

وإن أمرتك فلا تفعل

¹⁴ ـ الخيزور: العود اللدن، ويقال له الخيزران أيضاً.

¹⁵ ـ خلع عذاره: تحلّل.

¹⁷ ـ المغبون: المخدوع، والذي لم يحصل على نصيبه وحظه.

^{(56) 1} ـ الهوى: الحب، وأقلني: دعني.

مكحولةُ الجفن لم تُكحل وذنب جنوني لها ليس لي لديها وتبخل إن تسال وتبعد بالخصر إن تُقبل من اللَّحظِ والنَّهد في جحفل غَداةَ اللقاءِ على أعزلِ سنا الصبح في ليلي الأليل رأت من دُموعي إلى جَدولِ فلا بدَّ من دمعي المُسبل تألت جفوني ولا تأتلي تر السيف في راحة الصيقل بـماء الـشـباب وزهـر... نُ على شكلها النُّورُ لم يَذبُل يلوحُ من الريق في سلسل فأهملت دمعى ولم أمهل

3. بنفسى فتاةً من الغانيات 4. تجنَّت عليَّ وقالتْ جنيتَ 5. أرى القرب والبُعدَ في حالةٍ 6. فتقرب بالردف إن أدبرت 7. وتلفى فؤادي إذا أقبلت 8. ولا شــيءَ أَجــرأ مــن رامــح 9. إذا لاح مفرقها لاح لي 10. وإن أر منها إلى روضة 11. وإن أصبحتْ تحت غَيم الحجاب 12. ففي كُلِّ حال نات أو دنت 13. أسيلة خد إذا أقبلت 14. تميل كما مالَ غُصن النَقا 15. وتبسم عن نورة لو يكو 16. وما هي إلا سنا كوكب 17. لقد علمتنى رَعىَ النُجوم 18. كأنَّ الكواكبَ في مُسرج

³ ـ الغانيات: جمع غانية وهي المستغنية بجمالها عن الحلي والزينة.

^{8 -} الرامح: ذو الرمح.

^{9 -} الليل الأليل: الطويل الشديد السواد.

¹² ـ ثألت: خرج فيها الثؤلول.

¹⁴ ـ في عجز البيت فراغ في الأصل.

¹⁸ ـ عجز البيت ممحو في الأصل.

| شربـــــُ دجـــاهــــا ولَــــمُ أَثـــمــــلِ | 23 الـــدنـــان |
|--|------------------------|
| إليه بقادمتَيْ أَجدلِ | |
| لعيني من العزم نورٌ جلي | أضــــــــــا |
| أبي القاسم الأوحد الأطولِ | 26 صباحَ مُحيّا الفقيه |

(57)

وقال أيضاً: [الرمل]

ما على القادر لو شاء فعلْ قبلة خَفّ على الحمل القبلْ ليسَ فيها خفة ولا ثقلْ مزجت حالٌ بحالِ فاعتدلْ لم يكن يعقبه إلا المللُ لم تكن يعقبه إلا الأجلْ لم تكن غايتُه إلا الأجلْ يُستطاب الماءُ إلا في القُللْ

2. ليسَ بينَ البُخل والبذلِ سوى
3. وإذا أنصفتَ في القولِ فَقُل
4. لا يحونُ الحبُ إلا هحذا

1. ... غاية سولى لو وصل

- 5. لو يكون الحب وصلاً كُلُه
- 6. أو يكونُ الحُبُّ هَجراً كُلُه
- 7. إنما الوصل كمشل الماء لا

¹⁹ ـ البيت التاسع عشر لم تقرأ فيه إلا كلمة القافية «لقل».

^{20 -} البيت العشرون فراغ بالأصل ما عدا القافية «الأسفل».

^{21 -} فراغ كامل في صدره، وقرئت في عجزه الكلمات «يرى البدر لم ينجل».

^{22 -} فراغ كامل في صدره، وقرئت في عجزه الكلمات «تخطو على دبل».

^{23 -} فراغ في الصدر بمقدار ثلاث كلمات.

²⁴ ـ الصدر فراغ في الأصل.

^{25 -} لم تقرأ من صدره إلا كلمة «أضا».

²⁶ ـ فراغ بمقدار كلمة.

^{(57) 7} ـ القلل: جمع قلة، وهي إناء للشرب كالجرة.

ومسشات وأمسور تسحست مسأر وحروفُ اللسع لفظُ كالعسلُ ما على من شذَّ من قول عملُ قد تعاف الخَمرَ في وقت الثملْ وقَعَ الحقُ عليه فبطلْ أَينَ هذا الجِدُّ من ذَاكَ الجدلْ هل سَمعتَ الصفع في عُنق العذلْ لىغىزَ الىقىولِ وتىقىريىضَ الىغىزلُ قوسِه والسهمُ فيها ما حصلْ فغدا مسواكه يشكو التفل فغدا مروده يشكو العطل صِبغُ الناس فذاك المنتحلُ خبراً عن شنب أو عن كَحَلْ اشتكى الظُلمَ ودمّى بالخجلُ حِينَ أعياني بخدِّ قد بقلْ

8. ثم إن الوصل فيه محن 9. كيفَ يخلو عاسلٌ من لاسع 10. عابت الحب فسذَّت فرقةً 11. لا ولا شكوى مُحبُّ حجة 12. وعندول كنان سِنحراً قولُه 13. لاحَ من أهوى فخرَّ ساجداً 14. ضَحِكَ المحبوبُ إذ قلت له 15. عـلّـمـت ذاك الـغـزالَ نـفـسُـه 16. يخبرُ الرأي بما يرمي على 17. أشنبُ الشغر جناه طيبه 18. أكحلُ الطرفِ حلاه حسنُه 19. صِبِعْةُ الله هي الحق وأمّا 20. رب كــحــل وســواك زوّرا 21. ظالمُ اللحظِ ولكنْ خدُّه 22. كننتُ قُساً فغدوتُ باقلاً

^{8 -} المثات: الصلة والوصل.

⁹ ـ العاسل: آخذ العسل، اللاسع: من لسعته العقرب: أصابته.

¹¹ ـ الثمل: السكران.

^{14 -} الصفع: الضرب.

¹⁸ ـ المرود: آلة تكتحل بها النساء.

^{22 -} قُسّ: هو قس بن ساعدة الإيادي (ت نحو 600) خطيب جاهلي عرف بالفصاحة والحكمة، كان أسقف نجران، وكان يعظ الناس في عكاظ.

وباقلُ: هو باقل الإيادي من أهل الجاهلية، أو قبلَ الإسلام، يضرب به المثل في البلاهة والعي والعجز.

فى خُدودِ وتعدورِ ومقلْ وهـو ريّان وجـسمـي قـد نـحـلْ موقد النار وتسقيه ذبل وعيونُ الشهب ترنو من خَللْ قال مملوك الهوى قلتُ أَجلْ قلتُ قد جئت فما قولك هَلْ غَيرَ شمطاء من الفُرس الأولْ حُلة خيراً ومن تلك الحللُ عَـلمتُ ملّتها أهلُ المللُ دفنوها في الصياصي والقُلَلْ أسأرت منها قليلاً في قلل سلط الترب على غير شيخان من الهند عشق الخد إذا نال فضلْ ثم تُرسله وما فيه خَللُ أملأ النزع فتى صلب العضل

23. إن سُلطانَ الهوى منزلُه 24. جفنُه مصح وجفني ماطرٌ 25. وكذا العشبُ إذا كان على 26. زُرته والدخن ردء للذجي 27. قَالَ من أنتَ فقلتُ مالكٌ 28. قالَ هَلْ جئت بما ألهو به 29. قال فاصعد ليسَ عندي ثالثٌ 30. عَصَبَتْ تاج فوادٍ وارتدت 31. خَمرةٌ بل جمرةٌ من صدق 32. عندما حاربهم إسكندر 33. أكلتها الأرضُ إلا أنها 34. لم تَدعُ منها سوى الروح ولو 35. قلتُ فأمن ليس عندي رابع 36. حَسنُ الخدِ إذا أقبلَ سبا 37. إن تشأ تأتِ به منتطقا 38. مِثلما التفُّ شُجاعٌ أو كَمَا

^{29 -} الشمطاء: المرأة العجوز التي خالط بياض شعر رأسها سواده.

³² ـ اسكندر: يشير إلى اسكندر المقدوني، والصياصي: الحصون.

³³ ـ أسأرت: أبقت وتركت.

³⁵ ـ فراغ بمقدار كلمتين.

³⁶ ـ في الصدر والعجز نقص بمقدار كلمتين.

^{37 -} أبو القاسم هذا هو أبو القاسم العزفي من أمراء سبتة. وكان مشهوراً بالتقى والعلم وحسن القضاء.

ليسَ فيه إن جَرتْ ريحٌ شعلْ ليسَ يَدري الناسُ كم قتلاً قتلْ وتلذيلتُ إليه في مَهَلْ مل مِنْ وطء إذا الطل انتقلْ وهو قبلْ والحُميا يُمنة وهو قبلْ مسن لتسام ومُلام وخللْ مسن لتسام ومُلام وخللْ تُحدُنِ الأزرُ ولم تُرخَ الكللْ هاتِ من شعرك ذاك المنتخلْ في أبي القاسم في شطر الرملْ في الأجلّ ابن الأجلّ ابن الأجلّ ابن الأجلّ ابن الأجلّ

39. فيه ماءٌ ليسَ يَجري ولظئ 40. صارمٌ يصرمُ أعمارَ العِدا 41. فاشرأبَّ الظبيُ نحوي مُتلعاً 42. كتدلّي الظلِّ هَلْ تسمعُ للظ 42. كتدلّي الظلِّ هَلْ تسمعُ للظ 43. ثم أسندتُ وسيفي يسرة 44. يُبدي نظام جوهر 45. وتجاذبنا الأحاديثُ ولمْ 46. قال هل أحدثت شعراً بعدنا 46. قلت عندي قطعةُ أرسلتها 48. في الفقيه ابن الفقيهِ الفق

(58)

وقال على قافية الميم: [الطويل]

ا وأن يعصيَ البيضَ الحسانَ النواعما أ ويكذبُ لمحاً في الملاحةِ لازما ب تهزُّ حواليه قنا وصوارما فحيثُ رَنَا لم يلقَ إلا أراقما

1. أعيذُ فؤادي أن يطيعَ اللوائما

2. يُصدّق سمعاً للملامة عارضاً

3. وعين عليه من عُيونٍ فواتكِ

4. وقد تاه في روض رقيم من الحُلى

⁴¹ ـ المتلع: من أتلع الحيوان والإنسان مدَّ عنقه.

⁴⁶ ـ المنتخل: المنتخب المختار.

^{(58) 3} ـ الفواتك: جمع فاتك الجريء. قال الشاعر محمد التجاني من أعلام القرن السابع الهجري:

با ساحر الألحاظ يا فتاكها فتيا جواز الصد من أفتاكها

^{4 -} الأراقم: الحيَّات الخبيثة.

بِمَنِّ وسَلوى فاستلذَّ المطاعما ويا ليتَه في التيه علَّل ساعةً بأكناف ذَاك الرَوض لم ينجُ سالما 6. يروحُ كما راحَ السليمُ ومَنْ رعى يَحومُ على تِلكَ المواردِ هائما 7. ويغدو على ذلك الحِمَى حامي الحشا فتحسبه حسنا وطيبا باسما 8. وبيض تساقطنَ الحديث مُعطّرا فبَرقٌ ولكنْ تُسكر الناسَ دائما 9. يطفن على حوراء أما ابتسامُها أُعلَّمُها السُقيا فتورد حائما 10. يُعلمني شيم البروق لو أنني 11. أناة لها لفظٌ ولَحظٌ كلاهُما مُدامٌ ولكن تُسكر الناسَ دائما كما لاعبَ الغصنُ الرياحَ النواسما 12. وقد رُبحتْ حليا وحفَّت حَلاوة وقلبي ولا كالردف واللحظ [ظالما] 13. ولم أَرَ مظلوماً ضعيفاً كخصرها ولا مثل ذلك السحر للصبر هادما 14. ولا مثلَ ذاك الحسن للحُبِّ بانياً لجملة ذاك الحسن أضحى.... 15. تشارك في رقى حلاها فجملتي قلوبأ فلم تُوقع عليها مقاسما 16. وكمْ غنمتْ تلك الحُلى ثم قيّدت

(59)

وقال أيضاً: [الخفيف]

جاد أرض الغيم صوب الغمام
 مَربعُ الحبِّ والحبيب ومعنى العيـ
 سَلْ بسلع عَنْ دارِ سَلْمَى وبَلِّغْ

كم حميم لنا بها في الحمام شه السخود والزمان... عن سليم الفؤاد أزكى السلام

^{6 -} السليم: اللديغ.

^{10 -} شيم البروق: التطلع نحوها.

^{13 -} فراغ في آخر العجز بمقدار كلمة.

¹⁵ ـ فراغ في آخر العجز بمقدار كلمة.

4. فيها قضت الشبيبة أوطارا
5. وبها افتض عُذرة الوصل صَبُ
6. رشا صادني ولم أكُ أدري
7. فعطفاً للغُصن إذْ يتثنى
8. وإذا افتر قُلت نور أقاح
9. ذاكَ عهد جنيت فيه الأماني
10. كانَ بين الوصالِ والحُسنِ فيه
11. وزمان ما بَين عيدٍ وعرسٍ

(60)

وقال أيضاً: [الكامل]

لا تَعْتبِ الرشأ المليحَ فتظلما
 أولم أقل لك يا فؤادي مرَّة
 كمْ رَوحة لكَ في هواكَ وغَدوة
 تتنقِّض العقر التي كم عقرت
 وخليلة جذَبَ الفراقُ زمانَها
 وثنى الزمانُ إلى الديارِ عنانَها
 فجعَلتُ أدعوها بصَوتِ خافتٍ

أنت الذي حكَّمته فتحكَّما لا تَتبعُ اللحظ السقيم فتسقما هيمانَ في وادي الغرامِ مُتيما باللحظ من منتقض فبكى دما فرأيتُ مدمعَها يَسيلُ تندّما فرأيتُ مبسَمها يُنير تبسما مترقباً متخوفاً أن أفهَما

^{(59) 5} _ آل عذرة: يقصد بعذرة، قبيلة في الجاهلية عرفت بالعفة والصون. 6، 7، 8، 9، 10: الفراغات في أعجاز الأبيات فراغات موجودة في الأصل.

^{(60) 3} ـ الروحة، والغدوة: الذهاب والإياب.

8. يا مَنْ بكتْ للبعدِ ثمَّ تبسَّمتْ
9. أنثرت عهدك للتنائي مدمعا
10. ما أنتَ في حَالِ التبسُّم والبُكا
11. واهاً لأيام الحِمَى ماذا حَمَى
12. أيامَ أيقظنا الوداعَ لموقفِ
13. وبليلةِ حاذرتُ ظلَم ظلامها

للقرب عن درّين لاحًا فيهما ونظمتُ دَمعَك للتداني مَبْسَما إلا سحابة مُجدب يشكو الظما من قُربها ذاكَ الفراقُ وحرَّما ألفيتُ فيه جفونَ وصلِك نوَّما فسفرت لي فمنعتني أن أظلما

(61)

وقال أيضاً: [الكامل]

اعم فأرح فلَحظُكَ في المحاسنِ سائمُ ومة وشهادتي أن العيونَ ظوالمُ منه ليتَ الذي ألقى السلامَ مُسالمُ مُسالمُ فعلامَ جَدَلٌ بعد ذلك هائمُ الله مقصودة ومن العيونِ صوارمُ عمى لو كانَ من تلكَ المعاصمِ عاصمُ منكم مثيرُ صبابتي والناقمُ ليّة لو أنَّ أيْهمان المحبِّ لوازمُ ليّة لو أنَّ أيْهمان المحبِّ لوازمُ في أعناقكم لكنهن

أما الخدود فإنها مظلومة
 سلمن لو سالمن من أسلمنه

لا تنكروا فمِنَ القلوب مقاتلُ

6. كمْ ساورتْ تلك الأساورُ من حمى

7. نقموا عليَّ صَبابتي فأجبتُهم

8. قد كنتُ فارَقتُ الهوى بأليَّة

9. أما ذنوبُ الحانثين فهنَّ في

^{1.} لكَ تشتكي عينٌ وخدٌ ناعمٌ

^{(61) 1 -} السائم: الراعي.

^{4 -} الهائم: المحب الذي ذهب من عشقه لا يدري أين يتوجه.

⁵ ـ يريد بذلك أن بعض القلوب تكون مستهدفة بالقتل من سيوف العيون الصارمة.

 ^{8 -} الأليّة: القسم.

| أَوَ ما تَحنُ لساهرٍ يا نائمُ | 10. يانائماً عن سَاهرٍ مُتململٍ |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| طيفِ الكرى | 11. عدني بشخصكَ لا تكلْ أمري إلى |
| بحرٌ ومنْ نارِ الصَبابةِ جاحمُ | 12. ومتى يَزورُ ودونَه من أدمعي |
| قلباً | 13. عمرت محاسنُك القلوبَ فهل رأتْ |
| واشٍ بـنــا والــــلائـــمُ | |
| آثِ ـ ـ مُ | 15 |
| أولى ما أتاه الحاكم | 16 |

(62)

وقال أيضاً: [الكامل]

| | 0 0 |
|-------------------------------|--|
| فكطبعه أو دمعه ما ينظم | 1 الجمال ويرحم |
| طوع الكلام وكيفَ لا يتعلمُ | 2 ضلوعه ودموعه |
| في خَـده دَمعٌ يُـخالطهُ دهُ | 3 واد العقيق لأنه |
| فكأنَّما في كلِّ أُفتٍ مَعلمُ | 4 ويذكره معالم بارق |
| وأثرن منه حمامة تترنم | 5 ترنَّمتْ الحَمامُ شجونه |
| والبعدِ أنَّى كانَ فهو مُتيمُ | 6. حالُ المتيم واحدٌ في قربه |
| أدنى وأيسر ما لقيتُ اللَّومُ | 7. يا لُوَّمي في الحُبَّ لومُوا أو دَعوا |

^{9، 11:} فراغات في الأصل وبياض.

¹² ـ الجاحِم: ما اشتدت ناره.

^{13، 14، 15، 16:} فراغات في أصل المخطوط.

^{(62) 1، 2، 3، 4، 5: (}ض) في أصل المخطوط.

أن تستهل إذا ما لمتم مهما ألم به الملام المؤلم فاليوم يملكني فأتى أكتم تُصمي الرميّ وقد تطيش الأسهم ظَلَمتْ ولكنَّ المُحكِّم أظلم فالحسنُ يقضي ما يشاءُ ويحكم فأراكَ نَور الغصن ذاكَ المبسمُ صغر البنان كأنّها تتختم وحجُولها بالرُعْبِ لا تتكلمُ إلا سهرتُ وباتَ دمعي يسجمُ 8. بيني وبين دموعي آية
9. وكذاك قلبي يستطير صبابة
10. ولقد كتمت الحبّ حين ملكته
11. وكليلة الألحاظ إلا أنها
12. حكّمتها في أضلعي فتحكّمت
13. لا قول عندي في قضايا حسنها
14. ... كالغُصنِ الرطيب تبسّمتْ
15. ثم انثنتْ لثمت لها
16. فرأيتُ حيّاتِ الغدائرِ وُرّداً
17. ومَضتْ فما وَمَضتْ بروق ديارها

(63)

وقال أيضاً: [الكامل]

أيكون غير متيم كمتيم لا تُجهلُ الأقمارُ بين الأنجم من ضَاقَ ذرعاً بالهوى لم يكتم لا توجدُ اللوعات ما لم يعدم

^{1.} مَنْ لم يَكنْ مثلي فليسَ بمُغرم

^{2.} أنا واحدُ العشَّاقِ غيرَ مُدافع

^{3.} إِن قِيل أَينَ الكتمُ قلتُ تركتُه

^{4.} أو قيل أين الصبرُ قلت هدمته

⁸ ـ تستهل: تبدأ في الذّرف والتساقط.

⁹ ـ الصبابة: رقَّة الشوق وحرارته.

^{11 -} تطيش: طاش السهم عن الهدف: عدل.

^{14 -} كذا في المخطوط ويلحظ أن صدر البيت تنقصه كلمة.

^{15 -} فراغ في الأصل.

^{16 -} الحجول: الخلاخيل.

لم يبق [لي] عقد بصبري يُبرَمِ
كَرَّات أسهُمِه بتلك الأسهمِ
لو لمْ أُحَكِّم ظالماً لم أظلمِ
أوفى عُهوداً من مُحبِّك فارحمي شوقي بقيات الحُسام الأقدمِ للفرقدين وتابعٌ للمرزمِ لو أنَّ شخصكَ كانَ بين الأنجم أترى لها شرفاً بذلك المحرم في سرجه حتى يقولوا أَقْدِمِ أو موتِه ماضي العزيمِ مُصممِ 5. أودى بصبري غنجُ لحظٍ مُذْ وهى
6. أسهمتُه في خاطري فاستأثرت
7. حكَّمتهُ فظلمتُ نفسيَ عامداً
8. يا أمَّ أوفى ما رأيتُ على النوى
9. أنحلتني حتى كأتي في يدي
10. أسهرتني حتى كأتي ثالث
11. ما كنتُ أعدمُ منكَ رقَّةَ مشفقِ
12. هذي حمائلُ صارمي فتوحَّشي
13. ما كان يدري المهرُ أني ماثل
14. فأكرُّ كرَّة مُوقنِ بحياته
15. لا تُنكري فيَّ الشجاعةَ إنه

(64)

وقال أيضاً: [الكامل]

العشاق سَلَمْ تسلم العشاق سَلَمْ تسلم
 وأرحم قلوباً قد تكلَّمها الهوى

ليسَ الكريمُ على الهوى بمحرّم لا يَرحمُ الرحمنُ من لم يرحم

^{(63) 5} ـ الغُنْج: الدلال من قولهم غنجت الجارية: تدللت.

⁸ ـ النوى: البعد.

^{10 -} الفرقدان: نجمان قريبان من القطب.

^{11 -} المهر: ولد الفرس.

^{(64) 2 -} تكلُّمها الهوى: جرحها.

حتى يَغيبُ له والحُبُّ علَّمني الذي لم أعلم حتى جَرى في باطني مجرَى الدم غمَّضتُ فيها عن وجُوه اللوَّم راجمت أنجمه بمثل الأنجم فأذابني حتى تعرق أعظمي يَبكي لهنَّ ربيعةُ بنُ مُكدَّم والركب يغرض والمهاوي تولم ومشيئع ومُعانق للأرسم أجرت دموعيَ بل دمي كالعندم وطأوا الحشا يوم النوى بالمنسم في دارهم ومَضَوْا بقلب متهم حتى متى وإلى متى وإلى كم مُستقدماً بتقدمي أما كنذا فهواكَ غيرُ مُكتَّم دين الهوى فأعطفْ عليَّ وتمم

3. أنا لا أُجيبُ الدمعَ في عَين امرىءٍ 4. اللحظُ أدَّبني بآداب الهوى 5. حُبُّ سَرَى في أَضلعي ومفاصلي 6. ولقد سَهرتُ الليلَ إلا ساعةً 7. والليلُ يشهدُ لي بذاك وإنني 8. أخذَ الهوى منّي وألقى في الضنا 9. ووقفتُ من هَولِ الفراقِ مواقفاً 10. وكوقفتي بين العُذيب وبارقٍ 11. ومُصرِّح ومعرِّض ومودِّع 12. حفيت خفافك يا مهاري إنها 13. لا ثارَ لي عند الحوافر إنما 14. قَسموا فخلوني لحُبِّ مُنجدٍ 15. يا ربَّ هذا الحُبّ غيرَ مفارقي 16. مُتوقفاً بتوقفِي متأخراً بتأخري 17. يا مَنْ كتمتُ هواه بين جوانحي 18. تمِّم ليَ النُعمي فقد أكملتني

³ ـ فراغ في الأصل.

⁷ ـ راجمت أنجمه: قذفتها

¹⁰ _ العذيب وبارق: موضعان في شبه الجزيرة العربية.

¹² ـ الخفاف: جمع خُف وهو فِرسن البعير.

¹³ ـ المنسم: طُرف خفّ البعير.

يا مُنتهى أملي وغاية مغنمِي يا عزَّ والِ يا ملاحة مبوسمِ أو لنفظة أو لحظة أو سَلِّم أرجو من الدنيا إذا لم تُنعم

19. يا سِرَّ سرِّي يا خبيئة أَضلعي
20. يا فكَ عانِ يا بشارةَ قادم
21. أُمنن عليَّ بعَطفةِ أو زَورةٍ
22. إِن أنت لم تُنعمُ عليَّ فما الذي

(65)

وقال أيضاً: [مخلّع بسيط]

1. ما فعلت تلكم الخيامُ
2. لا وحقوق لهم علينا
3. قُلُ لحَمام الأراك إيه على المراك إيه على المراك إليه على المراك إلى المراك وقل المراك وقل المراك وأرو أرضا أوأرو أرضا أوأرو أرضا أوأرو أرضا أوارو أرضا أوارو أرضا أوارو أرضا أوارو أرضا أوارو أرضا أوارو أشرعت دون العذيب أدري أسرعت دون العذيب أدري أشرعت دونها رماح أسرعت دونها رماح أسرعت دونها رماح ألي ملت عن سُنّة التصا

ها رحل الحي أم أقامُ وا ما لذً لي بعدهم منامُ واصغ إذا حدَّث الحَمامُ ما هكذا يُحفظ الذَّمامُ وافعلْ كما يفعلُ الغمامُ وافعلْ كما يفعلُ الغمامُ هُلْ واردٌ بعدنا البشامُ أن عذاب الهوي غرام أقمارُ حُسنِ لننا تمامُ وسدَّدت دونَها سهامُ

¹⁹ ـ الخبيئة: المستورة الغائبة.

^{(65) 4} ـ الذمام: الحرمة.

^{6 -} البشام: شجر طيب الريح يستاك به.

لاهم كأن أطواقهم كِمامُ إلاَّ لديهم ولا انعدام ءُ ولا سوى هجرهم ظلامُ أقصرُ فما ينفعُ الملامُ عليه من بعدهم سلامُ فالعيشُ من بعدهم حِمَامُ

11. يبتسم النهر من حَــ 12. هبم زماني فلا وجودٌ 12. ولا سوى وصلهم ضيا 14. يا لائمي في البُكا عليهم 15. كنا وكنا فكلُ شيء 16. إن لم يكنْ قربُهم مُباحاً

(66)

وقال أيضاً على قافية النون: [الكامل]

| والــــــــــــــــــــــــــــــــــــ | 1. لهَواكَ ما بين الضلوعِ كُمونُ |
|---|----------------------------------|
| الدمع كنت أصونُ | 2 |
| مِن الزهرِ الأنينِ فتونُ | 3 |
| بما كسب الفؤاد رهين | 4 |
| مِنْ هُون هذا الحب فهو يهون | 5 |
| أنت الأمينُ وجَوْرك الـمـأمـونُ | 6 لا يستطاع فما ترى |
| وجَنَى العيونِ من العيونِ جنونُ | 7 فقات أيَّة جنة |
| وبما أُقاسي قيسٌ المجنونُ | 8 وجمَالهم جميلُ بثينة |
| زُرقُ الأراقم قلتُ ذاك فنونُ | 9 اعتضت من كحل المها |

¹¹ ـ كمام: وعاء الطُّلع وغطاء النُّور.

^{(66) 1} ـ الكُمُون: الاختفاء. وفي آخر العجز فراغات.

^{2، 3، 4، 5، 6، 7، 8، 9:} في صدور الأبيات (ض) في الأصل الوحيد.

أحببتُه فلتدر ذاكَ عيونُ السرُّ في بعضِ العيونِ يكونُ فت وعدتك لواحظٌ وجفونُ فيه خصيمٌ للظباء متينُ غربَ السنان ولا يفتك طعينُ تُقبلُ وحسنُك بالقلوب ضمينُ مُلك العراق ولا أنا هارون

10. والله لولا زُرقة في الماء ما 11. ما كلُّ لفظِ فيه سِرٌّ للهوى 12. قالوا لقد أغضبتَ غزلانَ الفلا 13. قلتُ انتصرتُ بكلُّ ناقد 14. يا لَحظ عَبد الله سدّد نحوهم 15. إن القلوبَ لطوعُ كفك فادعها 16. أنا في هُويّك أنا الرشيد ليس لى 16.

(67)

وقال أيضاً: [الكامل]

ماكان لي قبل بألحاظ المها
 ماكان لي قبل بألحاظ المها
 حَلفَ الهوى ألا يُفارقَ مُهجتي
 أو ماكفاهُ ما لقيتُ من الضنا
 أيريدُ سحري أمْ يُحاولُ فتنتي
 سحير فيما أحبّ من الحلي

ودَعَوْا نزالِ فقلت ها أنا عانِ ولنذاك أذعن غياية الإذعانِ كم للهوى في ذاك من أيمانِ أمّا أنا وحياتِه فكفاني فقد ابتليت بساحرٍ فتّان ومُحكّمُ في أضلع الهيمان

^{12 -} الفلا: الصحراء.

¹⁴ ـ غرب السنان: حدُّه، وسهم غرْبٌ وغَرَبٌ: لا يُدرى راميه.

^{(67) 1 -} العاني: الأسير.

^{3 -} المهجة: الروح أو دم القلب.

⁶ ـ سحير: المصاب بالسحر.

7. عَجباً له إِن حَلَّ أَضلعَ مالكِ
8. نشوانَ يُعدي السكرُ من ألحاظه
9. يا عُصنَ بانِ ما تشنى قدُّه
10. ورياض حُسن ما تطلّع زهرُها
11. كَم ليلةٍ لمْ يَسرِ فيها كوكبٌ
12. قضَّيتها سَهراً وجفنُك نائمٌ
13. ما زلتُ أرقبُ فجرها في غيمها

وهي الجحيم وفر من رضوانِ فاعجب لعدو السُكرِ من نشوانِ إلا وطالَ تلفّتُ الأغصانِ إلا وبان النقصُ في البستانِ إلا ومطلعه من الأجفانِ ياسين عندل من الرحمنِ حتى بدا كالنار تحت دخانِ

(68)

وقال أيضاً: [الكامل]

1. مسحَ الكرى عن طرفه ببنانِهِ
2. بفضيلتين من الحِمَى ومن الكَرَى
3. وارتادَ في بُستانه لصَبُوحه
4. ما رابَ من رَيحانه شيءٌ سوى
5. ودعا الصَبُوح فكنتُ أول مُسرع
6. غُصنٌ إذا ما زار روضاً أصبحت
7. ريان من ماءِ الشبيبة عاطر
8. عَطرَت وما عطلت سوالفه التي

وغدا كما يغدو النسيمُ لشانهِ هذي بفيه وتلك في أجفانهِ أبهَى مكانٍ كانَ في بُستانِهِ أبهَى مكانٍ كانَ في بُستانِهِ تعذيرُ خد الكاس في ريحانِهِ ولربَّما صَلَّيت قبلَ أذانِهِ أزهارُه تزورُ عن أغصانِهِ أزهارُه تزورُ عن أغصانِه يندَى أريخ البان فوقَ لبانهِ أزرت بنظم شذوره وجُمانِهِ أزرت بنظم شذوره وجُمانِهِ

^{7 -} يشير في البيت إلى اسمه مستدعياً مالكاً أحد خزنة جهنم، أما رضوان في قافية البيت فهو ملك في الجنّة.

^{(68) 4} ـ التعذير: إما من عذر الغلام بمعنى نبت شعر عذاره أو من النجح.

9. أجرى بلحظِ جُفونِهِ دم مقلتي

(69)

فعل الكميِّ . . .

وقال أيضاً *: [الكامل]

1. أعَدَى عليَّ هَواهُ خصم جفونه 2. إن لم تُجرْني منه رحمةُ قلبه 3. صَابِ من الأتراك أصبَى مُهجتى 4. مُتمكِّن في الحُسن نوّن صدغه 5. تنسابُ عقربُ صدغه في جَنَّة 6. ولوى ضفيرته فولّي مُدبرا 7. قد أطمعتنى فيه رقّة خدّه 8. ورجوتُ لينَ قوامِه لو لم يكنْ 9. شاكى السلاح وما الذي في جفنه 10. ناديتُه لما بدتُ لي سنه 11. رُحماكَ في كَلفٍ غدا وحياتُه 12. إن لم تمنَّ عليه مِنَّة مُنعم 13. وإذا أبيت سوى شماتٍ عداته

مالي به قِبَلٌ ولا بفنونِهِ من ذا يُجير عليه ملك يمينهِ فعيدتُ نورَ الحُسن فوق جبينه فتبين التمكين في تمكينه لم يَجْن منها الصَبُّ غيرَ جنونهِ فعل الكليم ارتاع من تنينه لو أمكنتني منه رقة دينه كالرُمح شدّة طعنهِ في لينهِ أعدى على من الذي بجفونه وشعرت من لفظ السلام بسينه كمماتب وحراكه كسكونيه فمناه أن يلقاهُ ريبُ منونهِ فأمانه من ذاك ظهر أمونه

⁹ ـ الكميّ: لابس السلاح، وفي عجز البيت فراغ بأصل المخطوط.

^{(69) *} أورد ابن الخطيب جُلُّ هذه القصيدة في الإحاطة 3: 308، 309.

³ ـ صاب: الفاتن.

⁴ ـ لفظة التمكين كملت من كتاب الإحاطة 3: 308، 309.

^{6 -} التنين: ضرب من الحيّات.

¹³ ـ أمونة: المطيَّة المأمونة لا تعثر ولا تفتر.

(70)

وقال أيضاً: [الكامل]

1. عمَّ يقاسي العاشقون سلاني 2. أما الهوى فَنعَمْ نشأتُ على الهوى 3. ولبستُ أثوابَ المسرّة والأسى 4. ولقيتُ فيه سعادةً وشقاوةً ومرتع الأعطافِ مالَ فمال بي 6. متكرة غضبي عليَّ جفونه 7. عَبِثاً فمقلوب عليه في الهوى 8. نفسى الفدا وله على ما نال لى 9. وكما أحبَّ كذاك أشرب أن لي 10. إن غابَ هـذا كـانَ هـذا حـاضـراً 11. ولقَدْ عكفتُ على الخلاعةُ مدَّة 12. ما بينَ ليل كالبنفسج بعدَه

لا عهد لي بالركب والأظعان وعرفت كيف مذاقة الأشجان وشربت كأس الوصل والهجران والحُبُّ مثل الدهر ذو ألوان فعدتُ وأعدت نشوةَ النشوانِ تيها علي وليس بالغضبان لا يَستفيقُ مولّه حيران من صَدُّه وأجنَّ لمنه جناني قىمىريىن مىن كاس ومىن ندمانِ أو يحضران فيجمع القمران حتى مَضَتْ ستون من شعبانِ يـومٌ أنيـق الـجـو كالـسـوسـان

> tangan Tangan

⁽**70)** 1 ـ الأظعان: الهوادج.

⁵ ـ المرتّح: المتمايل.

⁹ ـ النُّدمان: الرفاق والصحاب.

¹¹ ـ شعبان: الشهر الثامن من الشهور القمرية يقع بين رجب ورمضان سُمّي بذلك لتشعب العرب فيه وتفرقهم في طلب الماء.

 ^{12 -} البنفسج: واحدتها بنفسجة، أزهار معمرة مشهورة بدوام أزهارها اللطيفة بيضاء وصفراء وبنفسجية.

والسوسان: جنس زهر مشهور أيضاً، كثير التنوع غالباً ما تكون أزهاره كبيرة و لامعة اللون.

| عند الطلوع الراء من رمضانِ | |
|-----------------------------|--|
| وثنيت عن | |
| لأَخاف مشوالاً على الإيمانِ | |
| أنا وشيمي | |
| قد حلَّ عقدة خاطري ولساني | |
| یا بکر | |

13. وبدا هلال الصومِ تحسبَ أنه 14. فنسكتُ نُسكاً ما سَمعتُ بمثله 15. عقَّدت أيماني بذاكَ وإنني 16. شوَّالُ حسبي قد أطعتك ما كفى 17. ضَربَ الزمانُ على يدي لكنه 18. ولقد أتى هذا الزمانُ لحاتم

(71)

وقال أيضاً: [الكامل]

| فاحکم | 1. للكَ من فُؤادِ أن يحول أمان |
|-----------------------------|--|
| فوفَتْ إلى أن غُصت الأجفانُ | 2. أكدت للأجفان عهدَ دموعها |
| ••• ••• ••• ••• | 3. هَـــلاً أخـــذت لـــهـــا عــــلـــى |
| أواذُ | 4 |
| إن أبست السنهي فستان | 5 |
| وجنانه عِقيانُ | 6 |
| فقلت أمالك استحسانُ | 7 |
| يستحسن الياقوتُ والمرجانُ | 8 يا مَن يلومُ وثغرُه |
| ما حولها فأعانها السوسانُ | 9 وردة فاستنجدت |
| جان سوى أن يشتهيه جِنانُ | 10 يحيي الجناية ما له |
| فكأنَّما قد غالني سرحانُ | 11. سَرَّحتُ سرحَ اللحظِ في وجناته |

⁽⁷¹⁾ ما يوجد من بياض في الأبيات 4، 5، 6، 7، 8، 9، 10: (ض) في أصل المخطوط.

فكأنّما قد راعني ثعبانُ فكأنّما قد جَاءني شيطانُ هيهات ما للحقِ منه أمانُ إن الهوّى بجفونه لمعانُ حاشا له بل دهره الخوانُ يكنى به والفضل والإحسانُ

12. ولوى غديرة شعره عبثاً بها 13. وأتى العذولُ يلومُني في حبّه 14. مَنْ لي بأمن منه أو لعواذلي 15. ملكَ الهوى بجفونه ما شاءَه 16. ولقد وفيتُ له فخان ولم يَخُنْ 17. وعلى الحقيقة قالوا فالنبيذ

(72)

وقال أيضاً: [الطويل]

ولكن حسبي في هواك أماني أراك بإحساسي ولست تراني وأنت بقلبي حاضرٌ ولساني وما لي بما ألقي عليك يدان فغيرُ عجيبٍ أن خلعت عناني أطعت هواه دائماً وعصاني له صورة يعنو لها القمران فقلبي مَحْرورٌ ودمعي فان نسيماً ونصحاً في الحشا يردان يلوحُ له من خدّه شفقان يلوحُ له من خدّه شفقان

1. أمان وأفكار المحبّ أمان 2. لقلبك شان غير شأني لأنني 2. وألقاك في لحظي وغمضي وفكرتي 4. وهذي يدي مستسلماً لك خاضعا 5. عناني من أمر الهوى ما استحثني 6. وبين ضلوعي كان قلب مروع 7. وفي طيّه نُورٌ من الحسن مُودع 8. وذو وجنة أعدت حَشاي وأدمعي 9. فيا ليتَ مِنْ أنفاسه ورضابه 9. ويا ليتَ مِنْ أنفاسه ورضابه 10. ويا ليتَ لي إذ يروح بطوله

^{(72) 4} مالي عليك يدان: كناية عن العجز وعدم القدرة.

⁶ ـ قلب مروّع: مفزّع.

⁸ ـ قلب محرور: مسكون بشدة الحرارة.

فمنه ومِنْ نظمي بديعُ زماني فليتَ الذي مَجَ الشرابَ سقاني فأزرتُ أقاصيه بكلِّ جُمان ولكن جفاني قسوةً وعداني تبينُ ولا حرفُ بدا لعياني بجسْمَك تعليلُ به لشفاني بجسْمَك تعليلُ به لشفاني مُورَّدة في اللونِ واللمعانِ فلم تبقَ منه مسحةٌ بمكانِ فلم يفتتن في حُسنه وبلاني فلم يفتتن في حُسنه وبلاني بألحاظهِ نحوَ الجمالِ رواني بأنهما في الخط يشتبهانِ

11. بديعٌ تعلمت البديعَ بحبّه 12. سقاك النعيمُ الماءَ فهو يمجُه 13. كأن ربيعَ الحُسنِ ألبسه الحُلى 14. وقد رقَّ فاستخفى النسيمُ لطافةً 15. بشاربه من فائقِ المسكِ نقطةٌ 16. له مَبْسمٌ لو قيل لي مع علتي 16. له مَبْسمٌ لو قيل لي مع علتي 17. وسالفة أزرتْ بكأس سُلافةٍ 18. قد انتهبت أعضاؤه الحسن كلَّه 19. فسبحانَ ربي كيفَ عافى فؤادَه 19. محاسنُ عيسى أبرأت كلَّ أكمه 20. محاسنُ عيسى أرض عيشى ألا ترى 20.

(73)

وقال على قافية الصاد: [الطويل]

1. أبى الدمع لما أن عصى الصبر أن يعصي وما ذلك إلا أن دمعي من شخص

¹⁰ ـ الطَوْل: العجب.

^{11 -} بديع زماني: تلويح واستدعاء لبديع الزمان الهمذاني صاحب المقامات الخمسين المشهورة.

¹² ـ يمجه: يقذفه ويلفظه.

^{13 -} أقاحي والجمان: الأقاحي: زهر أبيض من أجمل أزهار الحدائق، والجمان: اللؤلو (فارسية).

²⁰ ـ الأكمه: الذي يولد أعمى.

^{(73) 1} ـ الصبر: حبس النفس عن الجزع، والتأسي عند حلول المصيبة.

ويادمعُ إن تحرصُ فقلبي ذو حرصِ فيشكو إليه العطفُ من ثِقَلِ الدعصِ ولكن فيه حسن بلا نقصِ فيا رِفقَ مختص ويا جورَ مُختصِ عليَّ ولو لم يقسُ ما صحَّ أن يُقصي وأخلسُ لحظي نحوَه خلسةَ اللصِ وإن غطّى جفنيه فهجريَ بالنصِ وإن غطّى جفنيه فهجريَ بالنصِ

2. فيا صبرُ إن تزهدُ فقد زهد الكرى

3. وأغيدُ مثلُ الغصن يَحملُ دعصه

4. هلالٌ لأبصارِ الأنام يسوق إليه

قد اختصه حُسن كما اختصني هوى

6. دنوتُ فأقصاني لقسوةِ قلبه

7. يَسلُ على قلبي حُسَامَ مُحاربٍ

8. ويحتملُ التأويلَ عندي ابتسامهُ

9. وإنيَ من وَصلِ الحبيب وإن أكن

(74)

وقال أيضاً على قافية الضاد: [الكامل]

حكموا فما نقض الهوى أحكامَهم

2. هُمْ أعرَضوا عن عاشقٍ مُتعرضٍ

3. ورموه باللحظِ المريضِ فأمرَضوا

4. قالوا ستقضي بعدهم فأجبتُهم

5. قالوا انقضى زمنُ الصِّبا وكذا جرَى

6. ما بالُ من أهوى وأرضى فعلَه

7. أقرضتُه قُرباً وأقرضني نوىً

8. وجَعلتُ أمحَضُه الهَوي فيشُوبه

ما كانَ حُكماً منهُم لم ينقضِ كَمْ بين إعراضِ وبينَ تعرُّضِ فعجبتُ من لحظِ مريضٍ مُمرضِ إن كانَ ذلكَ في القضاءِ فقد قُضي لكنْ زمانُ صَبابتي لم ينقضِ لم يهوَ فعلي في هَواهُ ولا رضي يا بُعدَ غايةِ مُقرضٍ من مُقرضِ يا خمر تجري ليتني لم أمحض

³ ـ الدعص: قطعة من الرمل مستديرة.

⁷ ـ الخلسة: الفرصة وما يؤخذ سلباً.

^{(74) 8} ـ أمحضه الهوى: أُخلصه إيّاه وأصافيه.

یا عینُ مذهبَ أدمعي بمفضضً ابسطْ أساریرَ الرضی لا تقبضِ ما لم یُسنَّ لها وما لم یُفرضِ في المجدِ واضحةَ الصوى لم تغمضِ

9. سَأشوبُ دمعي جَاهداً فاستبدلي
10. يا مالكي قَسْراً بسيف جُفونه
11. فَرَضَتْ وسنت مقلتاك كمهجتي
12. شرعاً كما شرَع الأميرُ شريعةً

(75)

وقال أيضاً على قافية العين: [الطويل]

وإن تذكر السلوانَ ما فيَ مطمعُ ولكنَ قلبي خاشعٌ متصدعُ فلما أنا إلا زفرة ثم أدمعُ فسمعري أجفان أظنه أضلع وخمرٌ لدى هذي الضلوع مُجمع عليه سبيلٌ ليسَ مني موضعُ وعن غزوةٍ هذا أشدُ وأقطعُ فمذ كنتُ صار الحُبُ عندي أجمعُ تقدمت فاستأخرُ وراءك أوسعُ فلا تخشَ عِصْيَاني فإني أطوعُ لغمرك إني بالسلامةِ أقنعُ لغمرك إني بالسلامةِ أقنعُ

عن الحُبِّ حدِّثني فإنيَ أسمعُ
 فليسَ فؤادي في غِطاءِ عن الهوى
 إذا خطرت بي خطرة لا عجيبة
 تقسني الأشواق عند اهتياجها
 فمالي على هذي الجفونِ مُفرقٌ
 فمالي على هذي الجفونِ مُفرقٌ
 أتحسب مني مَوضعاً ليسَ للهوى
 هوى لا كما حدِّثت عن فيض عامر
 وما كانَ قبلي الحُبُ إلا مقسما
 فيا عاذلي كَمْ ذا تُضايقُ مُغرَما
 عليكَ فؤادي إن أطاعك مَرَّة
 أتحسبُني في الحُبِّ أبغي غنيمةً
 أتحسبُني في الحُبِّ أبغي غنيمةً

⁹ ـ أشوب: أخلط وأمزج.

^{(75) 1} ـ السلوان: دواء يسقاه الحزين فيسلو.

اهتياج الأشواق: ثورانها.

(76)

وقال أيضاً على قافية الغين: [الكامل]

2. يا دعوة من حسن عيسى لم تَكُنْ

1. قلبي إلى داعي المحبَّة صاغ

3. هو مُسقمي والسَقمُ من آياته

4. لا غَرو أن صبَغ الضنا جِسْمي وقَدْ

5. أما سُهادي بالدُجى فلأنني

6. لله آیــــهٔ ســـورةٍ قــــدْ أفـــرغـــت

7. صِيغتْ وما حديت على الورى

(77)

وقال أيضاً على قافية الفاء: [الكامل]

^{(76) 1} ـ الباغي: الظالم.

^{5 -} السهاد: الأرق والسهر.

^{(77) 1} ـ شنّف المرأة: ألبسها القرط، والمفوّف: المخطط والمزين. والفراغات الملحوظة في الأبيات من (2) إلى (10) بياض في الأصل.

| الجاري أمامَكَ مُرهفا | 6 |
|--------------------------------|------------------------------------|
| عبا الخمائلَ للنسيمِ وضعّفا | 7 |
| فكأنَّما عَلَّمن تلكُ الأحرُفا | 8 الغصون مصيخة |
| حتى تصيحَ لها وتثني المِعطَفا | 9 معطف طيرها |
| من جفنها والطيرُ تتلو مُصحفا | 10 المدى دمعٌ جرى |
| في حجر ذاك الروض قلبا مدنفا | 11. فكأنما يشكو النسيمُ وقد ثوي |
| ذاك النسيم شَرِبنَ منه قرقفا | 12. فكأنما تلك الغصونُ وقَدْ جَرَى |

(78)

وقال أيضاً: [الكامل]

لما جَلُوْنَ عوارضا وَسَوالفا بذرا منى والخيزران معاطفا وجَلُونَ حين بَسَمنَ البرق خاطفا لما أخذنَ مع الحجيج مَواقفا فسلبن من ألبابهن عوارفا فجَرَتْ دُموعا في المخدودِ ذوارفا بإبائهن إماؤهن هواتفا والخيف أوطان تجير الخائفا 1. نشرن من حسنائهن صَحائفا 2. غيد جَعلن الأقحوانَ مَباسما 3. وحَرَسن حينَ سفرنَ روضاً حافلا 4. وقفت لهنَّ الشمسُ وقفةَ معجب 5. وسَلَكنَ بينَ مُعرَّف ومُحصَّب 6. ورَمَيْنَ بالجَمراتِ بينَ ضلوعنا 7. حتى إذا حَنَّ الحجيج تَكلُّمت 8. فَوددتُ أَنَّ الدهر حَبِّج كلَّه

القرقف: الخمر. _ 11

^{2 (78)} الأقحوان: ضرب من الزهر، والخيزران.

المعرّف والمحصب: موضعان. _ 5

الخيف: موضع بمني. _ 8

نحوي الكرى لما ذكرت الطائفا "خُلفن أحشاء الصدور زواحفا بسطت مطارف كلّها وزخارفا عرسٌ يسوق لها الدُمى بمعازفا

9. ما طاف بي طيف الخيال ولا سَرَى
 10. ثم استقلت بالخدور ركائب
 11. فكأنّما البطحاء يوم مسيرهم
 12. وترنّح الحادي فقلت أمامه

(79)

وقال أيضاً على قافية القاف: [الطويل]

متى هدأ القلبُ الذي أوحشَ الخفقا ألا رُبما يرقى الحيا وهو لا يرقا أأنكر فضل الله أم أحجل الدرقا ونيرانُ ذاك الخدِّ توقده عشقا يُجنَّبُها الأتقى ويَصلَى بها الأشقى وتهذيبها حتى تهمَّ بأن ترقى فلا غرو أن تلفي الرقيق الشبا صدقا ولا عجبُ إن الصبا تنصرُ الحقا فرقَ ورَقَ الحُبِّ لم يَعرفِ الرقا

متى قامَتِ العينُ التي شامت البَرقا
 متى رَقاً الدمعُ الذي ساجلَ الحيا

3. مُحبُّ وبيتِ الله يا جيرةَ الحمى

4. متى طفىء الشوقُ الذي في جوانحي

5. وما نارُ هذا الحبِّ نارُ إهانة

6. ولكنها تمحيص نفس ذكيّة

7. وأنكر عزمي من تعرُّف رقتي

8. وقالوا نحيل وهو للحُبِّ شيعةٌ

9. رقيت لل من الأحرار رق فواده

⁹ ـ الكرى: النعاس، الطائف: موضع معروف بالحجاز.

¹⁰ ـ الخدور: الستائر.

^{12 -} الحادي: الرائد الذي يسبق القافلة، ويتغنى بالحداء.

^{(79) 3 -} أحجل الدرقا: أحجل الدابة أطلق قيدها من إحدى يديها وشد الأخرى والدرقا: المشي السريع.

⁶ ـ التمحيص: الاختبار والابتلاء.

⁸ ـ الشيعة: الأنصار.

10. نصحتُ فما منوا وتلكَ سجيةٌ 11. سأخلع طوقَ الصَبر عني صَبابةً

12. فربَّ مُعنَّى بالدُّمى قد بكى دَماً

إذا نصح المملوكُ ليسَ يَرى عِتقا وأغرقُ في دمعي فقد ينقذ الغرقا وما زالَ حتى نالَ بالعَلَق العَلقا

(80)

وقال أيضاً: [الكامل]

ما الشوق إلا دون ما أنا لاق
 يا غائباً عن ناظري لا خاطري
 لو أنَّ دهري فيكَ أصبحَ مُنصفي
 يا ساهتي والجسمُ فانِ بعدكم
 وَيْحِي أنا العاني المُتيَّم فيكم
 مُنوا عليَّ بقُربكم وبوصلِكم
 مُنواعليًّ بقربكم وبوصلِكم
 تالله لولا عاصفٌ من زفرتي
 نفسي تريح مع العشّيّ إليكم

9. لو أستطيعُ وللزمانِ قواطعٌ

عَجَبا لقلب بعدَ بُعدِك باقِ إني إلى لُقياكَ بالأشواقِ ما راعَ قلبيَ ساعة بفراقِ هلْ لي ونفسي في التراقِي راقِ مَلكَ الهوى رقِّي وشدَّ وثَاقي مملكَ الدواءُ لقلبيَ الخفَّاقِ ليركبتُ لُجةً دمعيَ الرَّقراقِ ليركبتُ لُجةً دمعيَ الرَّقراقِ أشواقَها وتسيحُ بالإشراقِ المشيتُ نَحوكم على آماقي

¹² ـ الدمى: يريد بها هنا الحسان من النساء.

^{(80) 3} ـ المنصف: الإنصاف المعاملة بالعدل.

^{4 -} التراقي: جمع ترقوة وقد تقدم شرحها، والراقي كاتب الرقية المعالج.

 ^{5 -} الوثاق: العهد.

⁷ _ الزفرة: إدخال النفس، والرقراق: المتدفق.

(81)

وقال أيضاً على قافية السين: [البسيط]

1. شمسٌ أعالج من أخلاقها شمسا واتَّقى حولُها من حليها جرسا كأنَّما كُلُّ عقْدِ حية نهسا 2. ما زالَ يندرُ بي حتى قبضت يدي 3. لمَّا رأى القلب أن الحلي حلأني أسرَّ في قلبه أمراً وما نبسا وحَرَّك الحلي من وسواسه جَرسا 4. حذرت برقعها فازورً جانبها وفَاضَ دمعي وسَالَ العقدُ ما التبسا 5. وَطَارَ قلبي وَحالَ القرط فاشتبها يا ليتها نَعِسَتْ أو ليته نَعِسا 6. أقول والكاليء الغَرَّان يرقبنا 7. إن السماء التي أمسيت ألمسها مملوءة حرساً يسطو بمن لمسا أو ليتَ ما فَوقها من حليها خَرَسا 8. فليتَ من دُونِها صُمَّتْ مسامعُه والظبئ يتعب في إجرائه الفرسا 9. ما نلتُ من وصلها إلا مُطاردةً وكَيفَ يختلسُ الإنسانُ مُحترساً 10. رُمتُ اختلاسَ زماني وهو محترسٌ لها روائحُ مسكِ خالَط النَفَسا 11. غيداءُ غاديةٌ في الحسن رائحةٌ كأنّما غسلت أنوارُها الغَلَسَا 12. عَادتُ بِغُرَّتِهَا الطّلماءُ مشرقةً

(82)

وقال على قافية الشين: [الرمل]

1. لا تسل عني وسَلْ عن رشأ بين أجناب ضلوعي عَرشا

^{(81) 2} ـ النهس: اللدغ مثل النهش.

⁶ ـ الكاليء: النسيئة، والغران: المغرى به. ويقصد بذلك العذول اللائم.

¹² ـ الغلس: ظلمة آخر الليل.

^{(82) 1 -} عرشا: البيت الذي يستظل به.

ما وشى في حاسدي حتى وشَى جعلت فوق فراشي أرقسا قَدْ حشاهُ من هواهُ ما حَشَا عجبي من علم الرقي الرشا حين شاء كيف شاء حيث شا

2. قَدْ وشَى عارضُه الرقم الذي
3. ثـم لـما رقمت وجنته
4. كيف أسلوعن هَواهُ والحَشا
5. راش سهميه وسَمَّى كبدي

6. صرفت عيناه قلبي في الهوى

(83)

وقال على قافية الهاء: [الوافر]

فواهاً كم أقاسي الحبّ واها وهلْ في الأرضِ مَنْ يهوى سواها في الأرضِ مَنْ يهوى سواها في الله ما أحلى حَلاها في رضاها في دخلها في رضاها عليّ جفونها فأراه فاها لعفّت أو لكفّت عن مُناها وقد منعوا جُفونيَ أن تراها لو أن العين لم تمنع كراها فأينَ الشمسُ منها أو ضحاها

هواها ما شكوتُ سوى هواها
 إذا ذكروا سواها قلتُ مَهْلاً

3. حلاها علمتني الحُبُّ كهلاً

4. تُعذبُني وتسخطني لبيني

5. وأفكرُ في دوائي حين تجني

6. ولوبلغت مناهانفس حُرّ

7. وكيفَ أرى المنى وتَلذُ نفسي

8. وقَدْ كانَ الخيالُ يزورُ غِباً

9. فتاة أُعطيت من كُلِّ حسن

^{3 -} الأرقش: ذكر الحيات.

⁵ ـ راش: راش السهم: ألزق عليه الريش.

^{(83) 1} ـ واها: فيها إفادة التوجع مثل آهِ وواهِ.

³ ـ الكهل: من وخط رأسه الشيب.

⁸ ـ زار غبا: لم تكن زيارته متتابعة. وفي الأثر «زر غباً تزدد حباً».

مأوبة بأعطر من شذاها فلم تسمخ بذلك وجنتاها فأتعب معطفيه معطفاها لياليّ الطوال ومن دجاها فأبدع خلقها لما براها يُعارض في المحاسنِ عارضاها

10. مُعطرةُ الشذى لم يُغرَ روضٌ 11. تمنَّى الوردُ يلثم وجنتيها 12. ورامَ العطرُ يحكيها انعطافا 13. إذا سَدلَت غدائرَها فدَعْ من 14. براها الله من حُسنِ وطيبِ 15. فقد أمنت بيمن الله من أن

(84)

وقال على قافية الواو: [الطويل]

^{(84) 1} ـ السهو: النسيان والغفلة. والفراغات الملحوظة في الأبيات من (2) إلى (9) (ض).

² ـ محو في أصل عجز البيت.

^{3 -} السطوة: الصولة.

^{4 -} بمعنى أنه لم ينل مأربا، ولا قضى حاجة. والعجز ممحوُّ في الأصل.

9. يرمين فإن أمت فما الصبرُ أو ما الموتُ عاربمن يهوى

(85)

وقال على قافية اللام المفتوحة *: [البسيط]

أو الحبيب قضى بالجَوْر أو عدلا
 والله ما قصَّر العذالُ في عَذَلي
 أما السلو فشيء لست أعرفه
 جفونُ غيري أصحت بعدما مطرت
 وغصنُ بان تثنى من مَعَاطِفه
 أهن بنسيم الشعر آونة
 أمّلتُ والهمَّة العلياءُ طامحة
 أمّلتُ والهمَّة العلياءُ طامحة
 وقالَ أيها طفيلي ومقترح
 يا مَنْ تحدَّث عن حُسنِ وعن كَلف
 بسطتُ خدي خوف القبض من مَلكِ
 أمّد ألم الأرض أعضائي وتلثمها
 يا مَنْ له دولةٌ في الحسن باهرة
 يا مَنْ له دولةٌ في الحسن باهرة

لي الخيار وأما في هواه فلا لكن أبث أذني أن تسمع العذلا كفى بِخلُك عُذراً أن يُقال سَلا كفى بِخلُك عُذراً أن يُقال سَلا وقلبُ غيري صحا من بعد ما ثملا سقيتُه الدمع حتى أَثمَر القُبلا فكلَّما مال من أعطافِه اعتدلا وليسَ في الناسِ إلا آمِلُ أملا ألستَ عبدي ومملوكي فقلتُ بلا بحُسنه وبحبي فاضربِ المثلا إذا أَشارَ بأدنى لحظه قتلا افا تجلَّى بظهرِ الغيب واتصلا إذا تجلَّى بظهرِ الغيب واتصلا مثلي ومثلُ فؤادي يخدُم الدولا

اوردها ابن التحطيب في الإنجاطة د. /307 306 وفي التجدوه 1. و322 كما وردت في المجموع (2949د) بالخزانة العامة، الورقة: 132.

^{*} أورد لسان الدين بن الخطيب هذه القصيدة في الإحاطة 3: 309، 310.

^{(85) 8} ـ الطفيلي: الذي يأتي الولائم بلا دعوة. أوردها ابن الخطيب في الإحاطة 3: 307، 308ن وفي الجذوة 1: 329، كما

(86)

وقال أيضاً: [الكامل]

1. دَنِفٌ تستَّر بالغرام طَويلاً 2. بَسَطَ الوصَالَ فما تمكَّن جالساً 3. يا سادتى ما ذا الجزاءُ فديتكم 4. قالوا تعاطى الصبرَ عن أحبابه 5. ما ذاق إلا شربة من هجرنا أيقولُ عشتُ وقد تملَّكه الهوى 7. حَلفَ الغرامُ بحسننا وجَمالنا 8. إن الجفون هي السيوف وإنما 9. قلْ للحبيب ولا أصرّحُ باسمه 10. بينى وبينك ذمَّةٌ مرعيَّةٌ 11. ولكم شربتُ صفاءَ وذك خالصاً 12. يا غصنَ بانِ زال عنِّي ظلُّه 13. اعطف على المضنى الذي أحرقته 14. فارقته فتقطعتْ أفلاذُه

حتى تغير رقّة ونُحولا حتى أُقيمَ عن البساطِ ذليلا الفضلُ لو عَثَر الفتى فأقيلا لو كان يَصبرُ للصدود قليلا وكأنَّه شَرب الفُراتَ شمولا لو قالَ متُّ لكان أقومَ قيلا إن لم يَدعُه ميتاً فعليلا قطعت ولم تَسْمع لهن صليلا ما ذا المَلالُ ولا عُهدتَ ملولا أتراك تقطع حبلها الموصولا ولبستُ ظلاً من رضَاكَ ظليلا عندَ الهجير فما وجدتُ مقيلا في نارِ هَجركَ لوعةً وغليلا شوقاً وما ألفى إليك سبيلا

^{(86) 5} ـ الهجر: الترك، والفرات: الماء العذب.

⁸ ـ صليل السيوف: صوتها.

^{10 -} الذمّة المرعية: العهد المحفوظ.

^{12 -} المقيل: المكان الذي يُنام فيه في القيلولة.

^{13 -} المضنى: المريض.

^{14 -} أفلاذه: جمع فلذة وهي القطعة من الكبد.

بالناس لو حُشروا إليه قبيلا أيطيقُ قلبي غَضبةً ورحيلا فوجدت يا ريح القبول قبيلا فارقته بعَثَ النسيم رَسُولا يا قلبُ ويكَ أما وجدتَ دليلا نكَّلت عيني بالبكا تنكيلا

15. لو لمْ يكن منك التغير لم يُبَل
16. يا راحلاً عني لقلب مُغضَب
17. قُلْ للصَّبا هيّجت أشجان الصِّبا
18. هلْ لي رسولٌ في الرياح فإن من
19. يا ليتَ شعري أين قرّ قراره
20. إن لم يكن ذاكَ الوصالُ كعهدنا

(87)

وقال أيضاً على قافية الياء: [الطويل]

أمِنْ ريَّة وافتك مسكيَّة الريا
 ألمّتْ ولحظُ الهجرِ يوحي وبعضنا
 بليل يَبلُ الروضَ حين يبلُه
 سقى القطر قطراً لستُ أرضى لأرضه
 زمردة خضراء حُقّت بجوهر
 عليها حُلى روحيَّة لو تجسَّدت
 ووشى إذا الركب اليمانيون أقبلوا

¹⁵ ـ لم يُبَلُّ: لم يهتم ويكترث.

^{17 -} الأشجان: الهموم والأحزان.

¹⁹ ـ ويك: كلمة تقال عند التندم.

²⁰ ـ نكلت: نكّل به: عاقبه بما يردعه.

⁽**87)** 1 ـ ريَّة رمز أو اسم إمرأة. والفراغ في عجز البيت (1) والذي يليه (ض).

^{5 -} الزمردة: الزبرجدة، والمبسم الرتل: المتناسق، والشفة اللميا: السوداء أو السمراء.

لمن تثبتون الحقّ أمشكلة الفتيا إلى أن جَنَى دَهْري فأعدمَني الجنيا تطول الدُجى والشمس لم تنزل الجديا مناغاة أوتار مساعدة الأشيا نشرت أسى قد كنت أحكمته طيًا

8. فلو نافرت عدنا إلينا وقالتا
9. رعَى اللهُ أرضاً كنتُ أجني بها المُنى
10. ليالي لا أدري لأية علّة
11. مواتاة أحبابٍ مُعاطاة أكوس
12. أحاديث أوطان إذا ما ذكرتها

(88)

وقال أيضاً: [الكامل]

رُ له ما غيب أصفره ولا كحليه فا بدا ورُسينه في الروض أو نيليه فا الكروم وقد تمكّن رينه بدا سوسائه تببراً فلاح خبيه سية مثل الأمير يقلّه كرسينه الحيا فغدا يسر الناظرين حُلِينه صبا فحناعلى سُفليه عُلويته صبا فحناعلى سُفليه عُلويته باته نشر الحيا فسرى الهموع سريه بحلى يعزوه إما صوته أو زينه

1. زهرٌ يروق وخيرُه خيرُ له
2. يحكي الكواكبَ والغمامَ إذا بدا
3. والورد كالوجَنات أذكَى نارَها
4. وكأنما خبأت لنرجسه بدا
5. والياسمين يطلُ من كرسيّه
6. فانظرْ إلى الروضِ الذي حَلَّ الحيا
7. قد رنَّحته براحها ريحُ الصبا
8. والروضُ راضٍ قد أعاد حياته
9. والطيرُ مختلط الصنائع والحَلى

^{10 -} الشمس والجدي: من الكواكب والأجرام السماوية.

^{(88) 2 .} الورس نبات كالسمسم، أصفر يصبغ به وتتخذ منه الغمرة أي الزعفران، ونيلي نبات أزرق يصبغ به، ذو ساق صلب، وشعب دقاق، وورق صغار مرصفة من جانبين.

^{4 -} الياسمين: ضرب من الرياحين والأزهار.

عند السماع ولا يَصحُ رويُه خلخالُ سلسال أتاه أتيه والعيشُ أخضرُ والحديقُ سميّه مسموعُه أشهاه أم مرئيهُ نَشرَ الزمانُ عليك لولا طيّه تذكاره فلقد أمَضَ مُضيّه في حسنه إن كان يَحسُن غيّه في حسنه إن كان يَحسُن غيّه

10. يشدو بشعر لا يقومُ بناؤه
11. وقد استدار بساقِ كلّ خميلةِ
12. والجوُّ أزرقُ والغرارة مثله
13. أنسٌ لَعمري ليسَ يَدري حاضرٌ
14. وملاوةُ العشرين وهي أجلُ ما
15. واهاً لأيام الشباب وآو مِنْ
16. قد كانَ يُحسن غيّه ولغاية

^{10 -} الرويُّ: الحرف الذي تبنى عليه القصيدة وإليه تنسب.

^{14 -} الملاوة: الميعة والغضارة.

رَفَحُ عبر (لرَّحِيُ (الْخِثَّرِيُّ رُسِلَتِي (لاِنْزُرُ (الِإِدورَ www.moswarat.com رَفْعُ حبر (الرَّحِيُ (الْخِثَّرِيُّ (السِّكْتِر) (افِيْرُ) (الِفِرُوكِ www.moswarat.com

الفهارس

رَفَحُ حبس (لاسَّحِنُ (الْجَثِّرِيُّ (سِّكْتِرَ) (الْفِرُوکِ سِلْتِدَ) (الْفِرُوکِ www.moswarat.com عب لارتجي لاهجتري لأسكت لاميز لاميزودكر...

فهرس المصادر والمراجع

المصادر المخطوطة:

- إدراك الأماني من كتاب الأغاني. عبد القادر السلوي الأندلس الفاسي. خع رقم 2706.
- اقتطاف الأزهار في حدائق الأفكار. عبد السلام بن السلطان محمد بن عبد الله . خع رقم 106.
- الإكليل والتاج في تذبيل كفاية المحتاج. محمد بن الطيب القادري. خع رقم 11506.
- البدر السافر في أنس المسافر. أبو جعفر بن تغلب الأدفوي، مكتبة الفاتح بتركيا رقم 4201 ومعهد المخطوطات العربية رقم 81 تاريخ.
- . رسالة مالك بن المرحَّل إلى الأديبين القبتوري والفخار. خزانة الأستاذ محمد المنوني الرباط رقم 395.
- رسالتان في عروض الدوبيت لمالك بن المرحَّل. خزانة الأسكوريال تحت رقم 288.
- الرمي بالحصا والضرب بالعصا لمالك بن المرحَّل. خزانة الأستاذ محمد المنوني بالرباط رقم 395.
 - ـ سبك المقال لفك العقال. عبد الواحد بن الطوَّاح، خع رقم 105.
- السحر والشعر للسان الدين بن الخطيب السلماني. المجموع رقم

- (2949د) بالخزانة العامة بالرباط.
- الكوكب الثاقب في أخبار الشعراء وغيرهم من ذوي المناقب عبد القادر السلوي، خع رقم 925.
- المعرب المبين لما تضمنه الأنيس المطرب وروضة النسرين: محمد بن قاسم بن زاكور، خع رقم 40 ج.
- معشرات سيد الخلق لمالك بن المرحَّل. آخر مجموع رقم (3711د) خع.
 - معشرات مالك بن المرحّل. رقم (173) خع.
- المقامة النجدية لمالك بن المرحل. خزانة الأستاذ محمد المنوني بالرباط ـ رقم 395.
- الموطأة (نظم فصيح ثعلب) لمالك بن المرحَّل. الخزانة الصبيحية بسلا رقم (21171) (31249).
 - موطأة الفصيح لمالك بن المرحّل. الخزانة العامة رقم
- نظم فصيح لمالك بن المرحَّل. الخزانة الحسنية رقم (841) (6031) (6618) (6618).
- الوافي بالوفيات. صلاح الدين الصفدي المجلد 25 ميكروفيلم خع بالرباط 787 XXV.
- الوافي في نظم القوافي. لأبي الحسن الرندي. خع 12342 ـ 2298 ـ 2251 . 2251 . 2251
- الوسيلة الكبرى المرجو نفعها في الدنيا والأخرى. لمالك بن المرحَّل. خس أول مجموع (362) وخع بالرباط رقم (ج89).

المراجع المرقونة:

- **الإكليل والتاج في تذييل كفاية المحتاج**. لمحمد بن الطيب القادري،

- دراسة وتحقيق مارية دادي، إشراف: د. محمد حجي، رسالة لنيل دبلوم الدراسات العليا في التاريخ ـ 1990 ـ 1991.
- التيار الصوفي والمجتمع في الأندلس والمغرب أثناء القرن 8هـ/14م. محمد مفتاح، أطروحة لنيل دكتوراه الدولة، كلية الآداب ـ فاس 1980 ـ 1981.
- الدر المنظم في مولد النبي المعظم. أحمد العزفي السبتي، تحق: فاطمة اليازيدي، إشراف: عباس الجراري ـ أطروحة لنيل دبلوم الدراسات العليا، جامعة محمد الخامس 1986 ـ 1987.
- ديوان ابن الصباغ الجذامي. ابن الصباغ، تحق: نور الهدي الشريف الكتاني، إشراف: د. محمد بن شريفة، أطروحة لنيل دبلوم الدراسات العليا، جامعة محمد الخامس ـ 1405هـ ـ 1985م.
- الشعر المغربي في العصر المريني قضاياه وظواهره. عبد السلام شقور، إشراف: د. محمد الكتاني، أطروحة لنيل دكتوراه الدولة، جامعة محمد الخامس ـ 1410 ـ 1480 ـ 1990م.
- شعر النبويات في عصر بني مرين. عز الدين السلاوي، رسالة دبلوم الدراسات العليا كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة الرباط.
- ظاهرة التورية في الشعر المغربي والأندلسي في القرنين 7، 8 الهجريين. الحسين رحمون، إشراف: د. محمد بن شريفة، أطروحة لنيل دبلوم الدراسات العليا 1988 ـ 1989.
- مالك بن المرحَّل أديبا. رزقي جميلة، إشراف: د. محمد بن شريفة، دبلوم الدراسات العليا، جامعة محمد الخامس 1992 ـ 1993.
- مالك بن المرحَّل حياته وشعره. نجيب الجباري، بحث لنيل الإجازة، جامعة محمد بن عبدالله، السنة الجامعية 1985 ـ 1986.
 - مذكرات ابن الحاج النميري. إبراهيم بن الحاج، تحق: برمير.

مناهج النقد الأدبي في الأندلس بين النظرية والتطبيق خلال القرنين السابع والثامن للهجرة.

علي لغزيوي، إشراف: د. محمد بن شريفة، الرباط، جامعة محمد الخامس، 1989 ـ 1990.

المراجع المطبوعة:

- . الإحاطة في أخبار غرناطة. محمد لسان الدين بن الخطيب، تحق: محمد عبد الله عنان، مصر، مكتبة الخانجي، 1394/1394.
- الإحاطة في أخبار غرناطة (نصوص جديدة لم تنشر). محمد لسان الدين بن الخطيب تحق: د. عبد السلام شقور، المغرب، مؤسسة التغليف والطباعة، 1988.
- **اختصار الأخبار عما كان بثغر سبتة من سني الآثار**. محمد بن القاسم الأنصاري، تحق: عبد الوهاب بن منصور ـ الرباط، دار المنصور.
- اختصار القدح المعلى في التاريخ المُحلّى. علي بن سعيد، تحق: إبراهيم الأبياري، مصر، دار الكتب الإسلامية، 1400/1980.
- الأدب الأندلسي في عصر الموحدين. د. حكمة الأوسي، القاهرة ـ مكتبة الخانجي.
- الأدب الأندلسي (موضوعاته وفنونه). مصطفى الشكعة، بيروت، دار العلم للملايين، 1986.
- الأدب العربي في الأندلس. د. عبد العزيز عتيق، لبنان، دار النهضة العربية، 1976.
- أدب المغاربة والأندلسيين. محمد رضا الشبيبي، مصر، معهد الدراسات العربية العالية، 1960.
- الأدب المغربي. محمد الصادق عفيفي، محمد بن تاويت، لبنان، دار

- الكتاب اللبناني، ط2، 1969.
- الأدب المغربي من خلال ظواهره وقضاياه، د. عباس الجراري، الرباط، مكتبة المعارف، 1979.
- أزهار الرياض في أخبار عياض. أحمد المقري، تحق: مجموعة من المحققين، المغرب، لجنة التراث الإسلامي، 1980.
- الاستقصا لأخبار دول المغرب الأقصى. أحمد بن خالد الناصري، تحق: جعفر الناصري ومحمد الناصري، الدار البيضاء، دار الكتاب، 1954.
- ـ أسس النقد الأدبي عند العرب. د. أحمد أحمد بدوي، مصر، مكتبة نهضة مصر، ط2، 1960.
- **الإعلام بمن حل مراكش وأغمات من الأعلام**. المراكشي، الرباط، المطبعة الملكية، 1974.
- الأنيس المطرب بروض القرطاس. علي بن أبي زرع، المغرب، دار المنصور للطباعة، 1973.
- إيضاح المكنون في الذيل على كشف الظنون. إسماعيل البغدادي، استنبول، 1364/ 1975.
- برنامج التجيبي. القاسم التجيبي، تحق: عبد الحفيظ بن منصور، ليبيا، تونس، الدار العربية للكتاب، 1981.
- برنامج شيوخ الرعيني. أبو الحسن الرعيني، تحق: إبراهيم شبوح، دمشق، وزارة الثقافة والإرشاد، 1381/1392.
- برنامج الوادي آشي. محمد بن جابر الوادي آشي، تحق: محمد محفوظ، بيروت، دار الغرب الإسلامي، 1981.
- بغية الوعاة في أخبار اللغويين والنحاة. جلال الدين السيوطي، تحق

- محمد أبو الفضل إبراهيم، مصر، مطبعة عيسى الحلبي، 1384/ 1965.
- بلاغة العرب في الأندلس. أحمد ضيف، مصر، مطبعة مصر، 1342/1342.
- بناء الصورة الفنية في البيان العربي. د. كامل حسن البصير، العراق، المجمع العلمي العراقي، 1407/1407.
- البيئة الأندلسية وأثرها في الشعر (عصر ملوك الطوائف). د. سعد إسماعيل شلبي، القاهرة، دار نهضة مصر، 1978.
- تاريخ آداب العرب. مصطفى صادق الرافعي، لبنان، دار الكتاب العربى، 1974/1394.
- تاريخ الأدب الأندلسي (عصر الطوائف والمرابطين). د. إحسان عباس، بيروت، دار الثقافة، 1962.
- تاريخ الأدب العربي. عمر فروخ، بيروت، دار العلم للملايين، 1992.
- تاريخ الأدب العربي في المغرب. حنا الفاخوري، لبنان، المكتبة البولسية، 1982.
- تاريخ سبتة. محمد بن تاويت، الدار البيضاء، دار الثقافة، 1402/ 1982.
- تاريخ الفكر الأندلسي. آنخل جثالث بالنثيا، تر. حسين مؤنس، مصر، مكتبة النهضة المصرية، 1955.
- تاريخ قضاة الأندلس (المرقبة العليا فيمن يستحق القضاء والفتيا). أبو الحسن النباهي المالقي، بيروت، المكتب التجاري للطباعة، لات.
- تاريخ المغرب الإسلامي والأندلس (في العصر المريني). د. محمد عيسى الحريري، الكويت، دار القلم، 1405/1985.
- التاريخ المغربي لمدينة سبتة. إدريس أحمد خليفة المغرب لامط. 1988/ 1988.

- تاريخ النصارى في الأندلس. د. عبادة كحيلة، مصر، المطبعة الإسلامية الحديثة، 1993.
- تاريخ النقد الأدبي عند العرب. د. إحسان عباس، بيروت، دار الثقافة، ط2، 1398/ 1398.
- التكملة لكتاب الصلة. محمد عبد الله الأبّار، مجريط، مطبعة روجس، 1987.
- جذوة الاقتباس في ذكر من حل من الأعلام مدينة فاس. أحمد بن القاضى المكناسي، الرباط، دار المنصور، 1973.
- جنى زهرة الآس. الحركة العلمية في سبتة خلال القرن السابع. إسماعيل الخطيب، المغرب، جمعية البعث الإسلامي، 1406/1406.
- الحضارة الإسلامية في المغرب. الحسن السائح، المغرب، دار الثقافة، 1986/1406.
- الحضارة الإسلامية في المغرب والأندلس. د. حسن علي حسن، مصر، مكتبة الخانجي، 1980.
- درة الحجال في أسماء الرجال. أحمد المكناسي، تحق: د. محمد الأحمدي أبو النور، تونس، مصر، المكتبة العتيقة، دار التراث، 1970.
- الديباج المذهب في معرفة أعيان المذهب. إبراهيم بن فرحون، تحق: محمد الأحمدي أبو النور، مصر، دار التراث، 1972.
- **ديوان ابن سهل**. تقديم: إحسان عباس، بيروت، دار صادر، 1400/ 1980.
- الذخيرة السنية في تاريخ الدول المرينية. على أبي زرع الفاسي، الرباط، دار المنصور، 1971.

- ذكريات مشاهير المغرب مالك بن المرحَّل. عبد الله كنون، بيروت، مكتبة المدرسة ودار الكتاب اللبناني.
- الذيل والتكملة لكتابي الموصول والصلة. محمد بن عبد الملك المراكشي، تحق: د. إحسان عباس، محمد بن شريفة (1 8) المغرب، بيروت.
- سبك المقال لفك العقال. عبد الواحد بن الطواح، تحق: محمد مسعود جبران، لبنان، دار الغرب الإسلامي، 1995.
 - سفينة الشعراء. محمود فاخوري، سوريا، مكتبة الثقافة، 1974.
- سلوة الأنفاس ومحادثة الأكياس بمن أقبر من العلماء والصلحاء بفاس. محمد جعفر الكتاني، المغرب، المطبعة الحجرية.
- شجرة النور الزكية في طبقات المالكية. محمد بن محمد مخلوف، لاب، دار الفكر، لات.
- شيوخ العلم وكتب الدرس في سبتة. د. حسن الوراكلي، المغرب، جمعية البعث الإسلامي.
- صلة الصلة. أحمد بن الزبير، تحق: عبد السلام الهراس وسعيد أعراب، المغرب، وزارة الأوقاف، 1413/1993.
- عصر الدول والإمارات (الأندلس). د. شوقي ضيف، مصر، دار المعارف، 1979.
- عاية النهاية في طبقات القراء. شمس الدين الجزري، نشر ج. برجستر أسر، مصر، مطبعة الخانجي، 1352/1933.
- . فتح المتعال في وصف النعال. أحمد المقري، الهند، مطبعة مجلس دائرة المعارف النظامية، 1334.
- . الفن ومذاهبه في الشعر العربي. د. شوقي ضيف، مصر، دار

- المعارف، ط5، لات.
- القافية والأصوات اللغوية. د. محمد عوني عبد الرؤوف، مصر، مكتبة الخانجي، 1977.
- القاموس المحيط. مجد الدين الفيروز أبادي، مصر، مكتبة مصطفى البابى، ط2، 1371/1952.
- كتاب الصناعتين (الكتابة والشعر). أبو هلال العسكري، تحق: علي محمد البجاوي ومحمد أبو الفضل إبراهيم، صيدا، بيروت، المكتبة العصرية، 1986.
- المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر. ضياء الدين ابن الأثير، تحق: أحمد الحوفي وبدوي طبانة، مصر، مكتبة نهضة مصر، 1381/1962.
- المرشد إلى فهم أشعار العرب وصناعتها. د. عبد الله الطيب، لبنان، دار الفكر، ط2، 1970.
- مستفاد الرحلة والاغتراب. القاسم التجيبي، تحق: عبد الحفيظ منصور، ليبيا، تونس، الدار العربية للكتاب، 1395/1395.
- مظاهر الثقافة المغربية (من القرن الثالث عشر إلى القرن الخامس عشر). د. محمد بن شقرون، الرباط، مطبعة الرسالة، 1982.
- معجم الأعلام. بسام عبد الوهاب الجابي، قبرص، الجفان والجابي للنشر، 1407/1987.
- معجم المعاجم. أحمد الشرقاوي إقبال، لبنان، دار الغرب الإسلامي، 1987/1407.
- الموشحات والأزجال الأندلسية في عصر الموحدين. د. فوزي سعد عيسى، مصر، دار المعرفة الجامعية، 1990.
 - المغرب عبر التاريخ. د. إبراهيم حركات، المغرب.

- من قضايا الشعر والنثر في النقد العربي القديم. د. عثمان موافي، مصر، دار المعرفة الجامعية، 1994.
 - المنجد في اللغة والأعلام. دار المشرق ـ بيروت، ط 17 ـ 1997.
- النبوغ المغربي في الأدب العربي. عبد الله كنون، بيروت، دار الكتاب اللبناني، 1961.
- نفح الطيب من غصن الأندلس الرطيب. أحمد المقري، تحق: محمد محيى الدين عبد الحميد، بيروت، دار الكتاب اللبناني.
- الوافي بالأدب العربي في المغرب الأقصى. محمد بن تاويت، محمد الصادق عفيفي، المغرب، دار الثقافة، 1984/1404.
- ورقات عن الحضارة المغربية في عصر بني مرين. محمد المنوني، الرباط، كلية الآداب، 1979.

الدوريات:

- إمارة بني العزفي وأوضاع سبتة أيام حكمهم. د. إبراهيم حركات، مجلة كلية الآداب بتطوان، عدد خاص بندوة سبتة التاريخ والتراث، س3 ع3، 1410/1989.
- . تاريخ الدراسات اللغوية بالمغرب الأقصى. محمد الفاسي، مجلة دعوة الحق، المغرب، ع10 س3، 1380/ 1960.
- تاريخ الموسيقى الأندلسية بالمغرب. محمد المنوني، مجلة البحث العلمي، عدد مثنى، 14، 15، 1388/1969.
- الحياة الأدبية في العصر المريني الأول. محمد المنوني، مجلة دعوة الحق، ع554.
- . الخزانة العلمية بالمغرب (بمناسبة عيد جامعة القرويين). محمد العابد الفاسي، المغرب، مطبعة الرسالة، 1386/1386.

- رسالتان في الدوبيت لمالك بن المرحَّل. تحق: هلال ناجي، مجلة المورد، العراق، ع4 مجلد 3 س 1394/1394.
- الشاعر مالك بن المرحَّل. محمد الفاسي، مجلة الثقافة المغربية، ع7، س 1972.
- أبو عثمان سعيد بن الحكم صاحب جزيرة منرقه. د. محمود دغيم، مجلة كلية الدعوة الإسلامية، ع14، س 1997.
- أبو علي الحسين بن عتيق المؤرخ الأديب. سعيد أعراب، مجلة دعوة الحق، الرباط، ع4، س 23 ـ 1982/1402.
- من مصادر النقد الأدبي في العصر المريني. عبد السلام شقور، مجلة كلية الآداب بتطوان، ع1، س1 1407/1986.
- **مالك بن المرحَّل أديب المرينيين**. نفيسة بن طالب، مجلة الفيصل، ع23، س 1379/1399.
- نشأة الدولة المرينية. محمد الفاسي، مجلة البيئة، ع8، س1 ـ 1382/ 1962.
- نص أندلسي جديد «المقامة النجدية لمالك بن المرحَّل». محمد مسعود جبران، مجلة البحث العلمي، الرباط، ع41 ـ 1993.
- نظرات في شاعرية مالك بن المرحَّل. محمد مسعود جبران، مجلة كلية الآداب بتطوان، ع3، س3، 1989.

رَفَحُ جبر الارتِجَاجُ (الْجِوْرَيَّ (الْمِلْدِي (الْمِرُورَيْرِ www.moswarat.com

فهرس المصطلحات

الخفيف: 45، 46

الرمل: 45، 46

الروي: 47

الطباق: 55

الطويل: 45، 46

العشرينيّات: 44

القافية (القوافي): 16، 44، 45، 46،

49 .48 .47

الكامل: 45، 46

لزوم ما لا يلزم: 46، 48

المتقارب: 45، 46

المحسنات البيانية والبديعية: 47

مخلّع البسيط: 45

المعشّرات: 31، 44، 46

المقطّعات: 44، 46، 52

المكفّرات: 28، 39، 43

الموسيقى الخارجية: 44، 45، 46، 47

الموسيقي الداخلية: 44، 45

النبويّات: 43

الوافر: 45، 46

الاستدعاء: 37، 56

الاستعارة: 53

الاستعارة التصريحية: 54، 55

الاستعارة المكنية: 54، 55

اسم المفعول: 23

الاطراد: 55، 56

الإعنات: 46، 47، 48، 49

الإغراب: 48، 49

الألفبائية المغربية: 15، 46، 47، 49

الأوزان: 45

الإيقاع: 38، 45

البحور الشعرية: 44، 45

البديع: 55

البسط: 45، 46

البلاغة: 44، 53، 55

التشبيه: 52، 53

التصوير الكنائي: 55

التلميح: 37، 55، 56، 57

التنغيم: 45

الحجازيات: 43



فهرس الأعلام والأجناس

ابن الأبّار: 11

إبراهيم بن سهل الأشبيلي: 29، 42، 43

أحمد بن إبراهيم الثقفي: 32

أحمد بن إبراهيم الغافقي: 32

أحمد بن علي ابن الفحّام: 27

أحمد بن القاضي: 14

أحمد بن محمد الأنصاري: 32

أحمد بن محمد ابن بقي: 27

أحمد بن محمد المعافري: 32

أحمد المقرّي: 14

أحمد المقريني: 42

أحمد المكناسي: 14

إحسان عبّاس: 43

ابن أطاع الله: 26

الأندلسيّون: 24، 29، 47

باقل: 57

بثينة: 113

بدوي طبانة: 56

البربر: 25

بنو مخزوم: 24

بنو مرين: 24، 30

جميل بن معمر: 113

ابن الجنان: 11

ابن الحاج النميري: 23، 24

حازم القرطاجني: 11 أبو الحسن المطماطي: 24

. الحواريّون: 42، 51، 90

ابن الخطيب: 14، 16، 33

ابن خلاّد: 33

الخوارج: 50

ابن أبي الخير: 41

ابن درّاج القسطلي: 10

ابن رشيق التغلبي: 13، 14، 16

رضوان بن أبي يزيد المخزومي: 27

أبو زيد عبد الرحيم اليزنامني: 30

أبو زيد الفازازي: 11 ابن زيدون: 10

سالم بن صالح المالقي: 28

ابن سعيد: 11

سلمون بن على الكتاني: 32

ابن شهيد: 10

الصقالبة: 25

صلاح أحمد المبروك: 20

عبد الرحمن بن رحمان الأنصاري: 28

محمد بن رشيد السبتي: 32، 33 محمد العابد الفاسي: 17، 18، 30 محمد بن عبد الله الرصافي: 32 محمد بن عبد الملك المراكشي: 14، 26، 36، 36

محمد بن علي الغساني: 28

محمد الفاضلي: 20

محمد بن مالك بن المرحّل: 32

محمد بن محمد القللوسي: 32، 34 محمد مسعود جبران: 5، 20

محمد المنوني: 7

محمد بن يوسف بن حيان الغرناطي: 32

المستنصر الموحدي: 29

المسلمون: 24، 29، 50

المسيحيّون: 51

المشارقة: 47

المغاربة: 47

الموحدون: 24، 29، 30

موسى (عليه السلام): 42

الناصر المريني: 31

الناصر الموحدي: 31

النصارى: 50، 52

ابن هشام: 23

أبو هلال العسكرى: 52

أبو الوفاء العزفي: 30، 36

يحيى الغزال: 10

يعقوب بن عبد الحق المريني: 30 يوسف بن عبد الحق المريني: 30 عبد الله بن علي الأستجي: 28

عبد اللطيف بن المرخل: 23

عبد المهيمن بن محمد الحضرمي: 32

ابن عبدون: 30

أبو عثمان سعيد بن الحكم: 29

العجم: 52

العرب: 25، 52

العزفيّون: 30، 56

العزيز: 57

أبو علي الحسن بن خلاص: 29

علي بن الدبّاج: 28

على ابن أبي زرع: 14

أبو على بن سينا: 44

علي بن علي الهاشمي: 32

علي المطماطي: 32

عمر بن محمد الشلوبين: 28

أبو فارس: 13، 20

الفينيقيون: 26

قدامة بن جعفر: 44

أبو القاسم العزفي: 30، 36، 37، 56

أبو القاسم بن عمران: 32

أبو القاسم المزياتي: 30

القاسم بن يوسف التجيبي: 32

قس بن ساعدة: 57

الكتاني: 23

أبو مالك عبد الواحد المريني: 30

محمد بن أحمد التلمساني: 32

محمد بن خلف: 30



فهرس الأماكن والمواضع

طرابلس الغرب: 20

طيبة: 33

العراق: 57

الغرب الإسلامي: 10، 14، 17، 31، 35، 46

غرناطة: 12، 26، 27

فاس: 12، 17، 25، 30، 34

الفرج: 23

كلية الآداب ـ جامعة الفاتح: 20

مالقة: 12، 24، 27، 28، 37

المحصّب: 51، 139

مدرید: 7

مراكش: 12

المشرق: 35، 46

مصر: 57

المغرب: 29، 34، 50

المغرب الأدنى: 25

المغرب الأقصى: 5

المغرب الأوسط: 25

مكة: 33

منرقة: 25، 29

نجد: 24

وادي الحجارة: 23

إشبيلية: 12، 27، 28، 37، 42، 43

الأندلس: 10، 13، 23، 24، 25، 26،

50 ,42 ,41 ,40 ,38 ,37 ,30 ,29 ,27

باب الجيسة: 34

بابل: 57

بصرة المغرب = سبتة: 29

بغداد: 80

تهامة: 24

الجزيرة الخضراء: 27

خزانة الأسكوريال: 7

الخزانة الحسنية: 7

الخزانة الصبيحية: 7

الخزانة العامة بالرباط: 7

خزانة القرويين: 17

خزانة محمد المنوني: 7

الخيف: 51، 139

دارين: 89

الرباط: 7، 13

سبتة: 12، 13، 25، 29، 30، 36، 37،

80 , 56 , 41 , 40 , 38

سلا: 7

الشمال الأفريقي: 25

الطائف: 140



فهرس القصائد وقوافيها

| الصفحة | | المطلع | النص |
|------------|-----------------------|-----------------------------|------|
| سماؤه 63 | للاقت عليه أرضه و | هواك محيط بالقلوب هواؤه | 1 |
| البكاء 64 | فلا تعذل خليك في | هو الغزلان في طبع البكاء ف | 2 |
| الأرجاء 65 | رج النسيم معطر ا | إني أمنت من الرقيب بمجلس أ | 3 |
| ومدراء 65 | هیم بها سُرّاب روض | غزال من الكتاب فيه محاسن | 4 |
| قد كتب 66 | هذا كتاب على العشاق أ | لا تجعلوا ذنبي في حبكم عجبا | 5 |
| بة حببا 66 | من حيث كرّهني الصبا | ضحك العذول لما رأى وتعجبا | 6 |
| 67 | | يا سالب النوم عن عيني خذه | 7 |
| أحباب 68 | لطول البكاء وقسوة الا | قسماً بما بي إن أيسر ما بي | 8 |
| شقیت 69 | عمت به فيما خلا و | هو الحب يحيى تارةً ويميت ن | 9 |
| 70 | | ملك الجمال | 10 |
| لى ذاك 71 | رحسن الذي أهموي عما | | 11 |
| صحيح 72 | نا عاشق هذا الحديث | حق وإن جعل النصيح يصيح أ | 12 |
| 73 | • • • | نشر الربيع على الرياض جناحه | 13 |
| صبوح 74 | ا لقلبي سوى هواك | يا حبيباً مرآه صبح يلوح م | 14 |
| 75 | | غــدا حــب عــيــســى فــي | 15 |

| /6 | م و د ل ب ف وادي | • • • | 10 |
|----|------------------------------|------------------------------|----|
| 76 | ذي وجنة تزهى على الورد | يسفستسر عسن عسقسدي | 17 |
| 77 | فعلت بي الأيام ما لا يحمد | الركب يتهم بي وقلبي ينجد | 18 |
| 78 | فهواي أثبت من يدي في ساعدي | هذي دموعي يا حمامة ساعدي | 19 |
| 79 | وإن لامني فيك العذول وفندا | ه واك بقلبي لا ينزال مجددا | 20 |
| 79 | ووجـــــدت إلاّ مـــــن | ألفيت إلا من هواك نفاذا | 21 |
| 81 | أجرت جفوني على خديّ أنهارا | مذ فتح الروض في خديه أزهارا | 22 |
| 82 | إلا وواقع سرب النوم قد طارا | طاف الخيال بوادينا فما زارا | 23 |
| 83 | فقد غدا له منهن أشطارا | خطت يد الشوق في خديه أسطارا | 24 |
| 84 | لكن لها عندهم لو أنصفت ثار | للأعين النجل في العشاق آثار | 25 |
| 86 | ورنا كما طعن الكمي بأسمر | مسح السنات على السنان الأحور | 26 |
| 87 | سكرى فأيقظها | قامت غصون البان في وقت السرى | 27 |
| 88 | أراه مطلعاً مذهبً في السحر | والغصن الميَّاس في النهر | 28 |
| 89 | رشأ درت داريىن طيب دياره | أهدى إليك المسك من أزراره | 29 |
| 91 | وسمع نجواك من صوت ومن وتر | حسبي بمرآك من شمس ومن قمر | 30 |
| 92 | | أنتم هواي وحظي منكم النظر | 31 |
| 93 | | سليي فالهووي | 32 |
| 94 | فلي نحوه شوق يهيج وتذكار | سلام على عيسى وإن شطت الدار | 33 |
| 95 | ما كنت تعرف يوم البين أسراري | لولا حبيبي وأشواقي وتذكاري | 34 |
| 95 | وروض جنيت الحبّ من جلناره | نعيمي في خد صليت بناره | 35 |
| 06 | _ | | 26 |

| تمارج في اسلاكها الماء والجمر 96 | فــــــــــــــــــــــــــــــــــ | 31 |
|--|-------------------------------------|----|
| أعندي غيرُ دمعي من بصير 98 | إذا جار الحبيب فمن مجيري | 38 |
| ولا أثــــــــــــــــــــــــــــــــــــ | | 39 |
| سراج نور لم يترك له أثرا 100 | بدا فمددني كالظل قابله | 40 |
| وحقك ما أدري يقينا ولا تدري 100 | أعهدك أوهى أم جفونك أم صبري | 41 |
| جرت على الغي مرطا وأصفرا 100 | وعشية رقت وراقت منظرا | 42 |
| وما الصبر عن زهد ولكنه عجز 102 | لك العزّ لا لي ما لأهل الهوى عز | 43 |
| فلا تنكرن دمِعاً على الخد ساقطا 103 | إذا كان من تهواه في الحب قاسطا | 44 |
| فماذا تمنيك العيون اللواحظ 104 | أما لك فيمن شفه الحب واعظ | 45 |
| 105 | هــــــــه | 46 |
| ولا في سبيل غيره أنت سالك 105 | حين الهوى ما أنت للحب تارك | 47 |
| ليت حظي من المنى أن أراك 106 | يا أراك العذيب طبت أراك | 48 |
| 107 | يا قلب إن جفونهم | 49 |
| رقت معانيك إذ راقت معانيكا 108 | يا ربع خلوة أشواقي تناجيكا | 50 |
| وصباحاً ما لواه حلك 109 | يا هـــلالاً مــا حــواه فـــلــك | 51 |
| كذاك كنت ولم أبرح ولم أزل 110 | فؤادي فسلسغ زلان والسغزل | 52 |
| وقبل محا أصحابه وهو ماثل 111 | أطاع الهوى والشيب في الرأس شامل | 53 |
| وورد بدم المحب صقيل 112 | عرضت يا أملح عارض وتليل | 54 |
| فلا أرضى لها إلا بوبل 113 | إذا سقيت طلولهم بطل | 55 |
| وإن أمرتك فلا تنفعل 114 | همواهما أقملمنسي ولاتمقمتمل | 56 |
| ما على القادر لو شاء فعل 116 | غایمة سولي لو وصل | 57 |

| 119 | وأن يعصي البيض الحسان النواعما | أعيذ فؤادي أن يطيع اللوائما | 58 |
|-----|--|--------------------------------|----|
| 120 | وكم حميم لنابها في الحمام | جاد أرض الغميم صوب الغمام | 59 |
| 121 | أنت الذي حكمته متحكما | لاتعتب الرشأ المليح فتظلما | 60 |
| 122 | فأرح فلحظك في المحاسن سائم | لك تشتكي عين وخد ناعم | 61 |
| 123 | فكطبعه أو دمعه ما ينظم | الجمال ويسرحم | 62 |
| 124 | أيكون غير متيم كمتيم | من لم يكن مثلي فليس بمغرم | 63 |
| 125 | ليس الكريم على الهوى بمحرم | يا لائم العشاق سلّم تسلم | 64 |
| 127 | هل رحل الحي أم أقاموا | ما فعلت تلكم الخيام | 65 |
| 128 | والــــــدر | لهواك ما بين الضلوع كمون | 66 |
| 129 | ودعوا نزال فقلت ها أنا عان | هزوا القدود وآذنوا بطعان | 67 |
| 130 | وغدا كما يغدو النسيم لشانه | مسح الكرى عن طرفه ببنانه | 68 |
| 131 | ما لي به قبلٌ ولا بفنونه | أعدى علتي هواه خصم جفونه | 69 |
| 132 | لا عهد لي بالركب والإظعان | عم يقاسي العاشقون سلاني | 70 |
| 133 | فـــاحـــکـــم | لك من فؤاد أن يحول أمان | 71 |
| 134 | ولكن حبي في هواك أماني | أمان وأفكار المحب أمان | 72 |
| 135 | وما ذاك إلا أن دمعي من شخص | أبى الدمع لما آن الصبر أن يعصي | 73 |
| 136 | ما كان حكماً منهم لم ينقض | حكموا فما نقض الهوى أحكامهم | 74 |
| 137 | وإن تنكر السلوان ما في مطمع | عن الحب حدثني فإني أسمع | 75 |
| 138 | وعــــــــــــــــــــــــــــــــــــ | قلبي إلى داعي المحبّة صاغ | 76 |
| 138 | وكساه من نسج العراق مفوّفا | من قرض الروض المليح وشنفا | 77 |
| 139 | لما جلون عوارضا وسوالفا | نشرن من حسناتهن صحائفا | 78 |

| متى هدأ القلب الذي أوحش الخفقا 140 | متى قامت العين التي شامت البرقا | 79 |
|------------------------------------|----------------------------------|----|
| عجباً لقلب بعد بعدك باق 141 | ما الـشـوق إلا دون مـا أنــا لاق | 80 |
| وأتقي حولها من خليها جرسا 142 | شمس أعالج من أخلاقها شمسا | 81 |
| بين أجنابي ضلوعي عرشا 142 | لا تــــل عـنـي وسـل عـن رشـا | 82 |
| فواها كم أقاسي الحب واها 143 | هواها ما شكوت سوى هواها | 83 |
| وأعصيه لا والله عمداً ولا سهوا 144 | أيأمرني سلطان حسنك أن أهوى | 84 |
| لي الحيار وأما في هواه فلا 145 | هو الحبيب قضي بالجور أو عدلا | 85 |
| حتى تغيّر رقة ونحولا 146 | دنف تستر بالغرام طويلا | 86 |
| ترش الحشارشاً 147 | أمن ريّة وافتك مسكية الريّا | 87 |
| ما غيب أصفره ولا كحليه 148 | زهبر يبروق وخبيره خبيريه | 88 |

رَفْخُ مجر ((رَجِيُ (الْفِخَرَيُّ (اَسِكَتَرَ ((فِزْرُ (الْفِرُوكِ بِي (سِكَتَرَ (الْفِزْدُوكِ بِي

من كتب محقق الديوان ومحققاته

1 _ المطبوعة:

- أحمد الفقيه حسن (الحفيد) حياته وأدبه:

ليبيا ـ تونس ـ الدار العربية للكتاب ط1 ـ 1975، مركز جهاد الليبيين ط2 ـ 2000.

- محمد كامل بن مصطفى وأثره في الحياة الفكرية في ليبيا:

طرابلس الغرب ـ مركز جهاد الليبيين ط1: 1981، ط2: 1996.

ـ مصطفى بن زكري في أطوار حياته وملامح أدبه:

ليبيا ـ المنشأة العامة للنشر والتوزيع ط1 ـ 1984.

الطبعة الثانية مع تحقيق ديوانه، دار الكاتب 2002.

ـ أحمد الفقيه حسن (الجد) وتحقيق ما تبقى من آثاره ووثائقه:

ليبيا - مركز الجهاد للبحوث التاريخية - 1988.

ـ سليمان الباروني (آثاره):

ليبيا ـ تونس ـ الدار العربية للكتاب ـ 1991.

ـ سبك المقال لفك العقال (تحقيق):

تأليف عبد الواحد بن الطوَّاح ـ بيروت ـ دار الغرب الإسلامي 1995.

- أديب العدوتين مالك بن المرحل دراسة تحليلية في أخباره وتحقيق نصوصه الأدبية الباقية:
 - دار المدار الإسلامي، بيروت، 2004.
 - ـ الأستاذ محمد مسعود فشيكة (تقديم وتوثيق):
 - طرابلس الغرب ـ مركز جهاد الليبيين ـ 1998.
- فنون النثر الأدبي في آثار لسان الدين ابن الخطيب. (المضامين والخصائص الأسلوبية)، دار المدار الإسلامي، بيروت 2004.
- إيضاح المبهم من لامية العجم لأبي جمعة الماغوسي المراكشي. (دراسة وتحقيق)، دار المدار الإسلامي، بيروت 2004.
- عبد الواحد بن الطوّاح من أعلام الغرب الإسلامي المغمورين، دار المدار الإسلامي، بيروت 2004.

2 _ قيد الطبع:

- أعلام الحركة الفكرية والأدبية في الغرب الإسلامي. (العصر الحديث).
 - على الفقيه حسن، في جهوده العلمية والسياسية.
 - ـ محمد عبد الله السنى: ترجمته وتحقيق ما تبقى من آثاره.
 - ـ ارتسامات الأسفار (كتاب في فن الرحلة).
 - ـ جهد المُقلّ ـ ديون شعر.
 - ـ الحركة الأدبية والفكرية في ليبيا (معالم وأعلام).
 - ـ الحركة الأدبية والفكرية في نيجيريا.
 - اللغة العربية قواعد وتدريبات ونصوص بالاشتراك.
 - ـ أبحاث وتحقيقات في تراث الغرب الإسلامي.



المحتويات

| 5 | الإهداء |
|-----|---------------------------------------|
| 7 | الإشارات والرموز المستخدمة في التحقيق |
| 9 | الْمُقَدِّمَة |
| 21 | الدراسة |
| 23 | ترجمة الشاعر |
| 61 | الدّيوانا |
| 151 | الفهاد س |



www.moswarat.com

